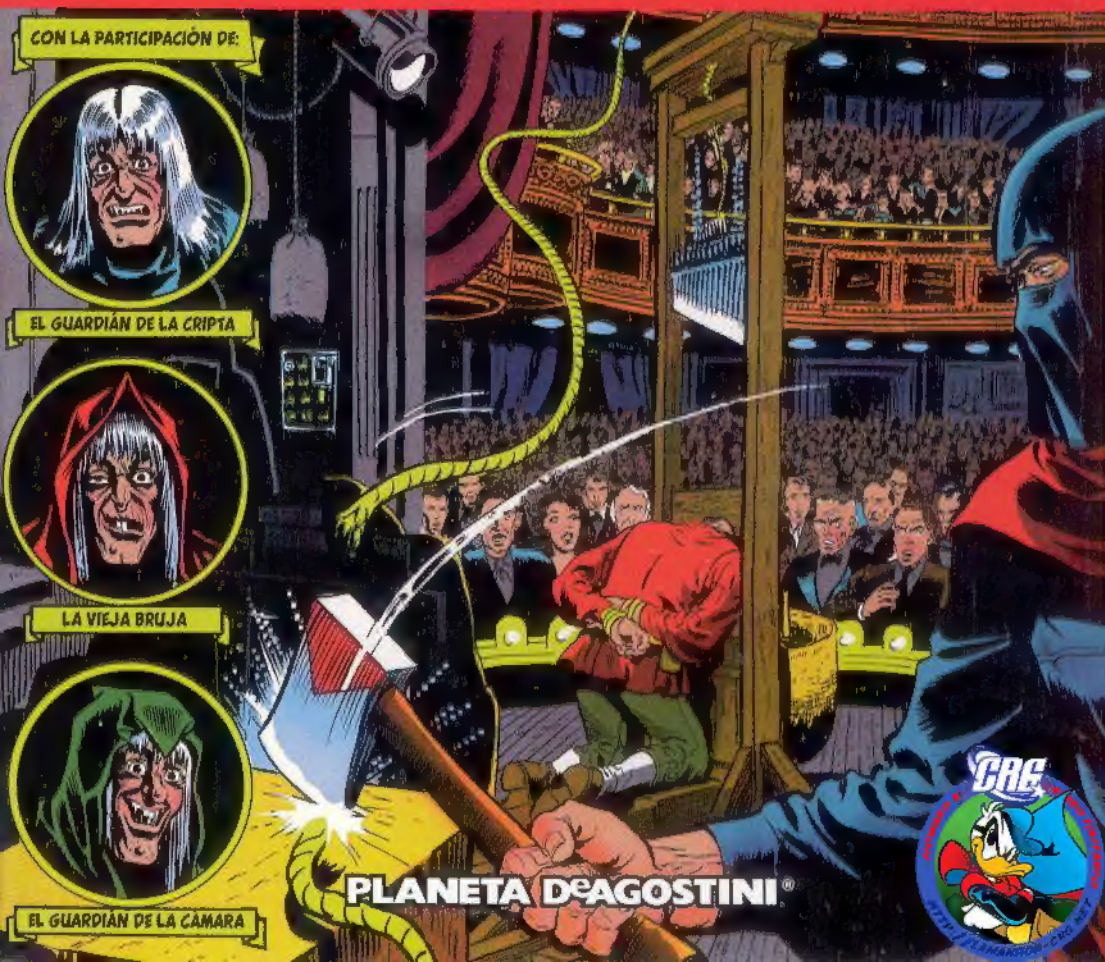
BIBLIOTECA

GRANDES DEL CÓMIC

2

CLÁSICOS DEL TERROR

TALES FROM THE CRYPT®



PLANETA DeAGOSTINI®

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR DE EC #2
(En portada, ilustración de la cubierta original de *Tales from the Crypt* #27, obra de Wally Wood)

SUMARIO

Bill Gaines, todo empezó con él, por Alfons Moliné 2

Tales from the Crypt #23 (abril / mayo 1951)
¡Reflejo mortal! *(Reflection of Death!)* 3
¡El último respeto! *(Last respects!)* 11
¡Sesión de espiritismo! *(Seance!)* 18
¡Muerte vudú! *(Voodoo death!)* 24

Tales from the Crypt #24 (junio / julio 1951)
¡Oído de murciélago! *(Bats in my belfry!)* 31
¡La muerte viviente! *(The living death!)* 39
¡Tentempié de medianoche! *(Midnight snack!)* 46
¡Susto de muerte! *(Scared to death!)* 52

Tales from the Crypt #25 (agosto / septiembre 1951)
¡El trofeo! *(The trophy!)* 59
¡Judy, estás muy cambiada! *(Judy, you're not yourself today!)* 67
¡¡Amor hasta la muerte!! *(Love to death!!)* 74
¡El museo de cera! *(The works... in wax!)* 80

Tales from the Crypt #26 (octubre / noviembre 1951)
¡Dibujo vudú! *(Drawn and quartered!)* 87
¡El cuerpo prestado! *(The borrowed body!)* 95
La tumba india *(Indian burial mound)* 102
¡Naufragio político! *(Political pull!)* 108

Tales from the Crypt #27 (diciembre 1951 / enero 1952)
¡Al rojo vivo! *(Well-cooked hams!)* 115
Madam Barbazul *(Madam Bluebeard)* 123
¡El regreso! *(Return!)* 130
¡Que le corten la cabeza! *(Horror! Head... it off!)* 136

Tales from the Crypt #28 (febrero / marzo 1952)
¡Oferta mortal! *(Bargain in death!)* 143
¡Un largo trance! *(Ants in her trance!)* 151
Una historia sentimental *(A-corny story)* 158
¡El muñeco del ventrílocuo! *(The ventriloquist's dummy!)* 164

Portada de *Tales from the Crypt* #23 171
Portada de *Tales from the Crypt* #24 172
Portada de *Tales from the Crypt* #25 173
Portada de *Tales from the Crypt* #26 174
Portada de *Tales from the Crypt* #28 175

De los cómics educativos al terror, por Enrique Torres 176

Nota: El nombre de los autores aparece en la primera página de cada historia, salvo en los casos en que éste se desconoce.

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC

CLÁSICOS DEL TERROR

TALES FROM THE CRYPT®

2

PLANETA DeAGOSTINI®

BILL GAINES: TODO EMPEZÓ CON ÉL

Alfons Moliné

Copyright © 1980 Russ Cochran

No podíamos iniciar esta sección dedicada a los grandes nombres de los EC Comics de otro modo que recordando a su artífice. William M. "Bill" Gaines nació en la ciudad de Nueva York el 1 de marzo de 1922. Bill era hijo de Maxwell C. Gaines, creador del primer comic-book; en 1933 produjo un cuaderno con reimpresiones de tiras de prensa y lo distribuyó como obsequio publicitario: el resultado fue *Funnies on Parade*, la semilla que generó a los pocos años una de las más lucrativas industrias de América.

Gaines padre, tras colaborar en la National Periodical Publications –hoy DC Comics– fundó en 1945 su propia editorial, Educational Comics, dedicada a títulos de carácter didáctico como *Picture Stories From the Bible* o *Picture Stories From American History* o destinados al público infantil como *Tiny Tot Comics*. Al fallecer en 1947 en un accidente de lancha a motor, Gaines hijo –quien entretanto había servido en el Ejército durante la II Guerra Mundial y estudiado un par de años en la New York University– hereda su firma, entonces al borde de la quiebra. En colaboración con Al Feldstein, recién incorporado a la misma, intentará revitalizarla y modernizarla, rebautizándola Entertaining Comics.

En un primer momento, la renovada EC se consagrará a comic-books de género *western*, romántico y policiaco. Pero el "golpe de gracia" llega en 1950 cuando Gaines y Feldstein idean, por fin, la línea de títulos de terror y fantasía New Trend, que haría de EC un sello mítico y le daría un puesto de honor en los anales de la narrativa dibujada.

Durante cuatro brillantes años, Gaines y su equipo, formado por varios de los más talentosos guionistas y dibujantes que entonces podían hallarse en el mercado, crearon muchas de las más memorables páginas de la historia del comic-book estadounidense.

Todo era demasiado perfecto... para ser duradero. El éxito de los títulos de EC fue pasto de las crecientes campañas y artículos en periódicos y revistas en contra de los contenidos de los cómics, juzgados como nocivos para la infancia y la juventud al amparo de la tristemente célebre "caza de brujas" desencadenada en aquella época por el senador Mc Carthy, los comic-books sufrirían una férrea censura con la creación del Comics Code, tras la aparición en 1954 del libro *Seduction of the Innocent* del Dr. Fredric Wertham.

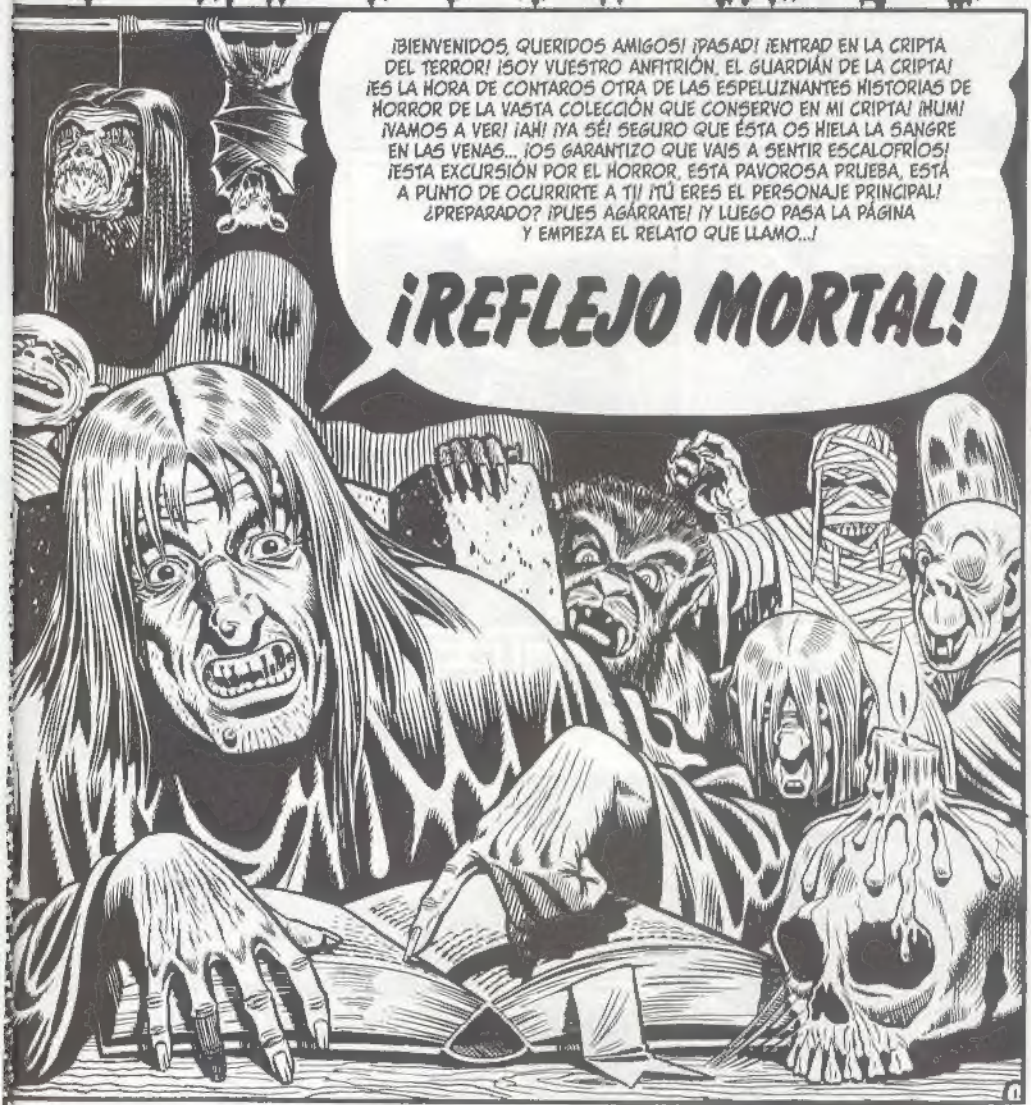
Todas estas presiones, unidas al descenso de ventas de su producto, debido al rechazo creciente de distribuidores y libreros hacia el mismo, forzaron a Gaines a sacrificar su adorada línea New Trend. EC intentaría mantenerse a flote lanzando las líneas New Direction, a base de títulos de tema médico, periodístico y aventurero, y Picto-Fiction, que ofrecía de nuevo historias de terror y suspense en formato de magacín en blanco y negro, escapando así al Comics Code, que sólo controlaba los comic-books en color.

Estas experiencias tendrían una existencia efímera, sólo llegando a sobrevivir *Mad*, convertida igualmente en revista en blanco y negro. Logrando reunir nuevamente un valioso grupo de dibujantes y guionistas –entre los que se encuentra un viejo conocido de nuestros lectores, Sergio Aragonés–, Gaines rehizo su fortuna con *Mad*. Prosiguiendo su política de sátira y mofa hacia las instituciones americanas, *Mad* se volvería ella misma a su vez, irónicamente, una institución que aún se mantiene con fuerza en la actualidad.

En 1972 apareció la biografía *The Mad World of William M. Gaines*, escrita por Frank Jacobs, y en 1982 la revista fue adquirida por el grupo Time-Warner, si bien Gaines permaneció como su editor.

Bill Gaines falleció el 3 de junio de 1992 mientras dormía, pero el espíritu de *Mad* y el de los EC Comics siguen más vivos que nunca hoy en día, como puede comprobarlo el lector con la presente colección que tiene en sus manos.

THE CRYPT OF TERROR



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Al Feldstein

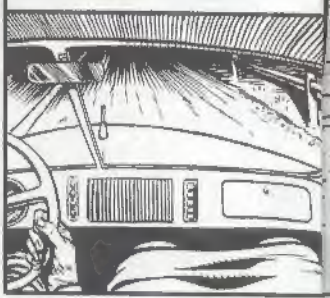
¡ANTE TUS OJOS, LA LÍNEA BLANCA QUE DIVIDE LA CARRETERA SE EXTIENDE EN LA OSCURIDAD, MÁS ALLÁ DEL ALCANCE DE TUS FAROS! A TU LADO, CARL DA CALADAS A UN CIGARRILLO...

¡VAS AL VOLANTE! ¡CARL Y TÚ LLEVÁIS CONDUCIENDO DESDE EL AMANECER! ¡DENTRO DE DOS HORAS, ESTARÁS EN CASA! ¡ESTÁS CANSADO! ¡LA TENSIÓN DE CONDUCIR DÍA Y NOCHE EMPIEZA A DEJARSE NOTAR! TE PESAN LOS PÁRPADOS... SE CIERRAN...

¡DETIENES EL COCHE Y CARL SE BAJA! TE DESLIZAS SOBRE EL ASIENTO Y CARL SE COLOCA TRAS EL VOLANTE...

TE CIERRAS EL ABRIGO, TE BAJAS EL SOMBRERO, SACAS LOS GUANTES DEL BOLSILLO...

¡MIRAS A TRAVÉS DEL PARABRISAS! ¡LA CARRETERA SURGE DE LA OSCURIDAD Y SE DESLIZA BAJO EL COCHE... INTERMINABLE... CADA VEZ MÁS RÁPIDA! ¡CARL EMPIEZA A SILBAR UNA MELODÍA DESAFINADA! EL MOTOR RONRONEA... LA CARRETERA CONTINÚA...



¡EMPIEZAS A DAR CABEZADAS! ¡CARL SIGUE SILBANDO, SIN TONO, SIN MELODÍA! ¡DE PRONTO, SUSPIRA! ¡LEVANTAS LA MIRADA! ¡UN PAR DE FAROS, BRILLANTES, CEGADORES, SE ARROJAN SOBRE TI DESDE LA OSCURIDAD! ¡CARL GRITA! INTENTAS CHILLAR PERO EL GRITO SE AHOGA EN TU GARGANTA COMO UN GEMIDO...

SE PRODUCE UN CHIRRIDO DE METAL Y CRISTAL, FRENOS AULLANTES...

¡TE SIENTES VOLAR... UNA LUZ CEGADORA... EL DOLOR... EL FRÍO... LA NOCHE DE TERCIOPELO QUE SE CIERRA! TODO QUEDA EN SILENCIO, EXCEPTO UN SOLLOZO LEJANO... REMOTO...

¡LA NEGRURA ESTÁ VACÍA, ES ETERNA! ¡FLOTAS EN ELLA, RETORCIÉNDOTE, GIRANDO, CAYENDO Y ELEVÁNDOTE DE NUEVO! EL DOLOR HA DESAPARECIDO... TODO HA DESAPARECIDO... SÓLO QUEDA LA OSCURIDAD... NEGRA Y VACÍA...

¡ABRES LOS OJOS! ¡PEQUEÑOS PUNTOS DE LUZ PARPADEAN Y SE OSCURECEN DELANTE DE TI! ¡UNA HOJA ALETEA Y LUEGO REVOLOTEA HACIA TI! ESTÁS DE ESPALDAS... MIRANDO AL CIELO NOCTURNO...

¡LEVANTAS LA CABEZA Y ECHAS UN VISTAZO ALREDEDOR! ¡ESTÁS TUMBADO AL BORDE DE UNA CARRETERA! ¡AHORA LO RECUERDAS! ¡LOS FAROS, EL GOLPE! ¡DEBE DE HABERSE PRODUCIDO UNA COLISIÓN! PERO NO HAY NI RASTRO DEL ACCIDENTE...

¡TE PONES EN PIE! ¡TIENES LAS ROPAS ROTAS Y SUCIAS! ¡NOTAS UN OLOR... UN OLOR REPUGNANTE! ¡MIRAS A AMBOS LADOS DE LA CARRETERA! ¡NO HAY CRISTALES ROTOS! ¡NO HAY HIERROS RETORCIDOS! ¡NADA! SÓLO UNA CARRETERA, LIMPIA, BLANCA, QUE SE EXTIENDE EN LA NOCHE...

¡LLEGA UN COCHE! ¡SALES TAMBALEANTE A LA CALZADA! ¡LEVANTAS LA MANO ENGUANTADA CUANDO EL COCHE SE ACERCA! SUS FRENOS GIMEN Y LO DETIENEN...

¡LOCO! ¿ES QUE QUIERE QUE LE MATEN? YO... YO...

¡TE ACERCAS A ÉL! EMPIEZAS A PEDIRLE QUE TE ACERQUE A LA CIUDAD... ¡QUE HA HABIDO UN ACCIDENTE! ¡DE PRONTO, VES LA MIRADA DE PÁNICO EN SUS OJOS! ¡TERROR PURO! TE CONTEMPLA Y CHILLA...

¡YAAAAAAAAAH!

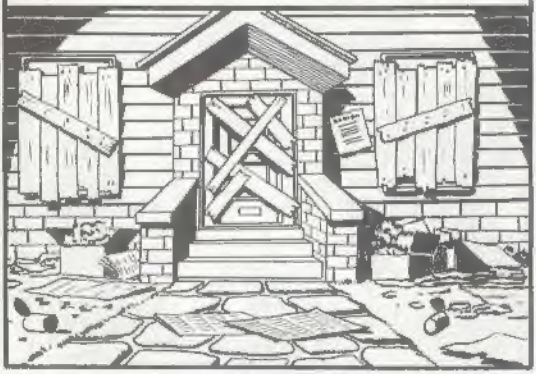
¡EL COCHE CAMBIA DE VELOCIDAD Y SE ALEJA RUGIENDO! ¡LE OYES CHILLAR! ¡NO LO ENTIENDES! ¡ENTONCES TE RÍES PARA TUS ADENTROS! ¡CLARO! ¡ESTÁS HERIDO POR EL ACCIDENTE! ¡TAL VEZ LA SANGRE LE HAYA ASUSTADO! EMPIEZAS A CAMINAR POR LA CARRETERA... HACIA CASA...

3

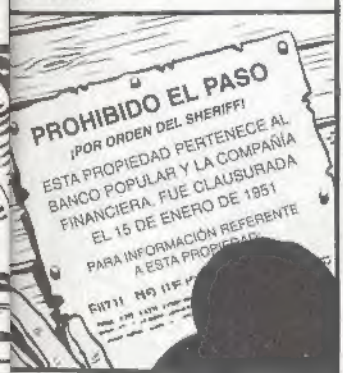
¡ENTONCES LO VES! ¡EL FUEGO! ¡HAY ALGUIEN BAJO EL PUENTE DE LA CARRETERA, COCINANDO! ¡TE ACERCAS A ÉL! TAL VEZ HAYA OÍDO EL GOLPE Y HAYA VISTO EL ACCIDENTE...
¡ES UN VAGABUNDO, ACURRUCADO JUNTO AL FUEGO! ¡REMUEVE ALGO EN UNA LATA SOBRE LAS LLAMAS! LEVANTA LA MIRADA AL VERTE LLEGAR...
¡BIENVENIDO, COMPAÑERO! ¡SI TIENES HAMBRE, PONTE CÓMODO! ¡EL ESTOFADO ESTÁ LISTO!
¡AVANZAS HACIA EL FUEGO! ¡ÉL MIRA LA LATA, LA REMUEVE UN POCO, Y LUEGO SE VUELVE HACIA TI! ¡DE PRONTO, SU ROSTRO HIRSUTO PALIDECE! TIEMBLA...
N...NO TE... ACERQUES... ¡AAAAAGH
¡EL VAGABUNDO TREPA POR LA PENDIENTE Y HUYE, CHILLANDO! OBSERVAS CÓMO SE ESFUMA EN LA NOCHE...
NO... NO... ¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
¡CONTINÚAS HACIA LA CIUDAD! ¡NECESITAS AYUDA! ¡ENTONCES TE DETIENES! ¡BAJAS LA MIRADA! ¡TIENES UN PERIÓDICO BAJO EL ZAPATO! LEES LA FECHA...
STA ZETTE
FEB. 26, 19
¡NO PUEDE SER! ¡26 DE FEBRERO DE 1951! ¡IMPOSIBLE! ¡ESO ES DENTRO DE DOS MESES! ¡HOY... HOY ES 1 DE ENERO! ¡CARL Y TÚ REGRESABAIS DE UNA FIESTA DE AÑO NUEVO! HABÉIS CONDUCIDO TODO EL DÍA... ¡EL DÍA DE AÑO NUEVO! ¡AHORA ES LA NOCHE DE AÑO NUEVO! ¿VERDAD? ¡LLEGA OTRO COCHE! TE METES EL PERIÓDICO EN EL BOLSILLO Y SALES A LA CARRETERA...
¡TIENE MIEDO! ¿QUÉ MUJER NO LO TENDRÍA? ¡UNA CARRETERA SOLITARIA DE NOCHE! ¡Y TÚ, UN DESCONOCIDO, PONIÉNDOTE DELANTE DE SU COCHE Y OBLIGÁNDOLE A DETENERSE O ATROPELLARTE! CLARO QUE TIENE MIEDO...
¿QUÉ... QUÉ QUIERE?

VAS A DECIRLE QUE NO TENGA MIEDO, ¡QUE NO LE DESEAS NINGÚN MAL! ¡PERO NO HAY TIEMPO! TE MIRA... SUS OJOS GIRAN... GORGOTEA UN DÉBIL GEMIDO Y SE DESMAYA...

¡LA METES EN EL COCHE! ¡CONDUCES HASTA LAS AFUERAS DE LA CIUDAD Y LO ABANDONAS, CON LA MUJER INCONSCIENTE TRAS EL VOLANTE! TE DIRIGES A TU CASA... ¡TU CASA! PERO CUANDO LLEGAS...



¡LAS VENTANAS ESTÁN CONDENADAS! ¡NO LO ENTIENDES! ¡HAY UN CARTEL PEGADO EN LA PARED! TE ACERCAS... LO LEES...



¡CLAUSURADA! ¡EL 15 DE ENERO DE 1951! PERO HOY ES... ¿O NO? ¡EL PERIÓDICO QUE ENCONTRASTE! ¿RECUERDAS? ¿LLEVAS INCONSCIENTE CASI DOS MESES? ¡TE ALEJAS DE LA CASA! UNA FIGURA SOLITARIA SE APROXIMA POR LA CALLE DESIERTA Y OSCURA...

¡TE ACERCAS A ÉL! ¡QUIERES PREGUNTARLE LA FECHA! ¡SE APROXIMA! POR FIN TE VE...

¡HUYE! ¡CORRES DETRÁS DE ÉL! ¡SÓLO QUIERES HACERLE UNA PREGUNTA! ¿POR QUÉ TE MIRAN TODOS CON LOS OJOS COMO PLATOS, Y SE DESMAYAN, Y CHILLAN, Y HUYEN DE TI? ¿POR QUÉ? ¡LA CASA DE CARL! ¡ESTÁS DELANTE DE LA CASA DE CARL! ¡CARL, QUE IBA CONTIGO CUANDO SE PRODUJO EL ACCIDENTE! TE PLANTAS DELANTE DE LA PUERTA Y TOCAS EL TIMBRE...

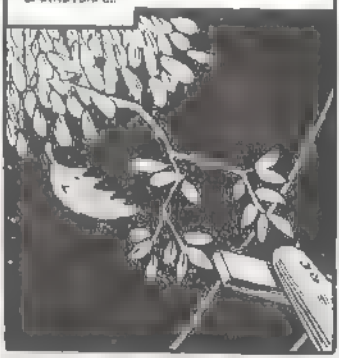
¡OYES LOS PASOS! ¡LA PUERTA SE ABRE! ¡CARL SE QUEDA MIRÁNDOTE! ESPERAS QUE CHILLE, AGUARDAS LA MIRADA DE HORROR... PERO NO OCURRE NADA...

¡TE PRECIPITAS A SU APARTAMENTO! ¡ESTÁ OSCURO! ¡CARL PROTESTA! ¡LE CUENTAS LA HISTORIA! ¡LO SUELTAS TODO! ¡EL ACCIDENTE, CÓMO HAS DESPERTADO LA GENTE QUE CHILLA AL VERTE! PERO... ¡CARL NO HA CHILLADO! CARL... TU AMIGO...
ME GASTAS UNA BROMA, SEAS QUIEN SEAS...
¡TE MIRA INEXPRESIVAMENTE! ¡NO TE RECONOCE! ¿NO ME CONOCES, CARL? ¿NO RECONOCES A TU VIEJO AMIGO, AL? NIEGA CON LA CABEZA Y SE DA LA VUELTA...
¡ME ESTÁS GASTANDO UNA BROMA! DEBES DE SABER QUE AL Y YO SUFRIMOS UN ACCIDENTE HACE CASI DOS MESES, Y QUE AL MURIÓ, HORRIBLEMENTE DESFIGURADO...
¡Y YO PERDÍ LA VISTA! ¡ESTOY COMPLETAMENTE CIEGO!
¡MUERTO! ¡TRAGAS SALIVA! ¡MIRAS A TU ALREDEDOR! ¡UN ESPEJO! TE LEVANTAS... AVANZAS TAMBALEANTE...
¡...Y TE MIRAS!
¡CHILLAS! ¡ABRES LA BOCA PODRIDA, ROTA, DESCOMPUESTA, Y CHILLAS!
CARL ESTÁ A TU LADO SACUDIÉNDOTE... SACUDIÉNDOTE...
¡AL... AL... AL...!

¡DESIERTA AL! ¡TIENES UNA PESADILLA!
¿EH? ¿QUÉ...?
¡MIRAS A TU ALREDEDOR! ¡ESTÁS EN EL COCHE! ¡CARL CONDUCE! SOÑABAS.. HAS SOÑADO TODA LA HORRIBLE EXPERIENCIA.
¡GRACIAS A DIOS! ¡GRACIAS A DIOS!
¿POR QUÉ AL?
¡PORQUE ERA UNA PESADILLA! ¡SOÑABA QUE ESTABA MUERTO! ¡TODO ERA TAN REAL! ¡GRACIAS A DIOS QUE SÓLO ERA UN SUEÑO!
¡OH! ¡SÍ, SÍ!
¡OBSERVAS CÓMO LA CARRETERA SE DESPLIEGA MÁS ALLÁ DEL RESPLANDOR DE LOS FAROS Y CORRE HACIA TI BAJO LAS RUEDAS QUE GIRAN! DUDAS SI CONTARLE A CARL EL SUEÑO..
¡LLEGAREMOS EN SEGUIDA AL!
¡MIRAS POR EL PARABRISAS! ¡A LO LEJOS, LOS FAROS DE UN COCHE QUE SE ACERCA CORTAN LA OSCURIDAD! ¡DEDOS GÉLIDOS AFERRAN TU CORAZÓN DESBOCADO! SE DIRIGE HACIA TI... RÁPIDO.
¡CARL! ESE COCHE.
¡INTENTAS ACTUAR! ¡ESTÁS PARALIZADO! ¡EL SUEÑO! ¡SE PARECE MUCHO AL SUEÑO! ¡INTENTAS CHILLAR PERO NO TE SALE NADA! CARL SUSPIRA... LUEGO GRITA.
CUIDADO, AL... VAMOS A CHOCAR
HAY UN CHIRRIDO DE FRENOS.. Y EL ESTRÉPITO DEL METAL RASGÁNDOSE Y EL CRISTAL ESTALLANDO.
7

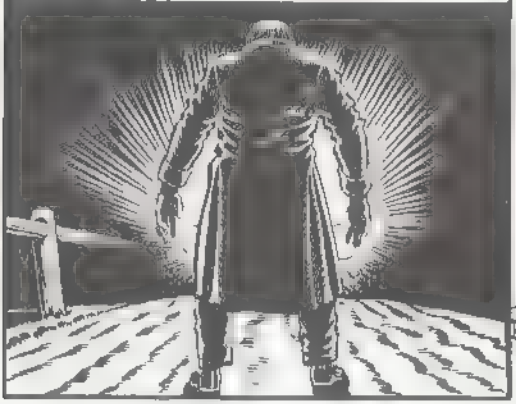
SIENTES QUE VUELAS ¡Y UNA LUZ CEGADORA... Y EL DOLOR ARDIENTE! ¡LUEGO CAE LA OSCURIDAD Y FLOTAS EN UN MAR DE NEGRURA ATERCIOPELADA!

¡ABRES LOS OJOS! ¡VES LAS ESTRELLAS SOBRE TI... PARPADEANDO! ¡UNA HOJA REVOLOTEA DESDE EL ÁRBOL QUE HAY ENCIMA! ESTÁS TIRADO JUNTO A LA CARRETERA...



¡LEVANTAS LA CABEZA Y MIRAS TUS PIES! EL SUEÑO... SE PARECE MUCHO AL SUEÑO.

¡TE PONES EN PIE TAMBALEANTE! ¡LA CARRETERA ESTÁ VACÍA! ¡NO HAY NI RASTRO DEL ACCIDENTE! A LO LEJOS, EL SONIDO DE UN MOTOR TE DICE QUE SE ACERCA UN COCHE! SALES A LA CARRETERA



¡EL OLOR... EL OLOR REPUGNANTE DE LA CARNE PODRIDA TE QUEMA LAS NARICES! ¡SE PARECE MUCHO AL SUEÑO, PERO AHORA SÍ SABES DE QUÉ ES EL OLOR! ¡EL COCHE SE DETIENE! AVANZAS HACIA ÉL.

¡EL SUEÑO ES REAL! ¡SABES LO QUE VA A PASAR! ¡VE TU CARA! ¡TE PREPARAS PARA SU REACCIÓN! ¡LLEGA UN ESTREMECEDOR GRITO DE HORROR

¡ESTÁS MUERTO! ¡AHORA LO SABES! ¡MUERTO! Y ESTA VEZ NO ES UN SUEÑO

FIN

¡JE, JE! ¡BUENO, NIÑOS, YA ESTÁ! ¿OS HA GUSTADO? ¿OS GUSTA SER UN CADÁVER? ¡PUES MÁS VALE QUE OS VAYÁIS ACOSTUMBRANDO! TARDE O TEMPRANO OS VA A PASAR. ¡VAMOS, VAMOS!

¡NO ME MIRÉIS ASÍ! ¡OS QUEDA MUCHO TIEMPO! ¡JE, JE! ¡PUEDE QUE SE OS ANUNCIE A TRAVÉS DE UN SUEÑO, COMO AL POBRE AL EN ESTA HISTORIA! ¡SI OS PASA, ASÍ ESTARÉIS AVISADOS! ¡MIENTRAS, OS AGUARDAN OTRAS HISTORIAS ESCALOFRIANTES EN ESTAS PÁGINAS! ¿LISTOS? ¡PUES OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA!

THE WITCH'S CAULDRON!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

SE DETUVO UN INSTANTE, DUBITATIVO ANTE LA ABERTURA EN LA VERJA DE HIERRO. LUEGO AVANZÓ...

¿DÓNDE ESTÁS, ANNA? ¿POR DÓNDE...?

¡EL HOMBRE, ANTHONY COLTON, AVANZÓ TRASTABILLANDO CON EL SENDERO ASOMBRADO DE HIERBA, JUNTO A LAS VIEJAS TUMBAS! ¡EN SUS MANOS AFERRABA UNA BOLSA DE PAPEL! DE VEZ EN CUANDO, SE DETENÍA Y ECHABA UN VISTAZO ALREDEDOR... BUSCANDO... BUSCANDO.

¡AYÚDAME, ANNA! ¡NO SÉ POR DÓNDE IR! ¡CONDÚCEME, ANNA! ¡CONDÚCEME A TU TUMBA!

¡DE PRONTO, LO VIO ELEVARSE FRÍO Y SILENCIOSO BAJO LA LUNA BLANCA. EL MAUSOLEO! SE ELEVABA SOBRE LAS LÁPIDAS COMO UN RASCACIELOS SE ELEVA SOBRE LOS EDIFICIOS DE UNA GRAN CIUDAD... MAJESTUOSO... IMPONENTE... DESPECTIVO.

ESE MAUSOLEO. TAL VEZ..

¡ANNA VENÍA DE UNA FAMILIA RICA! ¡ANTHONY SE ACERCÓ UN POCO MÁS! ¡ENTONCES LO VIO! LAS LETRAS OSCURAS TALLADAS EN EL MÁRMOL RESPLANDECIENTE SOBRE LA ENTRADA.

"¡COOPER!" ¡TIENE QUE SER AQUÍ!

COOPER

¡ANTHONY MASCULLÓ UNA PLEGARIA SILENCIOSA AL APROXIMARSE A LA GRAN PUERTA DE METAL! ¡IMAGINABA QUE ESTARÍA CERRADA! SE INCLINÓ SOBRE ELLA.

¡ABIERTA! ¡GRACIAS A DIOS QUE ESTÁ ABIERTA!

¡LA PUERTA SE ABRIÓ EN SILENCIO! ¡LAS BISAGRAS HABÍAN SIDO BIEN ENGRASADAS PARA IMPEDIR QUE PERTURBASEN LA SOLEMNIDAD DEL RECIENTE FUNERAL! ANTHONY ENTRÓ.

¡EL FÉRETRO SE ALZABA EN MITAD DE LA SALA, SILENCIOSO! ANTHONY TRAGÓ SALIVA Y LUEGO SE ARROJÓ SOBRE ÉL Y LLORÓ... TRISTE, QUEDAMENTE...

¡PASADO UN RATO, EL RONCO SOLLOZO CESÓ. ¡SE LEVANTÓ Y ABRIÓ LA BOLSA DE PAPEL! EL CRUJIDO REVERBERÓ EN LAS PAREDES SIN VENTANAS CON UN VOLUMEN ANORMAL

¡LO... LO HE TRAÍDO ANNA! ¡LO HE TRAÍDO PARA QUE DUERMAS CON ÉL... ETERNAMENTE.

¡ERA UNO DE ESOS ANIMALITOS DE PELUCHE QUE REGALAN EN LOS PARQUES DE ATRACCIONES CUANDO DERRIBAS LAS BOTELLAS DE MADERA! ANTHONY LO FROTÓ CONTRA SU CARA UN INSTANTE, Y LUEGO LO DEJÓ REVERENTEMENTE SOBRE LA TAPA DEL ATAÚD

AQUÍ ESTÁ, ANNA... TOMA.

¡ANTHONY AGITÓ LA CABEZA! ¡LUEGO PROBÓ LA TAPA! ¡ESTABA SELLADA! SUSPIRÓ

¡AS! ES INÚTIL, ANNA! AQUÍ FUERA NO PUEDES SENTIRLO.

¡ANTHONY MIRÓ EL ATAÚD CON EL BULTO PELUDO SOBRE LA TAPA! ¡OBSERVÓ LA MADERA NEGRA DE LA CAJA! ¡DESDE MUY LEJOS, LA MÚSICA LLEGÓ HASTA ÉL... MÚSICA ALEGRE... RASGANTE! UN TIOVIVO QUE DABA VUELTAS Y MÁS VUELTAS

¡TONY! VAMOS A SUBIR

¡CLARO, ANNA! ¡CLARO! ¡VÁMOS!

¡LAS HORAS DE FELICIDAD ROBADAS! AQUEL DÍA EN EL PARQUE DE ATRACCIONES CUANDO GANÓ EL MUÑEQUITO PARA ANNA...

¡OH, TONY TONY! ¡LO HAS CONSEGUIDO!

¡PARA TI, ANNA! ¡SÓLO PARA TI!

¡AQUÍ TIENES, PISTOLERO! ¡TU PREMIO!

ENTONCES LA MÚSICA SE DESVANECIÓ Y LA SUSTITUYÓ EL SONIDO DEL MOTOR DEL COCHE. EL ZUMBIDO DE DOCE CILINDROS...

¿NO DEBERÍAS PASARTE AL ASIENTO DE ATRÁS? ¡ESTAMOS CERCA DE CASA!

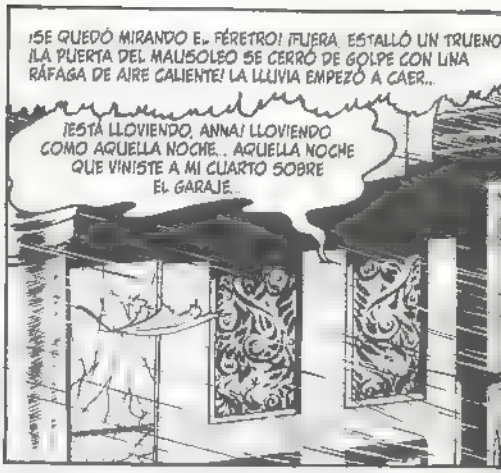
¡OH, TONY, QUERIDO! ¿POR QUÉ TIENE QUE ACABAR? ¿POR QUÉ?

¡Y ENTONCES EL MOTOR SE DETUVO! ¡ANNA SE BAJÓ DEL ASIENTO DELANTERO DE LA IMPRESIONANTE LIMUSINA Y TONY LE ABRIÓ LA PUERTA TRASERA! ENTONCES SE PUSO LA LEVITA DE CHÓFER CON BOTONES DE METAL Y LA GORRA DE CUERO...

¿CUÁNDO LO REPETIREMOS TONY? ¿CUÁNDO?

¡EL COCHE SIEMPRE ESTÁ A SU DISPOSICIÓN SEÑORITA ANNA!

¡OH, TONY! ¡NO BROMEES CONMIGO! ¡BÉSAME, QUERIDO! ¡DILE A TU ESPOSA QUE LA QUIERES!
¡TE QUIERO, ANNA!


¡SE QUEDÓ MIRANDO EL FÉRETRO! ¡FUERA, ESTALLÓ UN TRUENO! ¡LA PUERTA DEL MAUSOLEO SE CERRÓ DE GOLPE CON UNA RÁFAGA DE AIRE CALIENTE! LA LLUVIA EMPEZÓ A CAER...
¡ESTÁ LLOVIENDO, ANNA! LLOVIENDO COMO AQUELLA NOCHE... AQUELLA NOCHE QUE VINISTE A MI CUARTO SOBRE EL GARAJE...

¡ANNA! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
¡NO LO SOPORTO MÁS, TONY! ¡TENEMOS QUE CONTÁRSELO A MI TÍO!

¡NO SEAS BOBA, ANNA! ¡YA SABES LO QUE PASARÍA! ¡TU TÍO TE DESHEREDARÍA TE DEJARÍA SIN UN CHAVO!
¡ESO ME DA IGUAL! ¡ME DA IGUAL!

¡TE OLVIDAS DE UNA COSA, ANNA! ¡ERES MENOR! ¡PUEDE ANULAR EL MATRIMONIO!
NO LO HARÁ. ¡NO LO HARÁ!

¡SÍ! ¡AQUELLA NOCHE LLOVÍA! ¡PERO A ANNA Y TONY LES DABA LO MISMO! ¡ESTABAN JUNTOS! MOMENTOS DE FELICIDAD ROBADOS...
¡TIENES QUE IRTE, ANNA! ¡TU TÍO TE ESTARÁ BUSCANDO!
¡SÓLO UN BESO MÁS, QUERIDO!

¡UN BESO MÁS Y SE MARCHÓ! ¡CHAPOTEÓ SOBRE EL JARDÍN! SU FINO VESTIDO PEGÁNDOSE A SU PIEL, EMPAPADO! Y CUANDO ABRIÓ LA PUERTA...
¿DÓNDE ESTABAS? ¡CONTESTA!
¡DANDO... UN PASEO, TÍO! ¡ME PILLÓ LA LLUVIA!

¡SE PLANTÓ DELANTE DE ANNA EN AQUELLA FRÍA MANSIÓN! LA ACUSÓ. LA INSULTÓ...
¡NO ME MIENTAS! ¡HACE HORAS QUE LLEVE! ¡TE HE VISTO CRUZAR EL JARDÍN! ¡ESTABAS EN EL GARAJE! ¡CON ÉL! ¡LO SÉ! ¡ME VISTO CÓMO TE MIRA! ¡NO CREAS QUE ESTOY CIEGO! NO CREAS QUE NO SÉ LO QUE HAS ESTADO HACIENDO...
¡MÍO! ¡BASTA! ¡PARA! ¡NO SOPORTO TUS SUCIAS ¡INSINUACIONES!
¡DEBES SABER QUE NOS HEMOS CASADO!
¿QUÉ? ¿QUE TE HAS CASADO CON ESE ESE...?
¡ME DA IGUAL LO QUE DIGAS! ¡LE AMO! ¡ESO ES LO ÚNICO QUE ME ¡MPORTA!
¡ESTÚPIDA! ¡HARÉ QUE ANULEN EL MATR MONIO! NO DEJARÉ QUE DESPERDICIES TU VIDA...
¡EL DIA SIGUIENTE LO PASÓ EN CAMA! ¡NELMONÍA! ANTHONY FUE A V SITARLA.
¡VETE! ¡AQUÍ NO ERES BIENVENIDO!
¡PERO SOY SU MARIDO SEÑOR COOPER!
¡POR POCO TIEMPO! ¡HE INICIADO EL PROCESO DE ANU..ACIÓN! ES MENOR.
¡POR FAVOR! ¡DÉJEME VERLA! ¡LA AMO! ¿NO LO ENTIENDE?
¡ECHÓ A TONY! VINO EL MÉDICO... Y TONY LE DETUVO CUANDO SALÍA.
¿CÓMO ESTÁ, DOCTOR?
¡MA.. TONY! ¡ES COMO S. NO QUISIERA VIVIR!
DENTRO
¡TONY.. AGH... QUIERO A TONY!
¡NO NO! ¡OLVÍDATE DE ÉL! ¡OLVÍDATE!
5

¡Y AS! MURIÓ! ¡HASTA EL FINAL, SU TÍO SE NEGÓ A DEJAR QUE TONY ¡A VIERA! ¡AQUELLA TARDE SE CELEBRÓ EL FUNERAL! ¡NO HABÍAN PERMITIDO QUE TONY ASISTIERA! PERO AHORA ESTABA ALLÍ

¡SÍ!. ANNA! ¡AQUÍ ESTOY! ¡Y TODO VA A SALIR BIEN! ¡LE ACABO DE MATAR! ¡HE MATADO A TU TÍO!

DESDE ALGÚN LADO, UN CHORRO DE AGUA BAJÓ POR LA PARED DE PIEDRA DEL MAUSOLEO HASTA LLEGAR AL FRÍO SUELO BAJO EL FÉRETRO...

ESTÁ ENTRANDO LLUVIA...

¡TONY SE DIO LA VUELTA PARA IRSE! ¡HABÍA TERMINADO! ¡AHO SE MARCHABA! ¡EL VIEJO HABÍ MUERTO! LA MUERTE DE ANNA HABÍA SIDO VENGADA..

¡ADIÓS, ANNA! ¡ALGÚN DÍA VOLVERÉ! ALGÚN DÍA...

¡TIRÓ DE LA ENORME PUERTA DEL MAUSOLEO! ¡NO SE MOVIÓ! ESTABA..

¡CERRADA! ¡SANTO CIELO! ¿CÓMO VOY A SALIR DE AQUÍ?

¡TONY TIRÓ DE LA PUERTA CON TODAS SUS FUERZAS! ¡ERA INÚT ALGUIEN TENDRÍA QUE VENIR A ABRIRLA DESDE EL OTRO LADO..

¡SOCORRO! ¡QUE ALGUIEN ME AYUDE! ¡POR FAVOR, QUIERO SALIR!

¡LA ÚNICA RESPUESTA FUE EL ESTAMPIDO DE UN TRUENO! TONY APORREÓ LA PUERTA HASTA QUE SE LE DESPELLEJARON LOS PUÑOS Y LA SANGRE MANÓ DE ELLOS...

ME... ME MORIRÉ DE HAMBRE. POR FAVOR... DIOS . QUE ALGUIEN OH, DIOS...

¡LA LLUVIA CAÍA INCESANTE! FORMABA RIACHUELOS QUE CORRETEABAN ENTRE LAS LÁPIDAS DEL MAUSOLEO, MIENTRAS UN SOLLOZO CONTINUO HACÍA ECO A LAS GOTAS DE LLUVIA...

¡PASÓ LA NOCHE Y LLEGÓ EL ALBA! ¡Y PASÓ UN DÍA, Y NADIE SE ACERCÓ A AQUELLA ZONA DEL CEMENTERIO! NADIE OYÓ LOS GOLPES NI LOS GRITOS EN EL MAUSOLEO...

¡PASÓ UNA SEMANA... Y CADA DÍA CONTINUABAN LOS GOLPES, EL MARTILLEO! ¡PERO NADIE LOS OYÓ, EXCEPTO UN VAGABUNDO, QUE SALIÓ CORRIENDO ATERRORIZADO! ¡LA SEMANA SE CONVIRTIÓ EN DOS SEMANAS, EL GOLPETEO SE VOLVIÓ MÁS DÉBIL! ¡PERO TONY SEGUÍA VIVO! ENTONCES, CASI UN MES DESPUÉS, CESARON LOS GOLPES Y LOS GRITOS

EL DÍA SIGUIENTE A LA MUERTE DE TONY, CUANDO LLEVABA CASI UN MES ENCERRADO EN EL MAUSOLEO, LE ENCONTRARON! EL GRABADOR IBA A COLOCAR LA PLACA EN EL ATAÚD DE ANNA, Y CUANDO ABRIERON LA ENORME PUERTA DE METAL...

¡DIOS MÍO! ¡UN HOMBRE MUERTO!

¡ES SU CHÓFER! ¡LE ESTABAN BUSCANDO!

SÓLO LLEVA MUERTO UN DÍA...

¿QUÉ ES LO QUE TIENE ALREDEDOR?

¡HUESOS!

EH... HAN ABIERTO EL ATAÚD...

¡DESDE DE QUEDARSE ATRAPADO AQUÍ DENTRO! SE MANTUVO VIVO RECOGIENDO AGUA CON ESTE CÁLIZ...

Y COMIENDO... ¡OH DIOS, NO!

¡SE LLEVARON A TONY! ¡DEVOLVIERON LOS HUESOS MONDOS Y LIRONDOS AL ATAÚD Y LO CERRARON OTRA VEZ! LUEGO CERRARON EL MAUSOLEO...

¡NO LO ENTIENDO! ¡SÍ TENÍA AGUA Y AH... COMPA, ¿POR QUÉ MURIÓ?

¡EL FORMALDEHIDO! ¡EL FLUIDO EMBALSAMADOR LE ENVENENÓ!

FIN

¡JI, JI! ¡Y ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, QUERIDOS LECTORES! ¡TONY ANNA Y EL VIEJO Y CRUEL TÍO ESTÁN TODOS MUERTOS! ¡CADA UNO MATÓ AL OTRO! PODRÍAMOS DECIR! BUENO HA SIDO UNA HISTORIA CON CHICHA, ¿NO? ¡ESPERO QUE EL FINAL NO OS HAYA HECHO AH... ATRAGANTAROS! ¡BUENO, SI SE OS HA REVUELTO EL ESTÓMAGO, OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡TRAE ALGO DURO DE ROER! ¡ADIÓS! ¡NOS VEREMOS ANTE OTRO POTE DE PUTREFACCIÓN!

¡O SE CREE O NO SE CREE! NO EXISTE TÉRMINO MEDIO... COMO ALAN BITSBY DESCUBRE LA NOCHE QUE ASISTE A SU PRIMERA

¡SESIÓN DE ESPIRITISMO!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡OH, GRACIAS, SEÑOR BITSBY! ¡GRACIAS!
¡NO PASA NADA, WALTON! NO.
¡QUERIDOS SEÑOR Y SEÑORA BITSBY! ¡LAMENTO HABER TARDADO, PERO LA SESIÓN DE ESPIRITISMO SE HA PROLONGADO!
¿LA SESIÓN DE ESPIRITISMO?
¿A ESO SE REFERÍA CON LOS GASTOS EXTRA WALTON? ¿SESIONES DE ESPIRITISMO?
¡ELLA QUIERE ASISTIR SEÑOR BITSBY! Y SI ASÍ ESTÁ CONTENTA
¡CONTENTA! ¡BAH! ¡PAPARRUCHAS! ¡ESOS MÉDIUMS SON UNOS FARSANTES! ¡SE APROVECHAN DE ANCIANOS SOLITARIOS QUE HAN PERDIDO A SERES QUERIDOS! ¿A QUIÉN LE OFRECE SEÑORA WALTON, A SU MADRE?
¡NO... A MI POBRE Y DIFUNTO HERMANO, MAXUM! Y HOY HE OÍDO SU VOZ..
¿CUÉNTANOS QUÉ HA OCURRIDO AGNES!
¡SÍ! ¡QUÉ INTERESANTE! ¿VERDAD ALAN?
¡OLVÍDALO MARTHA! ¡ESOS EMBUSTES NO SON PARA TÍ! ¡ERES LA ESPOSA DE UN HOMBRE RICO! ¡UN MÉDIUM TE DEJARÍA SECA!
"BUENO" EMPEZÓ AGNES FARNUM "LLEGUÉ A CASA DEL MÉDIUM A ESO DE LAS TRES Y DIEZ! ¡LA SESIÓN ESTABA PREVISTA PARA LAS TRES Y CUARTO! LOS OTROS YA HABÍAN LLEGADO..."
¡SOY LA SEÑORA DOBER! ¡EL DOCTOR DODS ME COMUNICA CON MI HIJO, QUE MURIÓ EN LA GUERRA! ¡PAUL DICE QUE AHORA ES FELIZ!
¡CUÁNTO ME ALEGRO! ¡HE VENIDO PARA ESCUCHAR A MI HERMANO MAXUM! ¡LA SEMANA PASADA LLAMÓ, PERO NO HABLÓ!
¡SÍ! ¡LO RECUERDO! ¡LÁSTIMA! ¡EL DOCTOR SE ESFORZÓ MUCHO! ¿PERO OYÓ A MI ESPOSA SARAH? ¡QUÉ CERCA SE OÍA!
¡SÍ, SEÑOR HATCH! ¡SU VOZ SONABA FUERTE!
¡EL DOCTOR DICE QUE HOY INTENTARÁ MATERIALIZAR A MI HIJO!
2

"¡DE PRONTO IRRUMPIÓ EN LA HABITACIÓN! ¡NADIE LE VIO LLEGAR! SUS OJOS PROFUNDOS, OSCUROS Y PENETRANTES NOS FUERON EXAMINANDO

¡AH! ¡CUÁNTO ME ALEGRO DE QUE HAYA VUELTO, SEÑORA FARNUM! ¡TAL VEZ HOY NOS HABLE SU HERMANO MAXUM!

¡ESO ESPERO DOCTOR!

"¡NOS SENTAMOS ALREDEDOR DE LA MESA! ¡EL DOCTOR PODOS APAGÓ LA LUZ! LUEGO..."

¡AHORA! ¡CÓJANSE DE LA MANO! ¡LA SESIÓN VA A EMPEZAR!

"¡EL SEÑOR HATCH ESTABA A MI IZQUIERDA! ¡LA SEÑORA DOBER A MI DERECHA! TENÍA AL DOCTOR DIRECTAMENTE ENFRENTE Y PODÍA VER SU CARA AL RESPLANDOR DE LA VELA."

¡SILENCIO! ¡CONCÉNTRENSE! ¡VOY A ENTRAR EN TRANCE!

"¡OBSERVÉ SU ROSTRO! ¡MIRABA LA VELA, MURMURANDO PALABRAS ¡ININTELIGIBLES! ¡LA TRANSPIRACIÓN CUBRIÓ SU FRENTE! ¡SE RETORCIÓ COMO SI SUFRIERA! ENTONCES..."

¿HARVEY?

¡SARAH! ¿ERES TÚ?

"¡ERA LA ESPOSA DEL SEÑOR HATCH! SU VOZ ERA TRISTE CASI UN VAGIDO."

¡SÍ, HARVEY! ¡SOY YO! ¿POR QUÉ SIGUES LLAMÁNDOME, HARVEY?

¡TE... TE NECESITO SARAH! ¡TE NECESITO!

"¡EL MÉDIUM SE AGITÓ EN APARENTE AGONÍA! ¡OBSERVAMOS EL ROSTRO DEL SEÑOR HATCH! MIRABA LA OSCURIDAD CON LOS OJOS COMO PLATOS."

¡DEBES OLVIDARME HARVEY! ¡MI VIDA HA TERMINADO! ¡LA TUYA, NO! ¡DEBES ACEPTAR LA VIDA SIN MÍ! ¡AHORA, ME VOY!

¡NO SARAH! ¡NO! ¡VUELVE!

"¡SE FUE! ¡EL DOCTOR SEGUÍA ESTUPEFACTO CUANDO SE OYÓ UN GOLPETEO NÍTIDO!"

¡ES SU HERMANO SEÑORA FARNUM!

¿MAXUM? ¿ERES TÚ? ¡HÁBLAME MAXUM! ¡POR FAVOR!

¡ESCUCHÉ! ¡FORCÉ MIS OÍDOS! ¡PERO NO OÍ NADA! LUEGO... UNA VOZ LEJANA
¡AGNES! ¿PUEDES OÍRME?
¡OH SÍ MAXUM! ¡PUEDO OÍRTE!
¡NO PUEDO QUEDARME MUCHO ANGES! ¡ES... DIFÍCIL! TAL VEZ.. LA PRÓXIMA VEZ...
¡MAXUM! ¡ESPERA! QUIERO PRE GUNTARTE MUCHAS COSAS
¡SE HA IDO SEÑORA FARNUM! ¡EL DOCTOR PODOS NO HA PODIDO RETENERLE!
AL MENOS AL MENOS HOY ME OÍDO SU VOZ
¿MADRE?
¡LA CARA DE LA SEÑORA DOBER SE ILUMINÓ! ¡ERA SU HIJO PAUL! ¡EL QUE MURIÓ EN LA GUERRA!
¡PAUL! ¿ERES TÚ? ¡ESTOY AQUÍ PAUL!
¡TE TE LO DIJE LA ÚLTIMA VEZ, MADRE! ¡AHORA SOY FELIZ! ¿POR QUÉ HAS VUELTO?
¡QUIERO VERTE PAUL! ¡EL DOCTOR DIJO QUE LO INTENTARÍA! ¡POR FAVOR, DOCTOR! ¡DÉJEME VERLE!
¡NO MADRE! ¡NO! ¡NO!
DESPACIO, UNA BRUMA SE ALZÓ EN LA OSCURIDAD! ¡EMPEZÓ A TOMAR FORMA! ¡ERA UN HOMBRE UN FORMADO, UN SOLDADO
¡PAUL! ¡EMPIEZO A VERTE!
¡NO MIRES, MADRE! ¡NO!
¡YAAAAAH!
¡GRITÉ! ¡NO PUDE EVITARLO! ¡LE VI CON CLARIDAD! ¡SU CARA ESTABA MEDIO ACRIBILLADA! FUE ALGO ESPANTOSO
¡PAUL! ¡M! PAUL! ¡ESTÁS HERIDO!
¡ME DIJE QUE NO INTENTARAS VERME, MADRE! ¡ME LO DIJE!

¡LUEGO DESAPARECIÓ, Y LA SESIÓN TERMINÓ!
¡AGH! ¡ME DA ESCALOFRÍOS! ¿A T. NO, ALAN?
¡ES TODO UNA FARSA, Y NADA MÁS!
¡SI INSISTE EN PERMITIR QUE SU ESPOSA TIRE EL DINERO EN ESA BASURA, NO LE DARÉ EL ALIMENTO, FARNUM!
¡PERO OYÓ SU VOZ, SEÑOR BITSBY! LA VOZ DE MAXUM...
¿SI DEMUESTRO QUE ES UNA FARSA, PROHIBIRÁ A SU ESPOSA VOLVER A VERLE?
¿CÓMO... CÓMO PUEDE DEMOSTRARLO, SEÑOR BITSBY?
¡MUY FÁCIL! ¡MARTHA, MI ESPOSA, SE QUEDARÁ AQUÍ! ¡LOS TRES IREMOS A VER AL "MÉDIUM"! ¡LE PEDIRÉ QUE HABLE CON MI "QUERIDA Y DIFUNTA ESPOSA, MARTHA"! ¡CUANDO PRESENTE SU ESPÍRITU, SABREMOS QUE ES MENTIRA!
¡ME PARECE CONVINCENTE!
¡JE, JE! UN PLAN ASTUTO, ¿VERDAD QUERIDO LECTOR? ¡LA SEÑORA FARNUM LLAMA AL DOCTOR PODOS Y CONCIERTA LA CITA! ¡LOS TRES, BITSBY Y LOS FARNUM, SALEN A CASA DEL MÉDIUM, MIENTRAS LA SEÑORA BITSBY SE QUEDA!
¡LLEGAN Y SON CONDUCIDOS A LA SALA DE LA SESIÓN! ENTONCES ENTRA EL MÉDIUM.
¡AH! ¿ÉSTAS SON LAS PERSONAS QUE HA TRAÍDO, SEÑORA FARNUM?
¡SÍ! MI MARIDO...
¡...Y EL SEÑOR BITSBY, AMIGO NUESTRO! ¡ES... VIUDO! ¡QUIERE COMUNICARSE CON SU QUERIDA Y DIFUNTA ESPOSA, MARTHA!
HAGAN EL FAVOR DE SENTARSE

¡LAS LUCES SE APAGAN Y EMPIEZA LA SESIÓN! ¡TODOS SE COGEN DE LA MANO! ¡EL DOCTOR ENTRA EN TRANCE HIPNÓTICO! EMPIEZA A SUFRIR CONVULSIONES..
PARECE QUE TIENE PROBLEMAS. ¿VERDAD WALTON?
¡SÍ!
¡CHIST!
¡U-U-U-U-G-H!
¡EL MÉDIUM SE CONTORSIONA! ¡PARECE SUFRIR UN DOLOR TERRIBLE! ¡SU CARA ESTÁ BAÑADA EN SUDOR! LAS VENAS DE SU FRENTE SE HINCHAN...
NO... CONSIGO... ATRAER AL ESPÍRITU.
¡AGH!
BUEN NUMERO, ¿EH WALTON?
SÍ. ES.
¡ESPERAD!
ALAN, QUERIDO... ¿ME HAS LLAMADO?
¡SEÑORA BITSBY!
MARTHA
DE PRONTO, ALAN BITSBY HASTA, ENFURECIDO DE CÓLERA...
¿QUÉ LES DECÍA? ¡ES UNA FARSA! ¡SÓLO UNA FARSA!
¡NO. NO LO ENTIENDO!
¡SE MARCHAN! ¡VUELVEN A CASA DE WALTON FARNUM CONVENCIDOS! ¡BITSBY HA TRIUNFADO! CUANDO WALTON ABRE LA PUERTA, BITSBY LE REPRENDE.
¡JUA, JUA! ¿VE? ¡SON TODOS UNOS FARSANTES! ¿CONVENCIDO, WALTON?
SÍ. ME TEMO QUE
¡AH!
¡CORREN AL SALÓN! MARTHA BITSBY YACE EN POSICIÓN GROTESCA SOBRE EL SUELO...
¡MUERTA! ¡MARTHA HA MUERTO!
¡ENTONCES NO FUE UNA FARSA!
¿QUÉ HEMOS HECHO? ¿QUÉ HEMOS... BUA... HECHO, BUA?
FIN

THE VAULT OF HORROR!

¡JE, JE! ¡ME ALEGRA VER VUESTRAS CARAS IMPACIENTES CONTEMPLÁNDOME CON ANSIEDAD! ¡OS ASEGURO QUE NO OS DECEPCIONARÉ! ¡HE SELECCIONADO ESTA HISTORIA DE MI COLECCIÓN PRIVADA DE PESADILLAS PARA VUESTRO... DISFRUTE! LA LLAMO...

¡MUERTE VUDÚ!

¡JE! ¿ALGUNA VEZ HABÉIS LEÍDO FOLLETOS DE VIAJES? ¡YA SABÉIS, ESOS PANFLETOS QUE OS HABLAN DE LA BELLEZA DE LAS ANTILLAS! ¡PALMERAS, LA LUNA SOBRE EL MAR, ETC ETC! ¡JE! ¡JE! ¡JE! ¿NO ES CURIOSO QUE NUNCA MENCIONEN OTRAS VISTAS INTERESANTES QUE LOS TURISTAS NO DEBEN VER? COMO POR EJEMPLO... UN RITUAL VUDÚ.

Guión y Dibujo: Johnny Craig

VÁMONOS DE AQUÍ, BILL! SI ESOS NATIVOS NOS PILLAN MIRANDO SU RITUAL.
¡YA LO SÉ! ¡HAZ EL FAVOR DE CALLARTE!
¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?
¡HOY MATARON A UN NATIVO DE UN DISPARO! ¡ESTÁN HACIENDO ALGO CON ÉL!
MIENTRAS OBSERVAN EL FRENESÍ DE LOS BAILARINES, LA SUMA SACERDOTISA COLOCA UNA FIGURITA JUNTO AL CADÁVER
¡LOS TAMBORES VUDÚ SUENAN CADA VEZ MÁS FUERTE Y LA SACERDOTISA SE INCLINA SOBRE EL CADÁVER! LOS NATIVOS LA RODEAN, TAPÁNDOLA...
¿QUÉ HACE?
¡NO LO SÉ! ¡NO PUEDO VERLA!
MINUTOS DESPUÉS, LOS NATIVOS SE RETIRAN, GIMIENDO Y CANTANDO. ¡Y DEJANDO A LA SACERDOTISA EN PIE SOBRE EL CADÁVER Y LA FIGURITA! SE PRODUCE UN SILENCIO EXPECTANTE...
¡DE PRONTO, EL NATIVO MUERTO SE AGITA! ¡SUS OJOS SE ABREN, VIDRIOSOS Y VACÍOS, Y SE LEVANTA! LA FIGURITA SE PONE EN PIE. ¡Y SE PIERDE CORRIENDO EN LA JUNGLA!
¡BILL! ¡LA FIGURITA! ¡EL... EL MUERTO! ¡ESTÁ VIVO!! ÉL... ÉL.
¡CÁLLATE, $%& NECIO! ¡TE VAN A OÍR!
2

LOS DOS AMIGOS PARTEN RUMBO A NUEVA YORK EN EL SIGUIENTE BARCO. DOS DÍAS DE REPOSO ABSOLUTO PARECEN HABER CALMADO LOS NERVIOS DE JAY. ¡Y LA ESPANTOSA PRUEBA DE HAITÍ CASI HA QUEDADO OLVIDADA! PERO UNA NOCHE, CUANDO BILL ENTRA EN SU CAMAROTE...

¡LOS NATIVOS HAN ENVIADO UNA FIGURITA A POR MÍ! ¡EMPIEZA A MOVERSE! ¡TENGO QUE ¡BRARME DE ELLA! ¡LA PORTI..LA!
¡JAY! ¡JAY!
¡VEN AQUÍ, RÁPIDO!
¡BILL! ¿QUÉ PASA?
¡JAY! ¡UNA FIGURITA VUDÚ! ¡EN MI LITERA! ¡SE... MOVÍA!
¿UNA FIGURITA VUDÚ? ¿ESTÁS SEGURO, BILL?
¡SÍ! ¡SÍ! ¡LA TIRÉ POR LA PORTI..LA! ¡LOS NATIVOS LA HAN ENVIADO A POR MÍ! ¡TENÍA... UNA AGUJA LARGA EN LAS MANOS!
¡HA DEBIDO DE SER UNA ALUCINACIÓN, BILL! ¡TUS OJOS TE ENGAÑAN!
¿ESO... ESO CREES? ¡TAL VEZ... TENGAS RAZÓN! ¡PARECE ¡MPOSIBLE...
BILL ESTÁ COMPLETAMENTE DESQUICIADO. ¡PARA CUANDO LLEGAN A NUEVA YORK, ESTÁ SEGURO DE QUE LA MALÉFICA FIGURITA VUDÚ HA SIDO DESTRUIDA! ¡JE, JE! PERO UNA NOCHE LLAMAN A LA PUERTA DEL APARTAMENTO QUE COMPARTE CON JAY
¿SÍ?
OH ¡QUÉ EXTRAÑO! ¡SÓLO HAY UN PAQUETE!
4

QUÉ RARO... NO LLEVA REMITE. NI SELLO. ME PREGUNTO QUÉ HAY...

¡BILL ABRE EL PAQUETE CON CURIOSIDAD! CUANDO LO HACE SUS MANOS TIEMBLAN SU BOCA SE ABRE DE PAR EN PAR MIENTRAS OBSERVA EL CONTENIDO...

¡LA... FIGURITA VUDÚ!

¡TERRIBLEMENTE ASUSTADO, BILL HUYE DE LA HABITACIÓN! LUEGO SE DETIENE...

¡LA HE TIRADO AL FUEGO! ¡LAS LLAMAS LA DESTRUIRÁN! PERO...

¡VOLVIÓ CUANDO LA TIRÉ POR LA PORTILLA! ¡PUEDE MOVERSE! ¡PODRÍA ESCAPAR! ¡SERÁ MEJOR QUE VUELVA... [illegible] ASEGURARME!

AHÍ ESTÁ LA CAJA.. EL ENVOLTORIO... PERO, ¿DÓNDE ESTÁ LA FIGURITA?

¡HA DESAPARECIDO!

¡ESTÁ EN ALGÚN LUGAR DE ESTA HABITACIÓN! ¡ESCONDIDA, ESPERANDO ABALANZARSE SOBRE MÍ! ¡ESPERANDO APUÑALARME CON ESA... ESA AGUJA! ¡SOCORRO! ¡SOCORRO!

¡BILL! ¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS GR.-TANDO?
¡JAY! ¡GRACIAS AL CIELO QUE HAS VENIDO! ¡LA FIGURITA HA VUELTO! ¡QUIERE MATARME!
¿POR QUÉ NO ME DEJAN EN PAZ? ¿POR QUÉ QUIEREN MATARME?
¡TE DIRÉ POR QUÉ, BILL! ¡PORQUE FUISTE TESTIGO DE UN RITUAL VUDÚ SAGRADO! ¡POR ESO DEBES MORIR!
¿CÓMO PUEDES ESTAR TAN TRANQUILO ?
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡YO NO TENGO NADA QUE TEMER, BILL! ¡YA ESTOY MUERTO!
¿QUÉ ? ¿MUERTO?
¡SÍ! ¡Y TÚ MORIRÁS PRONTO! ¡MIRA ENCIMA DE T BILL!
¡LA FIGURITA!
¡BASTA! ¡QUÍTAME LA DE ENCIMA! ¡LA AGUJA!
¡AY!
¡JE! ¡ME HA PINCHADO! ¡ME HA PINCHADO PERO NO SE HA CLAVADO! ¡JE! ¡NO. ME HA MATADO!
EH...
6

¡M. CUELLO! ¡AHORA ME EMPIEZA A DOLER!
¡SÍ! ¡LA AGUJA ESTABA ENVENENADA! ¡PRONTO TE DOLERÁ TODO EL CUERPO! ¡LUEGO ESTARÁS MUERTO... COMO YO!
¡SÍ, ESTOY MUERTO! ¡LOS NATIVOS ME MATARON AQUELLA NOCHE! ¡ME MATARON Y ME DEVOLVIERON LA VIDA... ¡GUAL QUE AL NATIVO MUERTO! ¡ME ENVIARON A TÍ CON LA FIGURITA VUDÚ PARA CASTIGARTE! ¡LA FIGURITA HA HECHO SU TRABAJO! ¡CUANDO MUERAS, YO TAMBIÉN DEJARÉ DE EXISTIR! ¡SOY UN ZOMBI!
¡ESTÁS MUERTO! ¡Y YO ESTARÉ MUERTO AGH DENTRO DE UN MOMENTO! AGH ¡LA FIGURITA! ¡ME... HA MATADO! ¡ESTA MALDITA FIGURITA VUDÚ!
R-RI-I-P
¡LA DESTRUIRÉ! ¡LA HARÉ TRIZAS! ¡LA ROMPERÉ! AGH ¡LA DESTROZARÉ!
¿QUÉ, QUÉ ES ESTO?
¡LA RABIA DE BILL CESA REPENTINAMENTE! UN GRITO SE AHOGA EN SU GARGANTA AL VER LO QUE SUJETA SU MANO...
¡SANTO CIELO! ¡ES UN... CORAZÓN! ¡UN CORAZÓN HUMANO!
¡SÍ, BILL! ¡ASÍ ES COMO LE DIERON LA VIDA! ¡DIERON UN CORAZÓN A LA FIGURITA!
¡MI CORAZÓN!
¡JE! ¡JE! ¡JE! ¡QUÉ BONITO! ¿NO SE OS ENCOGE EL CORAZÓN? ¡SÍ BILL HUBIERA TENIDO UNA CORAZONADA...! ¡PERO NO LE PINCHEMOS MÁS! ¡JE! ¡BASTANTE CORTADO SE HA QUEDADO YA! TENGO UN PRESENTIMIENTO... ¡VOLVEREMOS A VERNOS DENTRO DE UNAS PÁGINAS! HASTA ENTONCES, CHICOS, OS DEJO CON EL CORAZÓN EN UN PUÑO... ¡JE, JE, JE!
FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡JE JE! ¡VEO QUE HABÉIS REUNIDO SUFICIENTE VALOR PARA VOLVER A COMPRAR HISTORIAS DE LA CRIPTA! ¡BUENO NO OS VOY A DECEPCIONAR! ¡RECIBIRÉIS VUESTRA RACIÓN DE ESCALOFRÍOS Y SUDORES PODÉIS ESTAR SEGUROS! ¿PREPARADOS PARA EMPEZAR? ¡BIEN! ¡RECOSTAOS SOBRE LA LOSA DE MÁRMOL ECHAOS LAS SÁBANAS SOBRE LA CABEZA Y OS CONTARÉ LA PRIMERA HISTORIA! ES LA HISTORIA DE HARRY GORDON. ¡CONTADA POR ÉL MISMO! LA LLAMA.

¡OÍDO DE MURCIÉLAGO!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡NO! ¡NO PUEDO HACER NADA POR TÍ! ¡NO ES OPERABLE!
¡YA VEO! BUENO ¡GRACIAS POR TODO DOCTOR!
¡VOLVÍ A CASA! CONTÉ A MI ESPOSA, JOAN, LO QUE ME HABÍA DICHO EL MÉDICO
¿QUIERES DECIR... QUE NO PODRÁS SEGUIR ACTUANDO?
¿CÓMO VOY A HACERLO? ¡NO SABRÍA CUÁNDO ENTRAR! ¡PERDERÍA LA EXPRESIVIDAD VOCAL!
¡SEGURO QUE PUEDEN HACER ALGO! ¡VISITA A UN ESPECIALISTA! ¡ASEGÚRATE!
¡LO HARÉ QUERIDA! LO HARÉ
¡PERO TODOS LOS MÉDICOS QUE VISITÉ ME DIJERON LO MISMO! ¡ERA INÚTIL! CUANDO EMPECÉ A ERRAR MIS ENTRADAS EN ESCENA...
¡LO SIENTO HARRY! ¡TENDREMOS QUE BUSCAR OTRA ESTRELLA!
¿EH? ¿QUÉ HAS DICHO?
¡Y ENTONCES SE PRODUJO! ¡EL SILENCIO PROFUNDO! ¡ME HABÍA QUEDADO SORDO! ¡CAMINABA POR UN MUNDO DE SILENCIO! EL TRÁFICO, LAS MUCHEDUMBRES, LAS ORQUESTAS DE LOS CLUBES NOCTURNOS ¡TODO ESTABA EN SILENCIO! TUVE QUE APRENDER A LEER LOS LABIOS PARA ENTENDER LO QUE JOAN ME DECÍA.
¡DIGO QUE NOS HEMOS QUEDADO CASI SIN DINERO! ¿ENTIENDES? ¡ESTAMOS CASI EN BANCARROTA... SIN BLANCA!
SÍ JOAN..
¡LAS COSAS EMPEORARON! ¡INTENTÉ ENCONTRAR TRABAJO PERO NO SABÍA HACER NADA! ¡SÓLO SABÍA ACTUAR! ¡LUEGO ME ACORDÉ DE UN VIEJO AMIGO, JOHN BAYNE! ¡JOHN Y YO HABÍAMOS ACTUADO JUNTOS EN VERANO! ¡LUEGO JOHN SE HABÍA QUEDADO CIEGO! FUI A VERLE...
¡VAYA, VAYA, HARRY GORDON! ¡ME ALEGRO DE VERTE!
¿HAS... HAS DICHO MI NOMBRE, JOHN? ¡ESTOY... SORDO! ¡NO TE OIGO! ¿HAS DICHO MI NOMBRE?
¡CLARO! ¡TE HE RECONOCIDO DE INMEDIATO!
¿PUEDES VER? ¿POR QUÉ LLEVAS GAFAS OSCURAS?

PARA OCULTAR MIS OJOS! ¡ESTOS OJOS.
¡CIELOS!
¡LOS OJOS DE JOHN CENTELLEARON AMARILLOS EN LA LUZ PÁLIDA DE SU CUARTO! ¡ERAN LOS OJOS DE UN GATO
¿QUÉ QUÉ TE HAS HECHO? ¡TUS OJOS.
¡SÍ! ¡SON OJOS DE GATO! PERO, ¿QUÉ IMPORTA, HARRY? ¡PUEDO VER!
ME COSTABA LEER LOS LABIOS DE JOHN PERO CONSEGUÍ ENTENDER SUFICIENTE DE LO QUE ME DIJO PARA ENTERARME DE TODO...
¡LO DESCUBRÍ A TRAVÉS DE OTRO QUE FUE CIEGO! ¡ES UN GENIO! ¡ME OPERÓ! ¡ME INJERTÓ ESTOS OJOS DE GATO! Y AHORA... VEO...
¿CREES QUE PODRÍA AYUDARME, JOHN? ¿PODRÍA DEVOLVERME EL OÍDO?
¿POR QUÉ NO VAS A VERLE? TE DARÉ SU DIRECCIÓN...
¡LA TIENDA ESTABA EN UNA CALLEJUELA TÉTRICA EN LA PARTE MÁS ABANDONADA DE LA CIUDAD! HABÍA ANIMALES DISECADOS EN EL POLVORIENTO ESCAPARATE.
JOHN DIJO QUE NO ERA MÉDICO, PERO... ¡ESTO! ¡PARECE LA TIENDA DE UN TAXIDERMISTA!
¡ENTRÉ! ¡UNA CAMPANILLA SONÓ TRAS UNA PUERTA CUBIERTA CON UNA CORTINA EN LA TRASTIENDA! ¡EL OLOR A CERRADO Y DECADENCIA PESABA EN EL AIRE! ¡SALIÓ DE DETRÁS DE LA CORTINA, ERA ALTO Y OSCURO DE ASPECTO SINIESTRO..
¡ME LO HA RECOMENDADO UN AMIGO! ¡LE AYUDÓ A VER DE NUEVO! Y ME PREGUNTABA SI
¡POR LA FORMA EN QUE OBSERVA MIS LABIOS VEO QUE ES USTED SORDO! ¡PASE! ¡LE EXAMINARÉ!
¡LA TRASTIENDA PARECÍA LA PESADILLA DE UN ALQUIMISTA! ¡HABÍA BOTELLAS Y FRASCOS DE DIVERSOS POLVOS Y LÍQUIDOS DE COLORES! ¡PERO EN EL CENTRO DE LA HABITACIÓN HABÍA UNA MODERNA MESA DE OPERACIONES CON LA ÚLTIMA TECNOLOGÍA! ME EXAMINÓ
¡SUS NERVIOS AUDITIVOS ESTÁN PARALIZADOS! TENDRÉ QUE SUSTITUIR TODO SU SISTEMA DE AUDICIÓN CON ALGO DISTINTO
3

¿QUÉ TIENE EN MENTE?
ME PROPONGO TRASLADAR EL SISTEMA AUDITIVO DE UN MURCIÉLAGO A SU CUERPO.
¡UN MURCIÉLAGO!
¡SÍ! ¡EL SISTEMA AUDITIVO DEL MURCIÉLAGO ES ÚNICO! ¡ES EXTRA SENSORIAL! SI LA OPERACIÓN TIENE ÉXITO, PODRÁ OÍR MEJOR QUE ANTES DE PERDER EL OÍDO...
¡ACEPTÉ LA OPERACIÓN! AL FIN Y AL CABO ¿QUÉ TENÍA QUE PERDER?
¡RESPIRE HONDO, SEÑOR GORDON!
¡CUANDO DESPERTÉ TRAS LA ANESTESIA, MIRÉ A MI ALREDEDOR! ¡ESTABA A MI LADO! EMPEZÓ A HABLAR
¿CÓMO SE SIENTE?
¡MI CABEZA! ¡NO HABLE!
¡SU VOZ ME ABRUMABA! ERA BRUSCA Y FUERTE...
¡SE ACOSTUMBRARÁ SEÑOR GORDON!
¡ESO, ESO ESPERO.
¿CÓMO DESCRIBIR LA SENSACIÓN? ¿ALGUNA VEZ HAS PUESTO UNA RADIO A MAXIMO VOLUMEN? ¡ASÍ ES COMO ME SONABA TODO CUANDO VOLVÍA A CASA! ¡CUANDO ABRÍ LA PUERTA, OÍ LA VOZ DE JOAN! ESTABA ARRIBA, AL TELÉFONO
¡CREO QUE ACABA DE VOLVER! ¡TENGO QUE COLGAR CARIÑO! ¡ADIÓS AMOR! ¡SÍ CLARO QUE TE AMO!
¡NO PODÍA CREERLO! ¡JOAN... Y OTRO HOMBRE! ¡DECÍD! NO CONTAR A JOAN M BUENA NUEVA, QUE HABÍA RECUPERADO EL OÍDO! ¡QUERÍA ESPERAR AVERIGUAR MÁS COSAS! ¡AQUELLA NOCHE NO PUDE DORMIR! ME VESTÍ Y SALÍ A DAR UN PASEO..
¡CURIOSO! TENGO UNA EXTRAÑA SENSACIÓN COMO SI QUISIERA CHILLAR...

CAMINÉ TODA LA NOCHE! ¡CUANDO VOLVÍ JOAN SE HABÍA IDO! AL PERDER YO EL OÍDO SE HABÍA BUSCADO UN TRABAJO Y DEBÍA DE HABER SALIDO TEMPRANO...

¡TENGO MUCHO SUEÑO!

¡ME DOMINÓ LA SOMNOLENCIA! NO RECUERDO QUEDARME DORMIDO PERO CUANDO DESPERTÉ...

QUÉ DEMONIOS..

¡RESBALÉ HASTA EL SUELO! ¡ESTABA EN UN ARMARIO! ME HABÍA QUEDADO DORMIDO COLGADO CABEZA ABAJO DE UNA PERCHA..

¿QUÉ... QUÉ ME ESTÁ PASANDO?

FUI TAMBALEÁNDOME HASTA EL CUARTO DE BAÑO Y ME MIRÉ EN EL ESPEJO! NECESITABA AFEITARME PERO HABÍA ALGO MÁS

¡PELO! ¡ME ESTÁ SALIENDO PELO DE LA FRENTE Y DE LA NARIZ! PELO GRIS

¡TUVE MIEDO! ¡ME AFEITÉ CUIDADOSAMENTE LIMPIANDO MI CARA DE VELLO! ¡LUEGO ME METÍ EN LA DUCHA! AL LEVANTAR EL BRAZO PARA ENJABONARLO

¿PERO QUÉ ? ¡UNA MEMBRANA! ME ESTÁ CRECIENDO UNA MEMBRANA EN LA AXILA

ME VESTÍ RAPIDAMENTE Y CORRÍ A CASA DE MI AMIGO JOHN ¡JOHN QUE ME HABÍA RECOMENDADO LA EXTRAÑA TIENDA CON SU PROPIETARIO AUN MÁS EXTRAÑO! ¡OSCURECÍA! ABRÍ LA PUERTA SIN LLAMAR

¡JOHN!

¡VETE! ¡RÁPIDO!

¡SU HABITACIÓN ESTABA EN PENUMBRA! ¡SUS OJOS FELINOS REFLEJABAN CON UNA LUZ AMARILLENTA! ¡ESTABA EN UN RINCÓN RODEADO DE HUESOS BLANCOS Y ROÍDOS! SU CARA ESTABA CUBIERTA DE UN PELAJE NEGRUZCO

¡ALÉJATE DE MÍ ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE! ¡SOY.. SOY UN AN MAL!

¿QUÉ TE HA PASADO? ¡DÍMELO! ¡DÍMELO!

¡ESE HORRIBLE DEMONIO! ¡ME.. ME HA HECHO ALGO! ¡NO ERAN OJOS DE GATO! ¡SON OJOS DE PANTERA! ¡Y NO PUEDO EVITARLO! ¡TENGO UN ANSIA NCESANTE DE MATAR!
¡DIOS NOS AYUDE!
JOHN ENCENDIÓ LA LUZ
¡MÍRAME! ¡MIRA! ¡EMPIEZO A PARECERME A UNA PANTERA! ¡NO ACUDAS A ÉL, HARRY! NO..
¡DEMASIADO TARDE, JOHN! ¡DEMASIADO TARDE!
¡JOHN GRUÑÓ! ¡SUS OJOS ARDÍAN! ¡SALÍ! EMPECÉ A CAMINAR
¡ESO EXPLICA QUE ME QUEDARA DORMIDO BOCA ABAJO EN EL ARMARIO, EL PELO GRIS EN MI CARA, LA MEMBRANA CRECIENDO BAJO MIS SOBACOS! ¡ME... ESTOY CONVIRTIENDO EN UN MURCIÉLAGO!
¡Y AQUELLA NOCHE, MIENTRAS CAMINABA EN LA OSCURIDAD, EMPECÉ A EMITIR BREVES CHILLIDOS! ¡Y A ESCUCHAR EL ECO DE LOS CHILLIDOS! ¡UTILIZABA EL RADAR DEL MURCIÉLAGO PARA AVANZAR POR LA OSCURIDAD! CUANDO LLEGÓ EL ALBA, VOLVÍ A CASA...
¿DÓNDE HAS ESTADO TODA LA NOCHE? ¿ENTIENDES LO QUE TE DIGO? ¿DÓNDE HAS ESTADO?
¡ME CONSEGUIDO UN TRABAJO, JOAN! ¡NOCTURNO!
¡BIEN! ¡ENTONCES DEJARÉ EL MÍO HOY!
¡COMO QUIERAS, JOAN! ¡ESTOY... CANSADO! ¡ME VOY A LA CAMA!
¡SE MARCHÓ Y YO ME TUMBÉ SOBRE LA CAMA, EXHAUSTO! ¡UNA VEZ MÁS, NO RECUERDO QUEDARME DORMIDO, PERO, CUANDO DESPERTÉ, COLGABA BOCA ABAJO EN EL ARMARIO! OÍ VOCES... LA DE JOAN... Y LA DE UN HOMBRE.
¡TIENE UNA PÓLIZA DE SEGURO DE 15 000$! ¡LA SUSCRIBIÓ CUANDO ACTUABA Y GANABA DINERO!
¿SIGUE SIENDO VÁLIDA?

¡ESCUCHÉ! DESDE MI CUBIL EN EL ARMARIO. ESCUCHÉ.

¡SÍ! ¡LA PRIMA VENCE EL PRÓXIMO MES!

¡SEREMOS RICOS! CUANDO LE MATEMOS...

¡NO PODÍA CREER LO QUE OÍA! ¡PLANEABAN ASESINARME! ME SOLTÉ DE LA PERCHA Y ABRÍ LENTAMENTE LA PUERTA...

¡TENGO QUE ESCAPAR! ¡TENGO QUE ESCAPAR DE ELLOS!

BAJÉ CORRIENDO LAS ESCALERAS Y SALÍ POR LA PUERTA ANTES DE QUE PUDIERAN DETENERME.

¡ES HARRY! ¡HA DEBIDO DE OÍRNOS! ¡ACUDIRÁ A LA POLICÍA!

LE DETENDRÉ AUNQUE TENGA QUE...

¡EL AMANTE DE JOAN ME PERSIGUIÓ! ¡LAS ACERAS ESTABAN DESIERTAS! ¡CORRÍ... EMITIENDO CHILLIDOS AGUDOS! ME ADVERTÍAN DE VALLAS, CALLEJONES SIN SALIDA Y CALLES CORTADAS.

¡HARRY! ¡ES INÚTIL! TE COGERÉ...

¡MIENTRAS CORRÍA MIRÉ HACIA ABAJO! SALÍAN GARRAS DE DONDE HABÍAN ESTADO MIS UÑAS

Y CUANDO LO HAGA... HARRY...

¡PASÉ MI GARRA SOBRE MI CARA! SE HABÍA VUELTO PELUDA, Y DE MI LABIO ASOMABAN...

¡COLMILLOS! ¡ME HAN SALIDO COLMILLOS!

¡CUANDO TE PILLE, TE MATARÉ, HARRY!

¡DEJÉ DE CORRER! ¡YA NO HABÍA NECESIDAD! ¡SABÍA LO QUE TENÍA QUE HACER! ¡EL AMANTE DE JOAN ME ALCANZÓ, SONRIENTE! ¡ENTONCES, SUS OJOS SE ABRIERON HORRORIZADOS! SALTÉ SOBRE É.

¡NO, NO! ¡ATRÁS!

7

¡SE QUEDÓ TIRADO GROTESCAMENTE SOBRE LOS ADOQUINES, BLANCO COMO LA TIZA! ¡DOS AGUJEROS MANABAN ESCARLATAS DE SU CUELLO! ¡ESTABA MUERTO! LE HABÍA CHUPADO LA SANGRE...
NO, SOY SÓLO... UN MURCIÉLAGO...
¡UN MURCIÉLAGO VAMPIRO!
VOLÉ POR LAS CALLES DE REGRESO A CASA... A JOAN
¿LE HAS COGIDO, CHA...? ¡HARRY! ¿QUÉ, QUÉ TE HA PASADO?
¡LE HE MATADO, JOAN!
¡LE HE MATADO COMO TÚ PLANEABAS MATARME A MÍ! Y AHORA DEBO MATARTE A TI TAMBIÉN.
¡NO, HARRY! ¡NO!
¡SU GARGANTA ERA BLANCA Y SUAVE. NO COMO LA DE ÉL! CUANDO TERMINÉ,
AHORA TENGO QUE ESCAPAR. Y ESCONDERME.
¡ENCONTRÉ UN SITIO, UN SITIO TRANQUILO DONDE ESCONDERME! ¡EN ESTE ATAÚD EN ESTE MAUSOLEO! ¿QUÉ HE HECHO CON EL CADÁVER QUE LO OCUPABA ANTES DE QUE LLEGARA YO? ¡OH, SE LO HE LLEVADO A JOHN MI AMIGO! ¡HA DADO BUENA CUENTA DE ÉL!
FIN
¡JE, JE! ¡BUENO, ÉSA HA SIDO LA HISTORIA DE HARRY, NIÑOS! UN PÁJARO DE CUENTA, ¿EH? ¡OH, POR CIERTO! SI OS HA GUSTADO ESTA HISTORIA Y LAS OTRAS QUE APARECEN EN ESTE CÓMIC, ¿POR QUÉ NO ME ESCRIBÍS? ¡NO ESPERÉIS A DECÍRMELO EN PERSONA, JE, JE! ¡BUENO, SI PODÉIS SOPORTARLAS, HAY MÁS HISTORIAS DESPUÉS DE ÉSTA! ¡Y AHORA OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA!

THE WITCH'S CAULDRON!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡ASÍ, LESTER JEROME Y ARNOLD MANNING LLEGARON A UNA ENCRUCIJADA Y CADA UNO TOMÓ UNA DIRECCIÓN DISTINTA! LESTER TOMÓ EL CAMINO DE LA MEDICINA PSICOSOMÁTICA, EL TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES A TRAVÉS DE LA MENTE, MIENTRAS QUE ARNOLD TOMABA EL CAMINO DE LA CIRUGÍA, EL TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES A TRAVÉS DEL ESCALPELO, LA JERINGUILLA Y LAS PÍLDORAS! ¡Y LAURIE, LA CHICA QUE AMBOS AMABAN, ESTABA ENTRE LOS DOS, INTENTANDO DECIDIRSE!

¡ENTONCES, UN DÍA, ARNOLD MANNING, EL CIRUJANO, RECIBIÓ UNA LLAMADA TELEFÓNICA DE LAURIE! FUE A VERLA...
¡NO... NO SÉ CÓMO DECIR ESTO, ARNOLD, PERO... BUENO... LESTER ME HA PEDIDO QUE ME CASE CON ÉL, Y HE ACEPTADO! ¡LO SIENTO!
¡YA VEO! ¡BUENO ESPERO QUE SEÁIS MUY FELICES JUNTOS!

¡LAURIE Y LESTER SE COMPROMETIERON! ¡PASARON LOS MESES Y SE ACERCÓ EL DÍA DE LA BODA! ¡UNA SEMANA ANTES DEL DÍA FIJADO, LAURIE SE PUSO MUY ENFERMA! LA INGRESARON EN EL HOSPITAL.
¡MIRA, LESTER! ¡LOS RAYOS-X! ¡COMPRUÉBALO TÚ MISMO! ¡TIENE UN TUMOR EN EL CORAZÓN! ¡UNA OPERACIÓN PODRÍA SALVAR SU VIDA!
¡PODRÍA, DICES! ¿QUÉ POSIBILIDADES TIENE, ARNOLD?

¡NO... NO PUEDO SABERLO, LESTER! ¡ES UNA ENTRE DIEZ! ¡ES UNA OPERACIÓN MUY DELICADA!
¡ENTONCES NO TE PERMITIRÉ REALIZARLA! ¡LA SALVARÉ CON LA MEDICINA PSICOSOMÁTICA, A MI MANERA! ¡ESTOY SEGURO DE QUE PUEDO!

¡NO SEAS INSENSATO, LESTER! ¡LA CIRUGÍA ES LA ÚNICA FORMA! NO PUEDES DETENER UN TUMOR CON... PSICOLOGÍA.
¡SÍ! ¡ES POSIBLE! MEDIANTE HIPNOTISMO, ¡DETENDRÉ SU DESARROLLO! ¡AL FIN Y AL CABO, EL CRECIMIENTO LO CONTROLA EL CEREBRO!

¡AQUÍ MANDO YO, DOCTOR JEROME! ¡NO HAY TIEMPO PARA TUS PAPARRUCHAS PSICOSOMÁTICAS! ¡ES LA VIDA DE LAURIE LA QUE ESTÁ EN JUEGO.
¡PERO HAS RECONOCIDO QUE TIENE POCAS POSIBILIDADES!

¡SÍ! ¡PERO TIENE ALGUNA! ¡VOY A ORDENAR LA OPERACIÓN! ¡INTERVENDRÉ EN PERSONA!
¡NO! ¡DÉJAME PROBAR! ¡POR FAVOR!

¡PERO LESTER NO TUVO OPORTUNIDAD! LA JUNTA DEL HOSPITAL VOTÓ EN CONTRA, Y EL DOCTOR ARNOLD MANNING REALIZÓ LA OPERACIÓN! HIZO LO QUE PUDO, PERO...
¡HA MUERTO, LESTER!
¡OH, DIOS! ¡NO, NO!
¡YO PODRÍA HABERLA SALVADO! ¡PODRÍA HABERLA SALVADO SI ME HUBIERAS DADO LA OPORTUNIDAD! ¡LA HAS MATADO, MANNING! ¡TÚ Y TU CIRUGÍA!
¡HE HECHO LO QUE HE PODIDO, LESTER!
¡NO! ¡PODRÍAS HABERME ESCUCHADO! ¡PERO NO! TU ERES UN CIRUJANO! ¡OPERAS! ¡CORTAS! ¡NO SABES HACER OTRA COSA!
¡YO TE ENSEÑARÉ, DOCTOR MANNING! ¡ALGÚN DÍA, TE CONVENCERÉ DE QUE TENÍA RAZÓN!
¡TAL VEZ, DOCTOR JEROME! ¡PERO LO DUDO!
¡ASÍ PASARON LOS AÑOS! EL DOCTOR ARNOLD MANNING SE CONVIRTIÓ EN CIRUJANO DE FAMA MUNDIAL MIENTRAS EL DOCTOR JESTER JEROME SEGUÍA SIENDO UN OSCURO MÉDICO PSICOSOMÁTICO
¿DOC JEROME? ¡YO NO LE VISITARÍA NI POR UNA APUESTA! ¡NO TE DA PÍLDORAS NI NADA! SÓLO TE HIPNOTIZA, TE PSICOANALIZA...
¡DEBERÍAN PSICOANALIZARLE A ÉL, ESTÁ LOCO!
UN DÍA, MIENTRAS EL DOCTOR ARNOLD MANNING REALIZABA UNA OPERACIÓN RUTINARIA.
¡DOCTOR MANNING! ¿QUÉ OCURRE?
¡NO... AH... PUEDO VER! ¡TODO ESTÁ BORROSO! SUSTITÚYAME...
EL DOCTOR MANNING CAYÓ AL SUELO INCONSCIENTE SU AYUDANTE TERMINÓ LA OPERACIÓN MIENTRAS LLEVABAN AL DOCTOR MANNING A UNA CAMA DEL HOSPITAL.
¡PUPILAS DILATADAS, NO REACCIONA AL DOLOR! ¡HÁGANLE UNA RADIOGRAFÍA AHORA MISMO!
¡DOCTOR! ¿QUIERE DECIR...?
3

¡SÍ! ¡PARECE UN TUMOR CEREBRAL!
¡CON RAYOS-X! ¡RÁPIDO!
¡VARIAS HORAS DESPUÉS EL DR. MANNING RECUPERÓ LA CONCIENCIA! CUANDO MIRÓ A SU ALREDEDOR...
¡SE DESMAYÓ MIENTRAS OPERABA, DOCTOR! ¿CÓMO SE SIENTE?
¡ME DUELE LA CABEZA! ¿QUÉ... QUÉ ME PASA?
¡MIRE, DOCTOR MANNING! ¡MIRE ESTAS PLACAS!
¡UN TUMOR CEREBRAL. ¡PRESIÓN EN EL LÓBULO FRONTAL! ESTE HOMBRE ESTÁ ¡NO!
¡SÍ, DOCTOR MANNING! ¡SON SUYAS!
PERO... CON UN TUMOR COMO ÉSE UNA OPERACIÓN INMEDIATA ES IMPERATIVA O..
¡MORIRÁ EN DOS MESES COMO MÁXIMO, DOCTOR MANNING!
¡Y HAY.. UNA POSIBILIDAD ENTRE DIEZ DE QUE LA OPERACIÓN ME SALVE LA VIDA! ¡Y... SOY EL ÚNICO HOMBRE QUE PUEDE INTERVENIR CON ÉXITO!
¡JI, JI! ESO SÍ QUE SERÍA COMPLICADO, ¿VERDAD QUERIDO LECTOR? ¡SÍ! ARNOLD ESTABA EN UNA SITUACIÓN DIFÍCIL...
¡DOCTOR MANNING! ¿QUÉ HAY DE... DOCTOR JEROME? AFIRMA QUE UN TUMOR PUEDE SER CONTROLADO CON...
¡NO! ¡ES UN CHIFLADO! PREFIERO.. GLUBS..
¡JI, JI! ¿LO HAS ENTENDIDO, QUERIDO LECTOR? ¡PREFIERE MORIR! TOZUDO ¿VERDAD? ¡BUENO, PUES CAMBIÓ DE IDEA! EL DOCTOR MANNING SE LO PENSÓ MUCHO...
¡VAYA, VAYA! ¡EL FAMOSO CIRUJANO, EL DOCTOR ARNOLD MANNING! ¿A QUÉ DEBO ESTE EXTREMO PLACER?
¡VENGO POR MOTIVOS PROFESIONALES, DOCTOR JEROME
DR. JEROME

¡EL DOCTOR LESTER JEROME INVITÓ AL DOCTOR MANNING A PASAR A SU BLANCA CONSULTA! ¡DENTRO, EXPLICÓ AL DOCTOR JEROME LA RAZÓN DE SU VISITA! ¡EL DOCTOR LESTER JEROME ESCUCHÓ EN SILENCIO Y LUEGO, CUANDO EL DOCTOR MANNING HUBO ACABADO, SE ECHÓ A REÍR!
ASÍ QUE E. MÉDICO ESCÉPTICO RECURRE A LA MEDICINA PSICOSOMÁTICA EN ÚLTIMA INSTANCIA, ¿EH? AHORA ACEPTAS CON RETICENCIA DARME UNA OPORTUNIDAD, ¿NO?
¡NO TE RÍAS, LESTER!
¿POR QUÉ NO IBA A REÍRME, ARNOLD? ¡CUANDO LAURIE SE DEBATÍA ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE, YO ERA UN FARSANTE, UN CHARLATÁN! ¡PERO AHORA QUE TU VIDA ESTÁ EN PELIGRO, ACUDES A MÍ! ¡BUENO, NO PUEDO RECHAZARTE! DE HECHO, ME DARÁS E. INMENSO PLACER DE DEMOSTRAR QUE TENGO RAZÓN.
¡LESTER CONDUJO A ARNOLD MANNING A UNA HABITACIÓN EN PENUMBRA! SE SENTÓ EN UNA CÓMODA SILLA Y DIRIGIÓ UNA LUZ A SUS OJOS..
¿Y... Y SI MUERO DURANTE TU TRANCE HIPNÓTICO, LESTER?
¡NO MORIRÁS, ARNOLD! ¡ME OCUPARÉ DE ELLO!
¡PRONTO, EL DOCTOR ARNOLD MANNING SINTIÓ UNA PESADEZ EN LOS OJOS! BAJO EL EMBRUJO DE LA VOZ SEDANTE DEL DOCTOR LESTER, ARNOLD CAYÓ EN UN PROFUNDO SUEÑO HIPNÓTICO
¡PERMANECERÁS EN ESTE ESTADO HASTA QUE PRONUNCIE LA PALABRA "LAURIE"! ¡ENTONCES DESPERTARÁS! ¿ENTENDIDO?
ENTENDIDO...
¡Y MIENTRAS ESTÉS EN ESTE TRANCE HIPNÓTICO NO MORIRÁS, ARNOLD! ¡RECUERDA! NO MORIRÁS.
NO. MORIRÉ.
¡AHORA, ABRE LOS OJOS! ¡HABLARÁS Y TE COMPORTARÁS CON NORMALIDAD MIENTRAS TU MENTE SUBCONSCIENTE SIGUE HIPNOTIZADA! ¡ERES LIBRE PARA IRTE! ¡VUELVE DENTRO DE DOS DÍAS!
¡GRACIAS, DOCTOR JEROME!
5

¡EL DOCTOR ARNOLD MANNING ABANDONÓ LA CONSULTA DEL DOCTOR JEROME Y VOLVIÓ MEDITABUNDO A CASA! CRUZÓ UNA CALLE CON TRÁFICO...
¡CUIDADO!
¡ESE COCHE!
OH DIOS MÍO.

¡SACARON A ARNOLD DE DEBAJO DEL COCHE! ¡LAS RUEDAS LE HABÍAN ARROLLADO! ESTABA EN COMA.
¡QUE ALGUIEN LLAME A UNA AMBULANCIA!
¿ESTÁ MUERTO?
¡SI NO LO ESTÁ LO ESTARÁ!

EL GEMIDO DE LA SIRENA DE LA AMBULANCIA RESONÓ EN LA CIUDAD MIENTRAS ARNOLD MANNING ERA LLEVADO AL HOSPITAL
¡ES MANNING!
¡SANTO CIELO! ¡LE HAN ATROPELLADO!

TRAS UN RÁPIDO EXAMEN...
¡HA... MUERTO! ¡SU CORAZÓN HA DEJADO DE LATIR!
QUE LE LLEVEN AL DEPÓSITO..

¡OOOOOOH!
¿PERO QUÉ ?
¡HA GEMIDO!

¡PERO ES IMPOSIBLE! ¡ESTÁ MUERTO!
¡MIRE, DOCTOR! ¡SU MANO SE HA MOVIDO!
¡PERO SU CORAZÓN SE HA PARADO! ¿CÓMO PUEDE ESTAR VIVO UN HOMBRE... Y GEMIR... CUANDO SU CORAZÓN SE HA PARADO?

LLAMARON A OTROS MÉDICOS PARA QUE FUERAN TESTIGOS DEL FENÓMENO.
¡OOOOOOH!
¡OTRA VEZ! ¡UN CLARO GEMIDO!
¡PERO ES UN CADÁVER!
¡INCREÍBLE! ¡INCONCEBIBLE!

COMO EL DOCTOR MANNING NO REGRESÓ A LA CONSULTA DEL DOCTOR JEROME AL CABO DE DOS DÍAS, LESTER PREGUNTÓ EN EL HOSPITAL Y SUPO LO DEL ACCIDENTE...
¡Y AUNQUE ESTÁ MUERTO SE MUEVE Y GIME! ¡NO SE DESCOMPONE!
¡CABALLEROS! PUEDO EXPLICARLO.
¡EL DOCTOR MANNING VINO A VERME! ¡ME PIDIÓ QUE CURASE UN TUMOR CON HIPNOTISMO! ¡LE PUSE EN TRANCE Y LE ASEGURÉ QUE NO MORIRÍA MIENTRAS SIGUIERA EN ESTADO HIPNÓTICO! ¡ASÍ QUE NO PUEDE MORIR HASTA QUE LE DIGA! ¡Y TAMPOCO SE DESCOMPONDRÁ NI ADQUIRIRÁ LAS CARACTERÍSTICAS DE LA MUERTE!
¡PARRAFRRUCHAS! ¡TONTERÍAS!
¡RIDÍCULO!
¡OH! ¡DUDAN DE MÍ! ¡ENTONCES, ALLÁ USTEDES, CABALLEROS! ¡BUENOS DÍAS!
¡PASÓ UN MES! ¡LUEGO DOS MESES! ¡EL DOCTOR ARNOLD MANNING SIGUIÓ EN EL MISMO ESTADO! UN DÍA, EL HOSPITAL LLAMÓ AL DOCTOR LESTER JEROME...
¡AYER, EL DOCTOR MANNING RECUPERÓ LA CONCIENCIA! ¡LE HEMOS HECHO UNAS PLACAS Y HEMOS AVERIGUADO QUE SU TUMOR HA DESAPARECIDO CASI POR COMPLETO! ¡SU CORAZÓN SIGUE SIN LATIR! ¡LE HA LLAMADO! ¡SUFRE UN TERRIBLE DOLOR!
¡BIEN! ¡QUIERO VERLE!
EL DOCTOR LESTER JEROME SONRIÓ AL VER AL CONVULSO ARNOLD MANNING...
¡AYÚDAME, LESTER! ¡EL DOLOR DE MI CORAZÓN! ¡HAZ ALGO! ¡DICEN QUE, SEGÚN LA MEDICINA... ESTOY... MUERTO!
¡SÍ, ARNOLD! ¡LLEVAS MUERTO CASI TRES MESES! ¡HE IMPEDIDO QUE TE DESCOMPONGAS MEDIANTE LA HIPNOSIS! ¡TU TUMOR TAMBIÉN HA DESAPARECIDO! YA VES, PODÍA HABER SALVADO A LAURIE, YO... PERO... QUÉ...
EL DOCTOR LESTER JEROME HABÍA PRONUNCIADO LA PALABRA "LAURIE" LA PALABRA QUE DESPERTARÍA A ARNOLD MANNING DE SU TRANCE HIPNÓTICO! MIENTRAS LOS HORRORIZADOS DOCTORES OBSERVABAN ARNOLD SE DESPLOMÓ EXÁNIME SOBRE LA CAMA! ¡SU PIEL SE ENCOGIÓ Y PASÓ DE ROSADA A AZUL Y A UN MARRÓN REPUGNANTE! ¡SUS OJOS SE HUNDIERON EN SU CABEZA! ¡LUEGO SE CONVIRTIERON EN AGUJEROS NEGROS Y HUECOS! ¡LA PIEL PÚTRIDA Y FÉTIDA, SE DESPRENDIÓ DE SUS HUESOS! PRONTO LA CAMA QUEDÓ CUBIERTA CON UNA MASA DE CARNE PUTREFACTA Y SUPURANTE...
¡JI, JI! ¡ASÍ QUE ARNOLD POR FIN SE PUSO AL DÍA! BUENO, UN MUERTO NO PUEDE LUCHAR ETERNAMENTE CONTRA LA PODREDUMBRE, ¡TARDE O TEMPRANO LE ACABA CONSUMIENDO! ¡CLARO QUE EN EL CASO DE ARNOLD TENÍA QUE RECUPERAR EL TIEMPO PERDIDO! ¡LÁSTIMA QUE ARNOLD NO HICIERA CASO A LESTER! ¡TAL VEZ NO HUBIERA ACABADO TAN HECHO... PAPILLA!
¡BUENO, AHORA OS DEJO CON LOS CUENTOS DE HADAS DE EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA!
FIN

THE VAULT OF HORROR!

Guión y Dibujo: Johnny Craig

BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG BONG
¡MEDIANOCHE! ¡BRRR! ¡ESTAS HISTORIAS DE TERROR (AUH) ME DAN ESCALOFRIOS!
¡DEBERÍA IRME A LA CAMA! (AUH) ¡ESTOY CANSADO! ¡MEJOR ME VOY A TOMAR UN TENTEMPIÉ! ¡TENGO HAMBRE! (AUH)
¡EH! ¿PERO QUÉ? ¿CÓMO DEMONIOS HE LLEGADO HASTA AQUÍ? NO RECUERDO... PERO BUENO, ¿QUÉ MÁS DA? ¡AQUÍ ES DONDE QUIERO ESTAR! ¡ALGO ME DICE QUE DEBERÍA ESTAR AQUÍ!
¡JO! ¡TENGO TANTA HAMBRE QUE ME DUELE EL ESTÓMAGO! ¡BUSCARÉ ALGO DE COMIDA!
¡E ¡E! DUNCAN EXAMINA LA CALLE DESIERTA. Y EN LA ESQUINA VE...
¡UN RESTAURANTE! ¡QUÉ SUERTE! ¡ESPERO QUE SIGA ABIERTO!
¡CAFÉ Y DOCS
¡AH! ¡ABIERTO!
2

¡BUENO! ¿QUÉ VA A SER?
¡VEAMOS! QUIERO.. HUM.. AH.
¡SNIFF!
¡SNIFF!
¡AGH! ¡QUÉ OLOR TAN REPUGNANTE!

¡UNAS HAMBURGUESAS CON BACON! ¡TENGO MUCHA HAMBRE! ¡Y, SIN EMBARGO, EL OLOR DE LA COCINA ME DA ASCO!

BUENO ¿QUÉ VA A SER?
¡NO LO ENTIENDO! ¡LA CARNE COCINADA ME ESTÁ DANDO NÁUSEAS!

¡JE! ¡JE! ¡POBRE DUNCAN! ¡TIENE MUCHAS GANAS DE COMER ALGO! ¡PERO NO SABE QUÉ QUIERE! EL CASO ES QUE SALE A LA CALLE Y PASA ALLÍ VARIOS MINUTOS, HASTA QUE RECUPERA LA COMPOSTURA..

¡ESTA NOCHE TODO ES MUY RARO! ¡DEBERÍA IRME A CASA, PERO ALGO... ALGO ME LO IMPIDE! NO... CONSIGO CONTROLARME..

¡AGH! ¡SÓLO PENSAR EN COMIDA ME PONE MALO! ¡UGH! ¡NUNCA ME HABÍA PASADO! ¡BUF! ES LA ÚLTIMA VEZ QUE ENTRO EN ESTE RESTAURAN
CAFE

¡OH! ¡ME... ME MAREO! ¡ME MAREO MUCHO! ME VOY A DESMAYAR..

¡LA NEBLINA NUBLA SUS OJOS Y SU MENTE! SE VE FLOTANDO EN UN REMOLINO VACÍO... Y, DE PRONTO, ACABA...
¿PERO QUÉ...? ¡UN CEMENTERIO! ¿CÓMO HE LLEGADO AQUÍ? ¿DÓNDE ESTÁ EL RESTAURANTE? ¡Y ESTA PALA! ¿DE DÓNDE LA HE SACADO?
CEMENTERIO
CONTRA SU VOLUNTAD, ENTRA EN EL CEMENTERIO Y VA DE UNA TUMBA A OTRA
¿QUÉ ESTOY HACIENDO? ¿QUÉ ESTOY BUSCANDO? ¿ME HE VUELTO LOCO? ¡ESPERA! ¡ESTA TUMBA ES RECIENTE!
¡YA SÉ POR QUÉ LLEVO ESTA PALA! ¡PORQUE TENGO QUE ABRIR ESTA... ESTA TUMBA! ¡ESTA TUMBA NUEVA!
¡ENLOQUECIDO, IMPULSADO POR UNA FURIA IRRESISTIBLE, DUNCAN CAVA CADA VEZ MÁS HONDO EN LA TIERRA!
POR FIN ALCANZA EL ATAÚD Y LEVANTA LA TAPA...
¡AH! ¡AQUÍ ESTÁ! ¡ESTO ES LO QUE LLEVO BUSCANDO TODA LA NOCHE!
DE PRONTO UNA CHISPA DE CONCIENCIA SE ENCIENDE EN SU INTELIGENCIA. ¡COMPRENDE LO QUE ESTÁ A PUNTO DE HACER!
¡SANTO CIELO! ¡DEBO... DE ESTAR LOCO! ¡PRETENDÍA... NO... NO...! ¡NO! ¡NO ME DEJES HACERLO!
¡OH, POR FAVOR! ¡POR FAVOR! ¡NO ME OBLIGUES A HACERLO! PERO... PERO... TENGO QUE HACERLO. ALGO ME OBLIGA... O-OH... VUELVO... A MAREARME.

¡JE, JE! UNA VEZ MÁS, LA NEGRURA VACÍA Y ATERRADORA LE RODEA. Y CUANDO RECUPERA LA CONCIENCIA...
¿QUÉ...? ¡DEBO DE HABERME DESMAYADO DE NUEVO! ¡ME SIENTO... TAN RARO! YO... ¡DIOS MÍO! ¡EL... EL CADÁVER! ¿QUÉ HE HECHO?

CONTEMPLA CON HORROR EL CADÁVER MUTILADO Y PARCIALMENTE DEVORADO QUE TIENE DELANTE...
¡INTENTÉ... NO HACERLO! ¡LO INTENTÉ! ¡PERO EL ANSIA ES... SUPERIOR A MÍ! YO... ¿QUÉ ES ESE RUIDO?

¡GENTE! ¡UNA MUCHEDUMBRE! ¡CON ANTORCHAS! ¡VIENEN A POR MÍ! ¡VIENEN HACIA AQUÍ!

¡QUIEREN QUITARME MI COMIDA! ¡PERO NO LES DEJARÉ! ¡HUIRÉ CON ELLA!

¡ME HAN VISTO! ¡TENGO QUE CORRER MÁS DEPRISA! ¡ESCONDERÉ MI COMIDA! ¡NO DEJARÉ QUE ME COJAN!

CANSADO POR EL PESO DEL CADÁVER MIENTRAS CORRETEA POR EL CEMENTERIO, DUNCAN DE PRONTO TROPIEZA... ¡Y CAE!

PARECE QUE PASA UNA ETERNIDAD, PERO POR FIN SU BRAZO SE AGITA... SUS OJOS PARPADEAN Y SE ABREN...
¡HE VUELTO A CASA! ¿DÓNDE... DÓNDE ESTÁ LA TUMBA... EL CADÁVER? OH... ¡YA... YA LO ENTIENDO! ¡AH! ¡LLEVO AQUÍ TODO EL TIEMPO! ¡DEBO DE HABERME DORMIDO! ¡SÓLO ESTABA SOÑANDO!

¡BLIF! ¡MENUDA PESADILLA! ¡SOÑABA QUE ERA UN NECRÓFAGO! ¡AGH! ¡QUÉ FANTÁSTICO! ¡ES LA ÚLTIMA VEZ QUE LEO HISTORIAS DE TERROR ANTES DE ACOSTARME!
¡QUÉ TARDE ES! ¡SE ME HAN PASADO LAS HORAS DORMIDO! ¡BUENO, ME VOY A TOMAR UN CAFÉ Y AL CATRE!
¡PENSANDO AHORA EN ESE SUEÑO, ME DAN GANAS DE REÍR! NO IMAGINABA QUE UN CUENTO DE MIEDO ME AFECTARÍA... EH. ¿PERO QUÉ...?
CLICK!
¡QUÉ RARO! ¿QUÉ HACEN ENCIMA DE LA MESA LAS BALDAS Y LA COMIDA DE LA NEVERA? ¡NO RECUERDO HABERLAS DEJADO AHÍ!
SALMÓN
QUESO
PERPLEJO, DUNCAN ABRE LA PUERTA DE LA NEVERA... ¡Y CAE UN CADÁVER PARCIALMENTE DEVORADO!
ATURDIDO POR SU DESCUBRIMIENTO, CONTEMPLA LA ESPANTOSA IMAGEN Y DE PRONTO COMPRENDE.
¡ESTE CADÁVER! ¡ES EL DE MI SUEÑO! ¡PERO... PERO AHORA SÉ QUE... NO FUE UN SUEÑO! ¡ERA VERDAD! ¡ME HECHO LO QUE CREÍA HABER SOÑADO! ¡SOY... SOY, UN NECRÓFAGO!
¡JE! ¡JE! ¡JE! LA MORALEJA DEL CUENTO ES: "¡EL QUE COME Y CORRE, VIVE PARA COMER OTRO DÍA". ¡JE! QUÉ TONTERÍA. ¿QUIÉN VA A COMER UN DÍA? ¡DUNCAN NO SERÍA CAPAZ! ¡LÁSTIMA QUE TROPEZARA Y CAYERA EN EL CEMENTERIO... PERO ESO ES LO QUE PASA CUANDO LLEVAS DEMASIADO PESO MUERTO!
¡JE! ¡JE! ¡JE! ¡Y AHORA OS DEJO CON MI COMPAÑERO NECROLUNÁTICO, EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA!
FIN

¡FUE UN PLAN DIABÓLICO! RALPH ESTABA SEGURO DE QUE CORA SE LLEVARÍA UN...

¡SUSTO DE MUERTE!

¡CORA SE ECHÓ EL CHAL SOBRE LA GARGANTA Y MIRÓ HORRORIZADA LA OSCURIDAD DEL PASILLO JUNTO A SU HABITACIÓN! RALPH, SU MARIDO, AGARRÓ EL BRAZO DE SU SILLA DE RUEDAS, EXAMINÁNDOLA.

¡VA... VA A VENIR, CORA! ¡TU TÍO VIENE A POR NOSOTROS!

¡NO! ¡NO, RALPH! ¡NO... NO PUEDO CREERLO!

¡LA CARA DE CORA ESTABA EMPAPADA POR EL SUDOR! ¡SU MANO TEMBLABA, SUS NUDILLOS ESTABAN BLANCOS, Y SE ECHABA EL CHAL POR ENCIMA COMO PROTECCIÓN! ¡RALPH SONRIÓ LEVEMENTE AL OBSERVAR SU REACCIÓN! ¡IBA A FUNCIONAR! ¡SÍ!

¡ESCUCHA, CORA! ¡ESCUCHA! ¡SUS PASOS... EN LA ESCALERA! ¡VIENE A VENGAR SU ASESINATO!

¡BASTA, RALPH! BASTA.

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Wally Wood

¡LAS LÁGRIMAS LLENARON LOS OJOS DE CORA! ¡SE DERRAMARON POR EL BORDE DE SUS PÁRPADOS Y CORRIERON POR SUS MEJILLAS! EMPEZÓ A SOLLOZAR LÁGRIMAS GRUESAS QUE MOVÍAN SU CUERPO Y SACUDÍAN SU SILLA DE RUEDAS.

¿RECUERDAS, CORA? ¿RECUERDAS LA NOCHE QUE LE MATAMOS?

¡CORA TRAGÓ SALIVA! ¡RALPH SE RIÓ PARA SUS ADENTROS! ¡POBRE CORA! "¡OTRO INFARTO SEGURAMENTE LA MATARÁ!" HABÍA DICHO EL MÉDICO...

¿RECUERDAS, CORA? ¡LO HICIMOS... POR SU DINERO!

¡P... POR FAVOR RALPH! BUA... BUA... POR FAVOR... NO...

¡MIENTRAS RALPH OBSERVABA A CORA, SUS PENSAMIENTOS RETROCEDIERON LARGOS MESES HASTA EL PRINCIPIO! TODO HABÍA EMPEZADO EN UNA FIESTA DADA POR SU TÍO EN HONOR DE CORA...

¡DE VERDAD, FRANK!, ¡ME SIENTO MUY INCÓMODO! ¡VENIR A UNA FIESTA SIN INVITACIÓN!

¡OLVÍDALO, RALPH! ¡EL TÍO DE CORA NO SABÍA QUE ESTABAS VISITÁNDOME!

SÍ, PERO...

¡CHIST! ¡AQUÍ LLEGA!

¡AH! ¡FRANK! ¡ME ALEGRA QUE HAYAS VENIDO! ¿QUIÉN ES TU AMIGO?

¡OH, ES RALPH KEARNS! ¡ES DE NUEVA YORK! ¡ME HE TOMADO LA LIBERTAD DE TRAERLE A LA FIESTA DE TU SOBRINA! ¡ESPERO QUE NO TE IMPORTE!

¡TONTERÍAS! ¿CÓMO ESTÁS, RALPH? ¡SOY EL TÍO DE CORA ALEX WEATHERBY! ¡ENCANTADO!

¡RALPH SONRIÓ PARA SÍ MIENTRAS VEÍA ENCOGERSE A CORA EN SU SILLA DE RUEDAS! ¡SÍ! AL... LA HABÍA CONOCIDO...

¡ÚNICA HEREDERA! ¡TODA LA RIQUEZA DE ALEX WEATHERBY SERÍA DE CORA ALGÚN DÍA! DE PRONTO RALPH CONCIBIÓ EL PLAN COMPLETO

¡EH, FRANK! ¿QUIÉN ES ESA BELLEZA?

¡LA ANFITRIONA, CORA WEATHERBY! ¡CUANDO EL VIEJO PALME SE QUEDARÁ CON TODO ESTO! ES ÚNICA HEREDERA.

¡BUENO FRANK! ¡MAL AMIGO! ¿NO VAS A PRESENTARME?

¡CLARO! ¡VAMOS, RALPH! ¡CORA!

¡SE OYÓ UN RUIDO ABAJO! CORA DIO UN RESPINGO... ¡TRATÓ DE TOMAR ALIENTO! ¡RALPH OBSERVÓ SU PIEL COMO LA TIZA, SU FRENTE ARRUGADA! ¡YA NO ERA TAN GUAPA! NO TANTO COMO CUANDO SE LO PIDIÓ.
¿QUIERES CASARTE CONMIGO, CORA? SÉ QUE HACE POCO QUE NOS CONOCEMOS, PERO.
¡OH, RALPH! ¿DE VERDAD ME QUIERES?
¡RALPH VOLVIÓ A REÍRSE EN SILENCIO! ¡CORA SIEMPRE TAN FÁCIL DE CONVENCER! ¡COMO AHORA, TEMBLOROSA! ¡BOBA! ÉL SÓLO QUERÍA EL DINERO DE SU TÍO, NO A ELLA...
¿ENTONCES, ME DICES QUE SÍ?
¡POR SUPUESTO, QUERIDO! ¡CLARO QUE ME CASARÉ CONTIGO!
¡CORA TAMPOCO ESTABA MAL POR ENTONCES! PERO, PARA RALPH, ELEGANTE, SOFISTICADO, EXPERIMENTADO, ERA EL DINERO LO QUE RESULTABA MÁS ATRACTIVO...
OH, CORA.
¡RALPH! QUÉ FELIZ SOY...
¡EL VIENTO SILBÓ ENTRE LOS ÁRBOLES! ¡OTRO RUIDO... OTRO SUSPIRO! RALPH LA OBSERVÓ ATENTAMENTE. YA RESPIRABA CON MÁS DIFICULTAD...
¿QUÉ HA SIDO ESO, CORA? OTRO PASO... EN LAS ESCALERAS..
NO... AGH... NO NO PUEDE SER..
¡Y ENTONCES, LA BODA! ¡RALPH RECORDABA ESPECIALMENTE LA BODA! CÓMO HABÍA DESLIZADO EL ANILLO EN SU DEDO Y HABÍA DICHO LAS PALABRAS... PERO PENSANDO...
CON ESTE ANILLO, TE DESPOSO...
¡...A TI Y A TU HERENCIA!
¡AH, LA LUNA DE MIEL! EL CRUCERO A EUROPA.. CON EL DINERO DEL VIEJO...
¡QUÉ LUNA TAN PRECIOSA! ¿ME QUIERES, CARIÑO?
¡CON TODO MI CORAZÓN, CORA!
¡Y LUEGO AQUELLOS MESES HORRIBLES EN LA FÁBRICA! TRABAJANDO COMO CUALQUIER OTRO OBRERO EN LA FACTORÍA DEL VIEJO...
¡TIENES QUE EMPEZAR POR ABAJO, HIJO! ALGÚN DÍA ESTA FÁBRICA SERÁ DE CORA, Y TÚ TENDRÁS QUE DIRIGIRLA...
¡CLARO, TÍO ALEX! ¡LO COMPRENDO! ¡QUIERO APRENDER!

¡RALPH LO ABORRECÍA! ¡ABORRECÍA TODO AQUELLO! Y ENTONCES SE LE OCURRIÓ LA SOLUCIÓN PERFECTA...

¡POR SUPUESTO! ¡ME SIDO UN IDIOTA! ¿POR QUÉ... POR QUÉ ESPERAR A QUE MUJERA EL VIEJO? ¿POR QUÉ NO... AYUDARLE?

EL RETRASO ES EL LADRÓN DEL TIEMPO

NO FUMAR

¡SÍ! ¡LOS MESES SIGUIENTES HABÍAN SIDO DUROS PARA RALPH! ¡TUVO QUE EMPLEARSE A FONDO! CONVENCER A CORA NO FUE FÁCIL...

...Y ME HA INSULTADO DELANTE DE LOS OBREROS ¡ME HA LLAMADO INCOMPETENTE, ZOQUETE!

¡OH, RALPH, CARIÑO! ¡HABLARÉ... HABLARÉ CON ÉL!

NECESITÓ PACIENCIA... E INGENIO...

TUVO QUE UTILIZAR LA PSICOLOGÍA Y ESPERAR EL MOMENTO...

¡NO, CORA! ¡YO LIBRO MIS PROPIAS BATALLAS!

¡NO ENTIENDO SU COMPORTAMIENTO!

¡ME HA LLAMADO CAZAFORTUNAS! ¡ME HA ACUSADO DE CASARME CONTIGO POR TU HERENCIA!

¡NO! VIEJO ODIOSO.

¡SÍ! ¡Y LUEGO DIJO QUE TE VA A DESHEREDAR! ¡A TI TE HA ACUSADO DE LO MISMO, DE PREOCUPARTE SÓLO DE SU DINERO!

¡QUE LO HAGA! ¡NO ES MÁS QUE UN VIEJO TACAÑO!

¡CORA SIEMPRE HABÍA SIDO FÁCIL DE CONVENCER! AL PRINCIPIO SE HABÍA OPUESTO VIOLENTAMENTE, PERO PRONTO ACEPTÓ RETICENTEMENTE...

¿POR QUÉ NO? ¡ES TU DINERO! ¡ÉL ES VIEJO! ¡YA HA VIVIDO! SERÁ FÁCIL...

¡ESTÁ BIEN! ¡LE MATAREMOS!

ASÍ, UNA NOCHE, CUANDO EL VIEJO TÍO ALEX WEATHERBY PASEABA CERCA DEL ESTANQUE DE SU ENORME FINCA...

LE DEJARON INCONSCIENTE CON LA CABEZA METIDA EN EL AGUA...
¡PARECERÁ QUE SE CAYÓ, SE GOLPEÓ LA CABEZA Y SE AHOGÓ!
¡OH, RALPH! ¡TENGO TENGO MIEDO!
ESA NOCHE LLAMARON A LA POLICÍA.
¡SÍ! ¡SALIÓ HACE TRES HORAS Y AÚN NO HA VUELTO!
LLEGÓ LA POLICÍA, QUE REGISTRÓ EL TERRENO... Y LE ENCONTRÓ.
¡POBRE VIEJO! ¡RESBALÓ Y SE DIO UN GOLPE!
¡BUENO, LLEVÉMOSLE DENTRO!
¡SÍ, SE HABÍAN SALIDO CON LA SUYA! ¡CORA HEREDÓ EL DINERO, PERO LE HABÍA PASADO ALGO! ¡TAL VEZ FUERA QUE SU CONCIENCIA LA ABRUMABA! EL CASO ES QUE EMPEZÓ A PERDER PESO Y ENVEJECIÓ RÁPIDAMENTE...
¡CORA! ¡ÚLTIMAMENTE ESTÁS FATAL! ¡TIENES QUE OLVIDARTE DE ELLO!
¡NO PUEDO, RALPH! ¡BUA, NO, PUEDO!
¡SE HABÍA VUELTO NERVIOSA, ASUSTADIZA! ¡SALTABA CON EL MENOR RUIDO! ENTONCES TUVO UN INFARTO...
¡ESTÁ ENFERMA, RALPH! ¡OTRO ATAQUE ACABARÁ CON ELLA! TIENE QUE TOMARSE LAS COSAS CON MUCHA CALMA...
¡LO ENTIENDO, DOCTOR!
¡ENTONCES SE LE OCURRIÓ LA IDEA! CON CORA MUERTA, LA FORTUNA DE LOS WEATHERBY SERÍA SUYA... ¡ENTERA! Y CORA SERÍA FÁCIL DE CONVENCER...
¡SANTO CIELO!
¡QUÉ! ¿QUÉ PASA, RALPH?
ME... ME PARECIÓ VER SU CARA... LA CARA DEL TÍO ALEX... ¡MIRÁNDONOS... POR LA VENTANA!
¡NO! ¡ESTÁS... DE BROMA...! ¡AGH!

¡EL VIENTO GOLPEÓ UNA PERSIANA EN EL PISO DE ABAJO, Y RALPH DESPERTÓ DE SU ENSOÑACIÓN! CORA, TODAVÍA TEMBLOROSA, CONTEMPLABA EL OSCURO PASILLO.
¿QUÉ... HA SIDO ESO? ¿OTRO PASO?
¡N-N-NO! Y YO.
¡RALPH SONRIÓ! ¡LA NOCHE... EL VIENTO... TODO HABÍA SALIDO PERFECTO! "¡DEBERÍA HABER SIDO ACTOR!" PENSÓ. EN CUALQUIER MOMENTO SU CORAZÓN DESBOCADO FALLARÁ...
¡ESTÁ VINIENDO, CORA! ¿NO LE OYES?
SÍ. YO...
¡DE PRONTO, PARECIÓ QUE LOS OJOS SE LE SALÍAN DE LAS ÓRBITAS! ¡RALPH ESPERÓ! "YA ESTÁ", PENSÓ. DIO UNA ÚLTIMA BOCANADA Y SE DOBLÓ...
¡CORA!
¡RALPH SE INCLINÓ SOBRE ELLA! ¡HABÍA MUERTO.
¡POBRE CORA! ¡POBRE... POBRE CORA!
DE PRONTO, OYÓ UN SONIDO EN EL OSCURO PASILLO...
¿QUÉ HA SIDO ESO?
CREAK
¡ENTRÓ POR LA PUERTA! ¡IBA INCLINADO... COMO UN VIEJO...
A-ALEXI
EL HEDOR DE LA TUMBA LLENÓ LA HABITACIÓN...
¡ATRÁS! ¡ALÉJATE DE MÍ!
6

LA COSA ESTIRÓ SUS BRAZOS PODRIDOS HACIA RALPH... AVANZANDO

NO. NO...

¡LA ROPA COLGABA ANDRAJOSA DE LOS BRAZOS LLENOS DE GUSANOS! RALPH LE ARAÑÓ LA CARA Y PEDAZOS DE CARNE MUERTA Y MALOLIENTE SE QUEDARON ENTRE SUS UÑAS...

OH DIOS... SOCORRO...

¡LE LEVANTÓ CON FUERZA Y CARGÓ CON ÉL ESCALERAS ABAJO! EL OLOR DE LA PUTREFACCIÓN INVADIÓ LA NARIZ DE RALPH QUE INTENTABA TOMAR AIRE...

SUÉLTAME.. AGH.

¡LA COSA ERA FUERTE! ¡LE SUJETABA FIRMEMENTE! ¡SALIÓ DANDO TUMBOS A LOS CUIDADOS JARDINES Y BAJÓ HASTA EL ESTANQUE! RALPH EMPEZÓ A CHILLAR

NO NO EEEEYAAA

¡ENTRÓ EN EL ESTANQUE, CAMINANDO HASTA EL MEDIO! ¡EL FONDO DEL ESTANQUE ERA BLANDO, COMO LAS ARENAS MOVEDIZAS! RALPH CHILLABA ENLOQUECIDO, COMO UN ANIMAL.

WHAAASH

¡LA COSA PERMANECIÓ RÍGIDA EN MITAD DEL ESTANQUE, AFERRANDO A RALPH, QUE NO DEJABA DE FORCEJEAR! ¡LENTAMENTE, EMPEZÓ A HUNDIRSE EN EL BARRO BLANDO!

AAA... NO EEEEYAAAA

CADA VEZ MÁS HONDO... HASTA QUE SÓLO LA MANO ESTIRADA DE RALPH ASOMÓ POR ENCIMA DE LA SUPERFICIE.

NO NO!

¡Y LUEGO INCLUSO ESO DESAPARECIÓ EN EL BARRO!

FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡BUENO! ¡JE JE! ¡VEO QUE HABÉIS CONSEGUIDO REUNIR CUATRO CUARTOS PARA COMPRAR LA CRIPTA DEL TERROR! ¡BIEN! ¡NO OS PREOCUPÉ 5! ¡NO OS ARREPENTIRÉ 5! ¡OS VAIS A LLEVAR VUESTRA RACIÓN DE ESCALOFRIOS! ¡YO ME OCUPO DE ESO! ¡SÍ SOY YO OTRA VEZ! ¡VUESTRO ANFITRIÓN DEL HORROR EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡BIENVENIDOS UNA VEZ MÁS A MI TUGURIO LA CRIPTA DEL TERROR! ¡PARA QUE MI ENTRANTE OS HIELE LA SANGRE HE ELEGIDO UNO DE LOS MEJORES CUENTOS DE TERROR DE MI INMENSA COLECCIÓN DE RELATOS PAVOROSOS! ¡ES LA HISTORIA DE CLYDE FRANKLIN CAZADOR DE ANIMALES! ¿OS ACORDÁIS DE ÉL? ¿OS ACORDÁIS DE QUE DESAPARECIÓ? BUENO PUES YO LO ENCONTRÉ ¡O LO QUE QUEDABA DE ÉL! ÉSTA ES SU HISTORIA TAL Y COMO ÉL ME LA CONTÓ ¡EN SUS PROPIAS PALABRAS! CLYDE LA LLAMA SARCÁSTICAMENTE.

¡EL TROFEO!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡TUVE QUE REPRIMIR LA RISA! EL PERIODISTA ESTABA PÁLIDO COMO UNA SÁBANA.
¿NO LE GUSTAN MIS RECUERDOS?
¡SON... SON ESPANTOSOS! ¡ALGUNOS PARECEN VIVOS!
¡OH, VAMOS! ¡SON RECORDATORIOS DE MIS ANTIGUAS CACERÍAS! ¡SON LA PRUEBA DE MIS ÉXITOS!
¿CÓMO HA PODIDO?
¿EH?
¿CÓMO HA PODIDO CAZAR A ESTAS POBRES CRIATURAS, MATARLAS, DISECAR SUS CABEZAS Y COLGARLAS? ¡ES UNA CRUELDAD!
¡VAMOS! ¡SEA RAZONABLE, SEÑOR! ¡CAZO POR DEPORTE! ¡ESTO ES... MI MARCADOR! ¡COMO LOS GOLES EN EL FÚTBOL! ¿NO TENGO DERECHO A PRACTICAR EL DEPORTE?
¿DEPORTE? ¡ES UN ASESINATO! ¡ESTAS POBRES CRIATURAS VIVÍAN COMO USTED Y COMO YO! ¡USTED LAS ASESINÓ!
¡CREO... QUE ESTA ENTREVISTA HA TERMINADO, JOVEN! ¡BUENAS NOCHES!
¡BUENAS NOCHES!
¡EL JOVEN PERIODISTA SALIÓ CORRIENDO DE MI SALA DE TROFEOS, CRUZÓ EL VESTÍBULO DE MÁRMOL, COGIÓ SU SOMBRERO DE LA PERCHA, ABRIÓ LA PUERTA DE ROBLE Y LA CERRÓ DE GOLPE! EMPECÉ A REÍRME.
¡POBRE ESTÚPIDO! ¡JA, JA! ¿POR QUÉ SE ALTERA TANTO? ¡AL FIN Y AL CABO, SÓLO SON ANIMALES!
¡A LA MAÑANA SIGUIENTE, ME LEVANTÉ AL ALBA! DESPUÉS DE UN DESAYUNO COPIOSO, METÍ LOS ÚLTIMOS ARTÍCULOS NECESARIOS EN MI FURGONETA Y ME DESPEDÍ DE MIS CRIADOS...
¡ADIÓS, JEEVES! ¡TE TRAERÉ UNA CABEZA DE ALCE!
¡ADIÓS, SEÑOR! ¡BUENA SUERTE!

ESTA VEZ MI VIAJE ME LLEVABA POR LA CARRETERA DE ALASKA, EN BUSCA DE CARIBUS, PUMAS, ALCES O CUALQUIER OTRO ANIMAL LO BASTANTE DESDICHADO PARA CRUZARSE EN MI MIRILLA...
¡DESPUÉS DE ÁFRICA E INDIA, ESTE VIAJE SERÁ TRANQUILO!
A UNOS K'LÓMETROS DE PRINCE GEORGE CANADÁ, ¡NSTALÉ M CAMPAMENTO
¡DEBE DE HABER MUCHOS ALCES Y CARIBUS EN ESTOS BOSQUES! ¡PROBARÉ SUERTE MAÑANA A PRIMERA HORA!
¡AL DÍA SIGUIENTE, SEGUÍ EL RASTRO DE UN ALCE DURANTE TRES HORAS! ¡POR FIN LE ALCANCÉ! ESTABA METIDO EN LAS AGUAS DE UN PEQUEÑO LAGO...
¡FÍJATE QUÉ CORNAMENTA! ¡MENUDO TROFEO!
ESE VOLVIÓ HACIA MÍ Y BRAMÓ CUANDO SALÍ AL DESCUBIERTO! LEVANTÉ MI ARMA, APUNTÉ CUIDADOSAMENTE Y...
BAM
¡CAYÓ DE RODILLAS! ¡GRUÑÓ DE DOLOR! ¡SUS OJOS PERLADOS SE ENROJECIERON! SE LEVANTÓ TAMBALEANTE Y EMBISTIÓ.
¡PERMANECÍ FIRME! ¡VOLVÍ A LEVANTAR EL ARMA! ESPERÉ HASTA QUE SUPE QUE PODÍA ALCANZAR EL PUNTO ¡MAL DISPARÉ!
¡CUANDO LA BALA LE ALCANZÓ, CAYÓ! ¡DIO UNAS VUELTAS Y QUEDÓ MUERTO A MIS PIES! ¡ERA IMPRESIONANTE! SU CABEZA SERÍA UN EXCELENTE AÑADIDO PARA MI SALA DE TROFEOS.
DESENVAINÉ MI CUCHILLO Y EMPECÉ A TRABAJAR
3

¡AL DÍA SIGUIENTE, LEVANTÉ EL CAMPAMENTO Y SEGUÍ CAMINO! A MEDIODÍA, ME DETUVE EN UNA DE LAS POCAS GASOLINERAS EN LA CARRETERA DE ALASKA...

¡MÁS VALE QUE LLENE EL DEPÓSITO Y SE LLEVE UNA LATA EXTRA! ¡LA SIGUIENTE GASOLINERA ESTÁ A 350 KILÓMETROS!

¡BUENA IDEA!

¡VAYA, MENUDA CABEZA DE ALCE! ¿DÓNDE LO HA CAZADO?

¡AL NORTE DE PRINCE GEORGE! PRECIOSA. ¿EH?

¿DÓNDE ESTÁ EL CUERPO?

¡LO DEJÉ! ¡SÓLO QUERÍA LA CABEZA PARA MI SALA DE TROFEOS!

¡QUÉ DESPERDICIO DE CARNE! ¡AQUÍ LA GENTE SÓLO CAZA PARA COMER!

¡BUENO YO CAZO POR DEPORTE!

¡OCURRIÓ HACIA EL ANOCHECER! AVANZABA POR UN TRAMO TRANQUILO CUANDO VI LA TABLA SOBRE LA CARRETERA.

¡PINCHOS!

¡HUND! EL PIE EN LOS FRENOS! ¡LOS DOS NEUMÁTICOS DELANTEROS ESTALLARON AL ENTRAR EN CONTACTO CON LOS PINCHOS! LA FURGONETA DIO UN SALTO SALVAJE Y SENTÍ QUE CAÍA.

SE PRODUJO UN CHOQUE HORRIBLE Y TODO SE VOLVIÓ NEGRO

¡CUANDO DESPERTÉ, ESTABA TUMBADO EN UN CATRE DE UNA CABAÑA RÚSTICA! ¡CUANDO SE ME DESPEJÓ LA CABEZA, OÍ UN SONIDO EXTRAÑO! ERA EL ZUMBIDO CONSTANTE DE UN MOTOR QUE PROCEDÍA DE LA HABITACIÓN DE AL LADO.
¿D DÓNDE ESTOY? ¡YA... YA RECUERDO! ¡EL GOLPE!
MIENTRAS ESTABA TUMBADO, OÍ VOCES QUE VENÍAN DE LA HABITACIÓN DONDE SONABA EL MOTOR.
¡NO! ¡POR FAVOR! ¡NO! ¡PIEDAD!
¡JA JAJAJA!
¡SE ME HELÓ LA SANGRE EN LAS VENAS! PARECÍA QUE ESTUVIERAN TORTURANDO A ALGUIEN.
¿QUÉ DEMONIOS? TENGO QUE
¡NO... POR FAVOR! ¡AAAAAAH!
¡INTENTÉ MOVERME! ¡UN DOLOR INSOPORTABLE ME RECORRIÓ LA PIERNA! ¡MIRÉ HACIA ABAJO! ¡ESTABA RETORCIDA! ESTABA.
¡ROTA! ¡TENGO LA PIERNA ROTA! ¡NO PUEDO MOVERME!
¡DE PRONTO, LA PUERTA SE ABRIÓ! ¡DURANTE UN MOMENTO, OÍ EL MOTOR, MÁS ALTO! ¡Y LUEGO OTRO SONIDO COMO UN GORGOTEO! COMO DE AGUA BOMBEADA POR CAÑERÍAS...
¡AH! ¡HA DESPERTADO!
¡CERRÓ LA PUERTA AHOGANDO LOS SONIDOS! ME SONRIÓ
¿CÓMO SE SIENTE? ¡TEMÍA QUE ESTUVIERA CONMOCIONADO!
¡ESTOY BIEN EXCEPTO LA PIERNA! ¡HABLA USTED COMO SI SUPIERA ALGO DE MEDICINA! ¿POR QUÉ NO ME HA ENTABLILLADO LA PIERNA?
¡SU PIERNA NO ME INTERESA!
¿QUÉ CLASE DE HOMBRE ES USTED? ¿QUIÉN... QUIÉN ESTÁ AHÍ FUERA? ¡PARECE QUE LE ESTUVIERA TORTURANDO!
5

¿LO HA OÍDO?
¡SÍ! ¡OIGA, O ME ARREGLA LA PIERNA O LLAMA A UN MÉDICO!
¡NO VA A IR A NINGÚN SITIO! ¡ES USTED MI PRISIONERO!
¡LOS PINCHOS! ¡FUE USTED QUIEN LOS PUSO!
¡EXACTO! ¡DIGAMOS QUE LE HE CAZADO COMO UN CAZADOR CAZA A UN ANIMAL!
¿QUÉ VA A HACER CONMIGO?
SE DIRIGIÓ HACIA LA PUERTA.
¡YA LO VERÁ, YA LO VERÁ!
OBSERVÉ CÓMO CRUZABA EL CLARO Y ENTRABA EN LO QUE PARECÍA UNA CHOZA.
¡AAAAAAHHHHH!
¡ERA OBVIO QUE ESTABA LOCO! ¡QUIENQUIERA QUE ESTUVIESE EN LA HABITACIÓN DEL MOTOR QUE ZUMBABA SUFRÍA MUCHO! DECIDÍ INTENTAR ALCANZAR LA PUERTA PARA MIRAR
¡LA PIERNA! ¡ME ESTÁ MATANDO!
¡CON ENORME ESFUERZO, CONSEGUÍ MEDIO SALTAR, MEDIO ARRASTRARME HASTA LA PUERTA! LA ABRÍ DE PAR EN PAR.
¡AQUÍ NO HAY NADIE!

¡LA HABITACIÓN ESTABA VACÍA! ¡SOBRE UNA MESA BLANCA HABÍA UNA CAJA REDONDA Y GRANDE! ¡PARECÍA DE SOMBRERO! ¡EN EL SUELO, UN PEQUEÑO MOTOR ZUMBABA! ¡PARECÍA UNA BOMBA! VARIOS TUBOS DE GOMA SALÍAN HACIA LA MESA DESDE UN DEPÓSITO QUE HABÍA JUSTO AL LADO..

¡SÍ!... ¡SÍ OÍ EL MOTOR, Y ESTÁ AQUÍ!... ENTONCES LA PERSONA TAMBIÉN DEBE DE ESTAR AQUÍ!

¡SOBRE LA MESA COLGABA UNA BOTELLA BOCA ABAJO! ¡PARECÍA EL TIPO DE BOTELLA QUE SE USA PARA ADMINISTRAR PLASMA! UN TUBO LA CONECTABA CON LA MESA..

¡CURIOSO! ¡TODOS LOS TUBOS PARECEN IR BAJO LA CAJA!

¡ME ARRASTRÉ PENOSAMENTE HASTA LA MESA! ¡OBSERVÉ LA EXTRAÑA CAJA! ¡ME DI CUENTA DE QUE SÓLO ERA UNA TAPA! ¡DE PRONTO, SE ME ERIZÓ EL VELLO DE LA NUCA! UNA VEZ MÁS, OÍ EL PATÉTICO GEMIDO

¡HA.. HA SALIDO DE LA CAJA!

¡AGARRÉ EL ASA Y LEVANTÉ LA TAPA! ¡ERA LA IMAGEN MÁS HORROROSA QUE HABÍAN VISTO MIS OJOS JAMÁS! CHILLÉ...

¡YAAAAAAAAAAAH!

¡AH...! SOBRE LA MESA, HABÍA UNA CABEZA HUMANA VIVIENTE! PESTAÑEÓ CON LOS OJOS QUE PARECÍAN FUERA DE SUS ÓRBITAS...

¡HUYE, NECIO! ¡VÉTE DE AQUÍ! ¡ESTÁ LOCO!

¡ME QUEDÉ CLAVADO, INCAPAZ DE MOVERME! EL HORROR INDESCRIPTIBLE QUE SENTÍ ME ATURDÍA LOS SENTIDOS...

¿ME HAS OÍDO? ¡VÉTE ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE! ¿QUIERES ACABAR COMO YO?

¡DE PRONTO, LOS ENORMES OJOS DE LA CABEZA MIRARON DETRÁS DE MÍ! ME DI LA VUELTA..

¡VAYA! ¡VEO QUE HA DESCUBIERTO MI SALA DE TROFEOS!

¡SU... SALA DE TROFEOS!
¡SÍ! ¡AQUÍ ES DONDE GUARDO LAS CABEZAS DE TODO LO QUE CAZO!

SE VOLVIÓ Y SACÓ UNA LATA DE UN ESTANTE..
¡ESTÁ LOCO! ¡NO PUEDE CAZAR A SERES HUMANOS!
¿POR QUÉ NO? ¡LOS CAZO POR DEPORTE!

LUEGO COGIÓ UNA ESPONJA...
¡DEPORTE! ¡ES UN ASESINATO!
¡LÁMELO COMO QUIERA, PARA MÍ ES DEPORTE!

¡SE ACERCÓ A MÍ CON LA LATA Y LA ESPONJA! ¡INTENTÉ APARTARME, PERO LA PIERNA ROTA HIZO QUE ME CAYERA! ¡ME APLICÓ LA ESPONJA HÚMEDA SOBRE LA NARIZ Y LA BOCA. Y OLÍ EL OLOR REPUGNANTE Y AMARGO DEL CLOROFORMO! EMPECÉ A PERDER LA CONCIENCIA, HUNDIÉNDOME EN UN ABISMO NEGRO..
¡AL FIN Y AL CABO, SÓLO SON SERES HUMANOS!

¡CUANDO SE DESVANECIÓ LA OSCURIDAD Y ME DESPERTÉ TENÍA DELANTE LA BLANCURA DE LA MESA! ¡LA PUERTA SE ABRIÓ! ¡ENTRÓ! VENÍA CON ALGUIEN..
¡ PERO ANTES DE QUE MUERA, QUIERO QUE VEA MI SALA DE TROFEOS!

¡SEÑALÓ HACIA MÍ! EL HOMBRE QUE IBA CON ÉL ESTABA HERIDO Y MAGULLADO, COMO SI HUBIERA SUFRIDO UN ACCIDENTE...
¡...Y ÉSTE ES MI ÚLTIMO RECUERDO DE UNA EXPEDICIÓN DE CAZA! ¡PRONTO USTED TAMBIÉN SE CONVERTIRÁ EN OTRA PRUEBA DE MIS ÉXITOS!
¡AGH!

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡ESA ES LA HISTORIA DE CLYDE FRANKLIN, CONTADA POR ÉL MISMO! ¡ASÍ ES COMO ME LA CONTÓ CUANDO ME PASÉ A VER A MI AMIGO, QUE VIVE EN UNA CABAÑA JUNTO A LA CARRETERA DE ALASKA! ¡DEBERÍAIS VER SU SALA DE TROFEOS AHORA! ¡MENUDO CAZADOR ESTÁ HECHO! ¡BUENO, OS DEJO CON MI COLEGA NECROFANÁTICO, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA, PARA QUE NO PERDÁIS LA CABEZA!
FIN

THE VAULT OF HORROR!

¡VEO QUE ME TOCA OTRA VEZ INTERVENIR COMO "INVITADO"! ¡ES HORA DE QUE EMBELLEZCA LAS PÁGINAS DE LA REVISTA DEL GUARDIÁN DE LA CRIPTA CON UN RELATO DE HORROR PROCEDENTE DE MI COLECCIÓN PRIVADA DE HISTORIAS ESCALOFRIANTES! ¡SÍ, SOY EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¡ENTRA Y TÚMBATE SOBRE ESE POTRO DE TORTURA! ¡ESTE CUENTO MACABRO QUE VOY A CONTARTE TE VA A DEJAR HECHO MIGAS! LO LLAMO...

¡JUDY, ESTÁS MUY CAMBIADA!

¡DONALD ABELSON SE DETUVO EN LA PUERTA DE SU PRECIOSA CASITA Y SE DESPIDIÓ DE SU ESPOSA CON UN BESO! ¡SE IBA A LA OFICINA! OBSERVÓ SUS OJOS CASTAÑOS Y SUSURRÓ LA ADVERTENCIA QUE REPETÍA CADA MAÑANA DESDE QUE SE CASARON.

¡ADIÓS, JUDY! ¡VOLVERÉ A LA HORA DE SIEMPRE! RECUERDA... NO ABRAS LA PUERTA A DESCONOCIDOS

¡NO LO HARÉ, DON! ¡ADIÓS! ¡NO TRABAJES MUCHO!

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Wally Wood

¡JUDY ABELSON VIO MARCHARSE A SU MARIDO...

...HACER UN GESTO AL AUTOBÚS CUANDO DOBLÓ LA ESQUINA.

¡...Y SUBIR A BORDO! LE LANZÓ EL HABITUAL BESO DE DESPEDIDA MIENTRAS EL AUTOBÚS SE ALEJABA POR LA ARBOLADA CALLE...

¡LUEGO ENTRÓ EN LA CASA! CERRÓ LA PUERTA Y SUSPIRÓ.

¡POBRECILLO! ¡SE PREOCUPA TANTO POR MÍ! ¡SIEMPRE TIENE MIEDO DE QUE ME VAYA A PASAR ALGO CUANDO SE MARCHA! ¡YO...! ¡OH, CIELOS! HAY ALGUIEN EN LA PUERTA.

¡JUDY ABRIÓ LA PUERTA Y ECHÓ UN VISTAZO! ¡EN LA ENTRADA HABÍA UNA VIEJA ENCORVADA, SU CABEZA CUBIERTA CON UN MANTÓN HARAPIENTO! CUANDO SUS OJUELOS VIERON A JUDY, SONRIÓ CON UNA SONRISA DESDENTADA.

¡POR FAVOR, JOVENCITA! ¡TENGA PIEDAD DE UNA POBRE VIEJA QUE NO HA COMIDO EN DOS DÍAS! ¡DÉME UNA CORTEZA DE PAN, UNA MONEDA, POR FAVOR!

¡ESPERE... UN MOMENTO, POR FAVOR!

¡JUDY CORRIÓ A LA COCINA Y COGIÓ SU BOLSO! CUANDO VOLVIÓ...

¡POBRECILLA! ¡TENER QUE PEDIR DE PUERTA EN PUERTA PARA COMER! LE DARÉ... GLUBS...

¡SU CASA ES PRECIOSA SEÑORA! ¡PERO MÁS PRECIOSO AÚN ES SU JOVEN CUERPO, QUE ES LO QUE ANDABA BUSCANDO!

¡JUDY VIO LOS OJOS SANGUINOLENTOS DE LA VIEJA! DEDOS HELADOS AFERRARON SU CORAZÓN DESBOCADO...

¿MI CUERPO? ¿QUÉ... QUÉ QUIERE DECIR? ¿QUÉ QUIERE...?

¡YA SOY VIEJA, NIÑA! ¡MI CUERPO ESTÁ ENCORVADO, ME DUELEN LOS HUESOS CANSADOS! ¡VOY A QUEDARME CON TU CUERPO Y TE DARÉ EL MÍO A CAMBIO! UN TRATO JUSTO

¡ESTÁ... ESTÁ DE BROMA! ¡TOME.. TOME UN DÓLAR! ¡AHORA, VÁYASE!
¡NO, QUERIDA! ¡NO BROMEO! TÚ ERES EXACTAMENTE LO QUE BUSCABA...
¡LA ARRUGADA MUJER ALARGÓ UNA MANO NUDOSA Y AGARRÓ LA MUÑECA DE JUDY! ¡EMPEZÓ A PRONUNCIAR SÍLABAS EXTRAÑAS Y UNA JERGA INCOHERENTE! ¡JUDY SE SINTIÓ DÉBIL.. MAREADA! CHILLÓ...
EEEEEEE
¡CAMPTO-ARGO-RADIMO-VISHNU! ¡AGRO-RAMBU-MINISHU...!
DE PRONTO, TODO SE VOLVIÓ NEGRO! JUDY SE SINTIÓ CAER CAER . EN EL TERCIOPELO NEGRO Y VACÍO DE LA INCONSCIENCIA...
¡CUANDO DESPERTÓ, ESTABA TIRADA EN EL SUELO! ¡OBSERVÓ LA ALFOMBRA FAMILIAR! ¡LUEGO SU MIRADA SE POSÓ SOBRE SU MANO! ESTABA NUDOSA Y ARRUGADA. ERA LA MANO DE UNA VIEJA...
¡NO! ¡DIOS MÍO! ¡NO!
¡JUDY SE LEVANTÓ TAMBALEANTE Y SE MIRÓ EN EL ESPEJO DE LA CHIMENEA! ¡OBSERVÓ LA IMAGEN HORRORIZADA! ERA LA CARA DE UNA VIEJA ENCORVADA Y DESDENTADA...
¡¡¡EEEEEEEEEEEEEE!
¡JUDY CORRIÓ AL TELÉFONO! DOLORES INSOPORTABLES SE LE CLAVABAN COMO AGUJAS EN LAS EXTREMIDADES SARMENTOSAS.
¡DONALD! ¡SOY JUDY! ¡VEN A CASA... AGH... VEN RÁPIDO! HA PASADO.. HA PASADO ALGO HORRIBLE...
MIENTRAS, UNA JOVEN Y ESBELTA FIGURA SE PASEABA POR LA CALLE PRINCIPAL DE LA PEQUEÑA CIUDAD ERA EL CUERPO ROBADO DE JUDY ABELSON...
¡HUM! ¡NI SIQUIERA HA SALUDADO!
¡SE PORTA COMO SI NO NOS CONOCIÉRAMOS!
3

QUINCE MINUTOS DESPUÉS, DONALD ABELSON ATRAVESÓ LA PUERTA DE ENTRADA DE SU CASA...

¡JUDY! ¿DÓNDE ESTÁS?

DESMORONADA SOBRE EL SOFÁ DEL SALÓN, DONALD ENCONTRÓ A UNA VIEJA QUE LLORABA..

¿QUÉ HACE USTED AQUÍ? ¿DÓNDE ESTÁ MI ESPOSA?

DONALD

LA VIEJA NUDOSA CORRIÓ HACIA DONALD Y ECHÓ SUS NUDOSOS BRAZOS SOBRE SU CUELLO..

¡OH, DONALD... BUA... DONALD! ¡YO SOY TU ESPOSA!

¿QUÉ DEMONIOS...?

DONALD REPRIMIÓ LA SENSACIÓN DE NÁUSEA QUE LE INVADIÓ CUANDO LA VIEJA LE BESÓ LAS MEJILLAS Y LLORÓ..

¡POR AMOR DE DIOS, SEÑORA! DEJE DE LLORIQUEAR Y DÍGAME ¿QUÉ HA HECHO CON JUDY?

¡YO SOY JUDY, DONALD! ¡CRÉEME! ¡YO SOY...!

JUDY QUE YA NO POSEÍA SU JOVEN Y ESBELTO CUERPO, SINO EL DE UNA MUJER VIEJA, CONTÓ LLORANDO LA HISTORIA ENTERA.

¡...Y CUANDO RECUPERÉ LA CONCIENCIA, ME ENCONTRÉ EN SU CUERPO! DONALD... BUA... ¿QUÉ HAGO? ¿QUÉ HAGO?

¡DONALD ESCUCHÓ LA INCREÍBLE HISTORIA! MIRÓ A LA VIEJA CON INCREDULIDAD

¡NO TE CREO! NO PUEDO.

¡TE DEMOSTRARÉ QUE SOY JUDY, DONALD! ¡PREGÚNTAME ALGO QUE SÓLO JUDY PUEDA SABER!

¡DONALD DIO UN PASO ATRÁS! PENSÓ UN MOMENTO, Y LUEGO..

¡MUY BIEN! ¡SI PUEDES CONTESTAR A ESTO, A LO MEJOR TE CREO! ¿CUÁL ES EL NÚMERO DE LA HABITACIÓN DEL HOTEL DONDE PASAMOS LA LUNA DE MIEL?

¡TOS

¡DONALD NO PODÍA CREER LO QUE OÍA! ¡HIZO OTRAS PREGUNTAS, PREGUNTAS MÁS PERSONALES! LA VIEJA ENCORVADA CONTESTÓ TODAS CORRECTAMENTE...

¿ME CREES AHORA?

¡ES... ES HORRIBLE! ¡HORRIBLE! PERO...

EL TIMBRE DEL TELÉFONO INTERRUMPIÓ LA EXCLAMACIÓN DE DONALD.

¿HOLA?

¿DON? ¡SOY GEORGE, EL DE LA ESTACIÓN! ¿TU ESPOSA Y TÚ HABÉIS DISCUTIDO?

¡NO! ¿POR QUÉ LO PREGUNTAS?

¡ESTÁ AQUÍ, ESPERANDO EL TREN DE LAS TRES Y DIEZ! ¡SE HA COMPRADO UN BILLETE PARA NUEVA YORK! NO QUIERO METERME, PERO...

¡DONALD COLGÓ! SE DIO LA VUELTA Y MIRÓ A LA VIEJA MARCHITA...

¿DICES QUE ERES JUDY? ¡SI LO ERES, SEGUIRÁS MIS INSTRUCCIONES, Y HARÁS LO QUE TE DIGA!

¡LO QUE SEA! ¡LO QUE SEA!

¡DONALD LLEVÓ A LA VIEJA A UN ARMARIO! ABRIÓ LA PUERTA.

¡APRISA! ¡NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER! ¡TAL VEZ NO SEA DEMASIADO TARDE! ¡TENGO UN PLAN, PERO... TENGO QUE ENCERRARTE EN ESTE ARMARIO! ¿TE IMPORTA?

¡SI SIRVE PARA ALGO, DONALD ¡LO HARÉ!

¡DONALD CERRÓ LA PUERTA DEL ARMARIO Y ECHÓ LA LLAVE! ¡SE LA GUARDÓ EN EL BOLSILLO Y SALIÓ CORRIENDO DE LA CASA! MALDIJO EL TRÁFICO MIENTRAS CORRÍA EN SU COCHE...

¡TIENE QUE SER JUDY! ¡TIENE QUE SERLO! ¡NADIE MÁS HABRÍA PODIDO CONTESTAR A ESAS PREGUNTAS!

¡ERAN LAS TRES CUANDO DONALD LLEGÓ A LA ESTACIÓN! ¡DESCUBRIÓ LA FIGURA FAMILIAR DE JUDY SENTADA EN LA SALA DE ESPERA! ¡SE ACERCÓ A ELLA! LE MIRÓ INEXPRESIVA... SIN RECONOCERLE...

¡NO ME CONOCE! ¡ES VERDAD! ¡ES VERDAD! ÉSTE ES EL CUERPO DE JUDY PERO JUDY ESTÁ EN CASA... EN EL CUERPO DE LA VIEJA...

¡DE PRONTO, UNA IDEA DESESPERADA PASÓ POR LA MENTE DE DONALD! SE DIRIGIÓ AL CUERPO DE JUDY Y GRUÑÓ

¡ASÍ QUE TE VAS, JUDY! ¡NO PUEDES ACEPTAR EL HECHO DE QUE TIENES CÁNCER Y VAS A MORIR EN DOS MESES!

¿EH? ¿CÁNCER? ¡MORIR!

¡ADELANTE! ¡HUYE! QUIERES AHORRARME EL SUFRIMIENTO DE VERTE MORIR, ¿EH? MUY BIEN SI ESO ES LO QUE QUIERES...

¡CÁNCER! ¡MORIR! ¡QUÉ ME HECHO! ¡TENGO QUE RECUPERAR MI CUERPO! CAMPO ARGORADIMO...

¡DE PRONTO, EL CUERPO DE JUDY SENTADA EN EL BANCO, SE PUSO RÍGIDO! ¡ENTONCES, EL COLOR DESAPARECIÓ DE SUS MEJILLAS! SE INCLINÓ.

¡JUDY! ¡JUDY!

¿QUÉ... QUÉ HA PASADO? ¿DÓNDE ESTOY?

¡OH, DONALD QUERIDO! ¡DONALD! ¡YA HE RECUPERADO MI CUERPO! ¡ME LO HA DEVUELTO!

¡VAMOS! ¡TENEMOS QUE VOLVER A LA CASA!

¡DONALD Y JUDY CRUZARON CORRIENDO LA CIUDAD! ¡ENTRARON EN LA CASA! ¡ALGUIEN APORREABA LA PUERTA DEL ARMARIO! DONALD SACÓ SU ARMA DEL CAJÓN...

¡ESTÁ AHÍ, JUDY! ¡ENCERRADA EN EL ARMARIO!

¿QUÉ VAS A HACER DONALD?

THUD! THUD!

¡VOY A MATARLA, JUDY! ¡ES MALVADA! ¡TENGO QUE MATARLA, O VOLVERÁ A HACERLO OTRA VEZ! ¡NADIE LA ECHARÁ DE MENOS! ¡LA ENTERRAREMOS EN EL SÓTANO!

BAM BAM BAM

¡DONALD DESCARGÓ SU ARMA SOBRE LA PUERTA DEL ARMARIO! ¡LUEGO, LA ABRIÓ! ¡LA VIEJA ESTABA MUERTA! LLEVARON SU CUERPO AL SÓTANO Y LA ENCERRARON...

¡ASÍ ES MEJOR JUDY!

¡SÍ DONALD!

¡JE, JE! ¡NO, NIÑOS! ¡LA HISTORIA AÚN NO HA TERMINADO! ¡EL FINAL LLEGÓ UNOS SEIS MESES MÁS TARDE! ¡UNA NOCHE CUANDO JUDY Y DONALD SE HABÍAN IDO A LA CAMA, JUDY TUVO UNA PESADILLA ESPANTOSA! ¡OYÓ LA VOZ DE LA VIEJA, PRONUNCIANDO LAS EXTRAÑAS PALABRAS! CUANDO SE DESPERTÓ...

¡EEYAAA

¡SÍ! JUDY SE ENCONTRÓ ENTERRADA EN EL SÓTANO! ¡LA TIERRA LLENABA SU BOCA DESDENTADA. SE APRETABA SOBRE SUS OJOS! SALIÓ HACIA EL AIRE FRESCO

¡HA VUELTO A QUITARME MI CUERPO! ¡LO HA HECHO OTRA VEZ!

¡JUDY, AHORA EN EL CADÁVER DE UNA VIEJA, SUBIÓ DANDO TUMBOS POR LA ESCALERA DEL SÓTANO! PEDAZOS DE CARNE PODRIDA SE LE CAÍAN CAMINO DEL DORMITORIO DE DONALD...

¿QUIÉN... QUIÉN ES? ¡SANTO CIELO!

¡SOY YO, DONALD! ¡JUDY! ¡HA VUELTO A QUITARME EL CUERPO! ¡MÁTALA, DONALD! ¡MÁTALA Y LIBÉRAME!

¡DONALD BUSCÓ SU ARMA! ¡EL CADÁVER PUTREFACTO DE LA VIEJA LE SIGUIÓ HASTA EL CUARTO DE JUDY! ¡DONALD ABRIÓ LA PUERTA DE PAR EN PAR! EL CUERPO DE SU ESPOSA, JUDY, ESTABA VISTIÉNDOSE CON RAPIDEZ...

TENGO QUE IRME ANTES DE QUE

¡MÁTALA, DONALD! ¡DISPARA! ¡DISPARA!

¡EL DISPARO REVERBERÓ EN LA CASA A OSCURAS! ¡EL CUERPO DE JUDY SE DESPLOMÓ! ENTONCES, EL CUERPO DE LA VIEJA TEMBLÓ Y SE DESMORONÓ

¡JUDY! ¡JUDY! ¿DÓNDE ESTÁS?

DE PRONTO, JUDY DE NUEVO EN POSESIÓN DE SU PROPIO CUERPO, GIMIÓ MIENTRAS MORÍA.

¡ESTOY AQUÍ, DONALD! ¡ESTOY... AGH... EN MI SITIO!

¡JUDY! JUDY BLA, BLA

¡JE, JE! ¡BUENO! ¡QUÉ HISTORIA TAN RARA ¿EH? ¡PERO TIENE SU MORALEJA NIÑOS! ¡NO OS RIÁIS DE LAS VIEJAS QUE VAN PIDIENDO POR LAS PUERTAS! ¡PODRÍAS ACABAR COMO ELLAS! ¡OH, POR CIERTO! ¡PODÉIS CONSEGUIR NÚMEROS ATRASADOS DE MÍ, DE LA VIEJA BRUJA Y DE MI ANFITRIÓN EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡SÓLO TENÉIS QUE PEDIRLOS EN LA DIRECCIÓN QUE APARECE EN LA ÚLTIMA PÁGINA! LO DICE EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA... ¡ADIÓS!

FIN

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡NO! ¡ESTOY OCUPADA! ¡POR LO QUE A TI RESPECTA, ESTOY OCUPADA TODAS LAS NOCHES! ¡AHORA VETE! ¡TENGO QUE VESTIRME PARA UNA CITA!
¡MUY BIEN MARGIE! ¡ME VOY! ¡PERO NO ME RENDIRÉ!
MARGARET SINGER DA UN PORTAZO CUANDO EDWARD WALLACE SE VA
¡POBRECILLO! ¿ES QUE NO SE DA CUENTA DE QUE NO ESTÁ A MI ALTURA? ¿CUÁNTAS VECES TENGO QUE DECÍRSELO?
EDDIE, ABATIDO CAMINA LENTAMENTE POR LAS CALLES OSCURAS
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ NO ME DA UNA OPORTUNIDAD? ¡SABE QUE ESTOY LOCO POR ELLA! ¡PERO ME TRATA COMO SI FUERA BASURA! ¡SE PORTA COMO SI NO ME SOPORTARA!
EDDIE CRUZA LA CALLE Y ENTRA EN EL PARQUE DESIERTO! ¡SE DEJA CAER SOBRE UN BANCO! ¡NO TARDA EN APARECER UN DESCONOCIDO! SE DETIENE, OBSERVA A EDDIE Y SE SIENTA A SU LADO.
¿QUÉ OCURRE, JOVENCITO? ¡PARECES MUY TRISTE!
¡LO ESTOY! ¡ESTOY LOCO POR UNA CHICA, PERO NO ME QUIERE NI VER!
EL DESCONOCIDO SONRÍE, METE LA MANO EN EL BOLSILLO Y SACA UNA TARJETA.
¿NADA MÁS? ¡VETE A VER A ESTE TIO, ¡TE LO SOLUCIONARÁ! ¡GARANTIZADO!
¿EH? ¿QUÉ PUEDE HACER?
¡EL DESCONOCIDO SE LEVANTA Y DESAPARECE EN LA NOCHE! ¡EDDIE EXAMINA LA PEQUEÑA TARJETA BLANCA: DICE: ULRIC STRONHAM, ALQUIMISTA"! ¡LEVA UNA DIRECCIÓN
¡UN ALQUIMISTA! ¡CREÍA QUE HABÍAN DESAPARECIDO EN LA EDAD MEDIA! ¡BUENO, NO PIERDO NADA! ¡IRÉ A VERLE!
¡LA DIRECCIÓN DE LA TARJETA LLEVA A EDWARD WALLACE A UNA OSCURA CALLEJUELA EN LA PARTE MÁS ANTIGUA DE LA CIUDAD! ¡EL EDIFICIO QUE BUSCA ES UNA CASA SUCIA Y RUINOSA! SUBE POR ESCALONES INFESTADOS DE RATAS HASTA LA PUERTA DE ULRIC STRONHAM...
¿SÍ? ¿QUÉ DESEA?
¡ME HAN DADO SU TARJETA! ¡ME DIJERON QUE PODÍA AYUDARME!
2

¡EL VIEJO ENCANECIDO SE HACE A UN LADO Y EDWARD ENTRA EN UNA EXTRAÑA HABITACIÓN! HAY BOTELLAS Y FRASCOS EN LAS PAREDES, TODOS LLENOS DE LÍQUIDOS Y POLVOS DE COLORES BRILLANTES...
¿QUÉ PROBLEMA TIENE, JOVEN?
¡ESTOY ENAMORADO DE UNA CHICA! ¡PERO ELLA... NO ME QUIERE!
¡YA VEO! ¿Y DESEA QUE ELLA LE ADORE, QUE LE IDOLATRE, QUE LE AME SÓLO A USTED?
¡SÍ! ¡ESO ES LO QUE QUIERO!
¡ES MUY SENCILLO! ¡TOME ESTO! ¡ES UN FILTRO AMOROSO! ¡MI FÓRMULA SECRETA! ¡CON UNAS POCAS GOTAS, SERÁ SUYA Y SOLO SUYA!
¡SI DE VERDAD FUNCIONA... SERÁ MUY CARO!
¡CLARO QUE FUNCIONA! ¡SE LO GARANTIZO! ¡Y ES MUY BARATO, SÓLO UN DÓLAR!
¿UN DÓLAR? ¿NADA MÁS? ¡ME LO QUEDO!
¡ADIÓS!
¡ADIÓS NO, JOVEN! ¡HASTA LA VISTA! ¡VOLVERÁ! ¡TODOS VUELVEN!
¿PARA QUÉ?
¡PARA EL ANTÍDOTO!
¡OH, NO! ¡YO NO! ¡SI DE VERDAD HACE QUE MARGARET SE ENAMORE LOCAMENTE DE MÍ NO VOLVERÁ A VERME!
¡YA VEREMOS!

EDWARD SALE CORRIENDO DE LA EXTRAÑA HABITACIÓN, BAJA LAS ESCALERAS LLENAS DE BASURA Y CRUZA LA CIUDAD HASTA EL APARTAMENTO DE MARGARET...
¡EDWARD! ¿OTRA VEZ? TE HE DICHO
¡NO... VENIDO A DECIR ADIÓS, MARGARET! ¡ME MARCHO!
¡BIEN! ¡GRACIAS AL CIELO! ¡ASÍ DEJARÁS DE MOLESTARME!
¡ME TRAÍDO UNA BOTELLA DE VINO MARGARET! ¿QUIERES TOMAR UNA COPA CONMIGO PARA DESPEDIRME?
¡LO QUE SEA, CON TAL DE LIBRARME DE TI!
¡B.EN! ¡TE LO SERVIRÉ!
EDDIE SIRVE EL VINO, Y VACÍA EN SECRETO EL CONTENIDO DEL FILTRO AMOROSO EN LA COPA DE MARGIE
¡BUENO! ¡POR TI, MARGIE! ¡SIEMPRE TE QUERRÉ!
¡POR TI! ¡BUEN VIAJE!
¡MARGIE VACÍA SU VASO! EDWARD LA MIRA IMPACIENTE
¡BUENO! ¡YA PUEDES IRTE! ¡NO TE QUEDES AHÍ PARADO COMO UN MONIGOTE! ¡YA NOS HEMOS DESPEDIDO!
¡SÍ-SÍ! ¡SERÁ... MEJOR QUE ME VAYA! YO ¡CIELOS! ¡NO HA FUNCIONADO
¡EDDIE ABRE LA PUERTA, RETICENTE! ¡MARGIE LE OBSERVA CON FRIALDAD! ENTONCES LA MIRADA DE SUS OJOS SE SUAVIZA SONRÍE.
¡OH, ERES UN NIÑO GRANDE! ¡VEN AQUÍ! ¡TE DESPEDIRÉ CON UN BESO!
¿EH?
¡MARGIE PICOTEA LOS LABIOS FRUNCIDOS DE EDDIE! ¡DE PRONTO SUSPIRA! ¡ECHA LOS BRAZOS ALREDEDOR DE SU CUELLO Y LE BESA, CON UN BESO LARGO Y ARREBATADO! UN BESO DE AMOR
¡EDDIE! ¿QUÉ ME PASA?
¡OH MARGIE! ¡MARGIE!
4

¡JE, JE! ¡SÍ! ¡JUSTO COMO DIJO EL VIEJO ULRIC, EL ALQUIMISTA! ¡MARGIE CAYÓ CON TODO EL EQUIPO! ¡EDDIE Y ELLA SE CASARON! ¡ELLA LE ADORABA, LE IDOLATRABA, LE AMABA, ¡LE AMABA, ¡LE AMABA TANTO QUE EDDIE CREYÓ QUE SE VOLVERÍA LOCO!
¡QUERIDO, EDDIE QUERIDO! ¡MI DULCE, MI BELLO, MI DIVINO EDDIE! ¡OH, CÓMO TE QUIERO, EDDIE! OH, CÓMO
¡MARGIE! ¡BASTA YA! ¡ESTOY INTENTANDO LEER! ¡SIÉNTATE AHÍ!
¡MARGIE, REPRENDIDA POR EDDIE, SE DIRIGE A LA SILLA DE ENFRENTE! ALLÍ SE QUEDA SENTADA, SONRIENDO Y MIRANDO A EDDIE...
¿NO TIENES NADA QUE HACER, MARGIE, APARTE DE QUEDARTE SENTADA MIRÁNDOME?
¡TE AMO! ¡NO TENGO NADA QUE HACER EN LA VIDA EXCEPTO AMARTE! ERES MI TODO, MI...
ESA MISMA NOCHE EDDIE LLAMA A LA PUERTA DE ULRIC...
¡AH! ¡POR FIN HA VUELTO! ¡HA TARDADO MÁS DE LO ACOSTUMBRADO! ¡DEBE DE SER UN HOMBRE MUY PACIENTE! ¿QUERRÁ EL ANTÍDOTO?
¡SÍ! ¡NO LA SOPORTO MÁS! ¡ME AGOBIA! ¡ME ESTÁ VOLVIENDO LOCO!
¡AQUÍ TIENE! ¡UNA GOTAS DE ESTO Y SE ACABARÁ! ¡ES RÁPIDO Y SEGURO! ¡NO DEJA NI RASTRO
¿LA... LA MATARÁ?
¿CONOCE UN MÉTODO MEJOR?
¡N-NO! ¡ES QUE... BUENO... NO PRETENDÍA MATARLA! ¿DICE QUE NO DEJA NI RASTRO? ¿CUÁNTO CUESTA?
¡M L DÓLARES!
¿QUÉ? PERO EL FILTRO...
¡SÍ! ¡EL FILTRO ES BARATO! ¡EL ANTÍDOTO ES CARO! ¡PIERDO DINERO CON EL FILTRO! ¡PERO LO COMPENSO CON EL ANTÍDOTO! ¡Y QUIEN COMPRE EL FILTRO ACABA COMPRANDO EL ANTÍDOTO TARDE O TEMPRANO! ENTONCES... ¿SÍ O NO?
¡S-SÍ, CREO!

LA MAÑANA SIGUIENTE, EDWARD VIERTE EL "ANTÍDOTO" EN EL CAFÉ DE MARGIE MIENTRAS ÉSTA LE DA LA ESPALDA.
¡QUERIDO! ¡TU TOSTADA AÚN NO ESTÁ LISTA! ¡LO SIENTO AMOR!
¡NO PASA NADA, MARGARET! ¡ADEMÁS, ME HE DEJADO EL RELOJ EN EL BAÑO!
PERO LA AMOROSA MARGIE, SABIENDO QUE A SU MARIDO LE GUSTA EL CAFÉ CALIENTE, CAMBIA LA TAZA, PORQUE LA SUYA ECHA MÁS HUMO...
¡VAMOS, QUERIDO! ¡TU CAFÉ SE ENFRÍA!
¡EMPIEZA TÚ! ¡VOY EN SEGUIDA!
¡PERO MARGIE LA DEVOTA ESPOSA ESPERA PACIENTEMENTE QUE EDWARD VUELVA A LA MESA! Y EDWARD ESTABA TAN DESEOSO DE EVITAR SER TESTIGO DE CÓMO ELLA SE LA ACABABA.
¡HUM! ¡EL CAFÉ ESTÁ BUENO HOY! ¿VERDAD?
¿SÍ, QUERIDO? OH, QUÉ FELIZ ME SIENTO YO ¡EDWARD!
¡EDWARD SE DESPLOMA Y SE QUEDA INMÓVIL! ¡ESTÁ MUERTO! ¡RÁPIDO Y SEGURO, COMO DIJO ULRIC! HAY UNA LEVE SONRISA EN SU CARA...
¡EDWARD, QUERIDO! ¡HÁBLAME! ¡HÁBLAME!
HAY UNA SONRISA EN SU CARA PORQUE EN ALGÚN LUGAR DE ESE MUNDO DESCONOCIDO QUE ES EL MÁS ALLÁ, EDWARD AVANZA ENTRE LA NIEBLA...
¡BUENO! ¡AS! QUE EL ANTÍDOTO LO HE BEBIDO YO Y HE MUERTO! ¡AL MENOS ME HE LIBRADO DE ELLA!
¡SÍ, EDWARD SONRÍE MIENTRAS AVANZA A TRAVÉS DE LA NIEBLA! PERO LA SONRISA DURA POCO. PUES...
¡EDWARD! ¡QUERIDO!
¡ESPÉRAME!
¡ES... LA VOZ DE MARGIE!
¡SÍ! ¡ES LA VOZ DE MARGIE! SURGE DE LA NIEBLA, CORRE HACIA EDWARD Y LE AHOGA CON BESOS...
¡OH, QUERIDO! ¡NO PODÍA SEGUIR VIVIENDO SIN TI, AS! QUE COMETÍ SUICIDIO! ¡AHORA ESTAREMOS JUNTOS TODA LA ETERNIDAD!
¡OH, NO... NO...!
FIN
¡SÍ! ¡SÍ! ¡TIENE RAZÓN, EDWARD! ¡PERO NO TE PREOCUPES! ¡TAL VEZ ALGÚN DÍA VUELVAS A TROPEZAR CON ULRIC STRONHAM! ¡AUNQUE YO NO APOSTARÍA POR ELLO! ¡NO CREO QUE VAYÁIS AL MISMO SITIO!
¡POR CIERTO! ¡MUCHOS OS HABÉIS PREGUNTADO SI EXISTE EL AMOR ETERNO! CREO QUE ESTA HISTORIA AHORA RESUELVE TODAS VUESTRAS DUDAS ¡JE, JE!

THE WITCH'S CAULDRON!

¡AH! ¡HABÉIS VUELTO! ASÍ QUE OS GUSTAN LOS BOCADITOS DE TERROR QUE PREPARO EN MI CALDERO ¿EH? ¡BUENO ENTRAD! ¡ENTRAD! ¡NO OS QUEDÉIS CON LA BOCA ABIERTA! ¡SOY YO LA VIEJA BRUJA SEÑORA DE LA MANSIÓN DEL MIEDO! ¡ACERCAOS AL FUEGO DONDE SE ESTÁ CALIENTE! ¡ASÍ CUANDO TEMBLÉIS POR LA HISTORIA QUE VOY A CONTAROS SABRÉIS QUE NO ES DE FRÍO! ¿CÓMODOS? ¡BIEN! ¡ENTONCES EMPEZARÉ! ¡ESTE RELATO GOTEA HORROR! LO LLAMO...

¡EL MUSEO DE CERA!

CÁMARA DE LOS HORRORES

¡MI HISTORIA EMPIEZA EN EL SIGLO XIX EN INGLATERRA! ¡EN UNA OSCURA CALLE DEL ANTIGUO LONDRES SE YERGUE UN FAMOSO EDIFICIO EL MUSEO DE CERA DE HOGS LANE! DENTRO EL PROPIETARIO LADRA ÓRDENES A SU ATEMORIZADA ESPOSA.

¡CORRE, MARIE! ¡ES HORA DE ABRIR! ¿ESTÁN LIMPIAS LAS FIGURAS?

¡SÍ HENRI! ¡HE ACABADO! ¡ABRE LAS PUERTAS!

Guión Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡LA FAMA DEL MUSEO DE CERA DE HOGSMANE ES GRANDE! ¡UNA MUCHEDUMBRE SE HA REUNIDO JUNTO A LAS DESVENCIJADAS PUERTAS! ¡LLEGAN TURISTAS DE TODO EL MUNDO PARA VER EL FAMOSO MUSEO Y SU CÉLEBRE CÁMARA DE LOS HORRORES!

¡EL DÍA ACABA PRONTO Y LLEGA LA HORA DE CERRAR! ¡SE INVITA A SALIR A LA MUCHEDUMBRE Y LAS PUERTAS SE CIERRAN UNA VEZ MÁS! HENRI MATAUD LANZA UN SUSPIRO DE ALIVIO...
¡BUF! ¡BUENO, MARIE! UN DÍA MÁS. ¿EH? QUÉ ALIVIO VOLVER A ESTAR EN SILENCIO. ¿NO?
¡SÍ HENRI! ¡CUBRIRÉ LAS FIGURAS MIENTRAS TÚ CUENTAS LAS ENTRADAS DEL DIA!
HENRI DESAPARECE EN LA OFICINA Y MARIE SE VUELVE HACIA LAS FIGURAS DE CERA QUE RECORREN LAS PAREDES
¡BUENO! HOY NO HA IDO MAL ¿VERDAD, AMIGOS? AL MENOS NO HA HABIDO NIÑOS TRAVIESOS
PASADO UN RATO, HENRI SALE DE LA OFICINA Y LLAMA A MARIE
¡EL MEJOR MARTES QUE HEMOS TENIDO ESTE AÑO MARIE!
¿MARIE?
¡MARIE!
HENRI DICE SU NOMBRE VARIAS VECES ANTES DE QUE ELLA LLEGUE CORRIENDO
¡MARIE! ¿NO ME HAS OÍDO LLAMARTE?
¡LO... SIENTO, HENRI! ¡ESTABA OCUPADA!
HENRI PASEA JUNTO A LAS FIGURAS...
¿OCUPADA? ¿CON QUÉ? ¡NO HAS CUBIERTO LAS FIGURAS! HAS..
DE PRONTO, SU MIRADA CAE SOBRE LA FIGURA DE JOHN GARROTE, EL ESTRANGULADOR.
¡MON DIEU! ¿QUÉ HAS HECHO? ¡LE HAS DADO LA VUELTA A LA CABEZA!
¡SÍ HENRI! ¡ME DABA LÁSTIMA!
¿LÁSTIMA? ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
¡ME SUPLICÓ QUE LO HICIERA, DIJO QUE NO SOPORTABA SEGUIR MIRÁNDOLE A LOS OJOS

¡MARIE! ¡HAS PERDIDO EL JUICIO!
¡NO, HENRI! ¡NO! MONSIEUR GARROTE ME LO SUPLICÓ..
HENRI GIRA LA CABEZA DE CERA PARA QUE VUELVA A MIRAR A LA CHICA ESTRANGULADA
¡MARIE! ¡DEJA LAS FIGURAS TRANQUILAS!
¡NO HENRI! ¡NO!
LUEGO HENRI SE LLEVA A MARIE..
¡HAS TRABAJADO DEMASIADO MARIE! ¡NECESITAS DESCANSAR!
¡NO ESTOY CANSADA, HENRI! ¡ESTOY BIEN!
AL DIA SIGUIENTE LAS MULTITUDES ACUDEN UNA VEZ MAS AL MUSEO DE CERA DE HOGS LANE...
¡VAYA! ¡ESE ES CYRUS EVERARD EL ASESINO DEL HACHA!
NO PARECE TAN MALO.
¡SACRE DIEU!
CUANDO SE MARCHA EL ULTIMO VISITANTE..
¡MARIE! ¡VEN AQUÍ!
¿SÍ, HENRI?
¡MARIE! ¿TÚ HAS BAJADO EL BRAZO DE MONSIEUR EVERARD?
¡OUI, HENRY! ¡ESTABA TAN CANSADO! ¡EL HACHA ES MUY PESADA! ¡ME DABA... PENA!
¡MARIE! ¿QUÉ TE ESTÁ PASANDO? ¡TE ESTÁS VOLVIENDO LOCA!
¡NO, HENRI! ¡ES CIERTO! ¡MONSIEUR EVERARD ME PIDIÓ NO ME SUPLICÓ QUE BAJARA SU BRAZO! ¡NO PUDE NEGARME! ÉL..

HENRI MATALID ESTALLA EN UN ATAQUE DE CÓLERA.

¡TE LO REPITO, MARIE! ¡DEJA EN PAZ A LAS FIGURAS! ¡SI VUELVO A PILLARTE CAMBIÁNDOLAS, QUE DIOS ME AYUDE, TE MATO!

¡HENRI! NO ME CREES... BUA... BUA.

HENRI VUELVE A PONER EL BRAZO DE LA FIGURA EN SU POSICIÓN ORIGINAL...

¡LO DIGO EN SERIO! ¡TE MATO!

BUA, BUA.

Y CUANDO HENRI SALE DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES...

¡LO... SIENTO, MONSIEUR EVERARD! ¡LO SIENTO MUCHO! BUA...

ESA NOCHE EN SU CUARTO, SOBRE EL MUSEO...

¡HE DECIDIDO QUE TE VAS A TOMAR UNAS VACACIONES EN PARÍS, MARIE!

¡SÍ, HENRI!

ESA NOCHE, HENRI SE DESPIERTA AL OÍR EL SONIDO DE UNA RISA. LA RISA DE MARIE.

¿MARIE? NO ESTÁ... EN LA CAMA.

HENRI SE PONE UN BATÍN Y BAJA AL MUSEO

¿MARIE? ¿ESTÁS AQUÍ ABAJO?

¡LA VOZ DE HENRI REVERBERA EN EL SILENCIOSO MUSEO DE CERA! ENCIENDE LA LÁMPARA...

¡MARIE! ¡INSENSATA! ¿QUÉ HAS HECHO?

MARIE ESTÁ SENTADA EN MEDIO DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES.
AHORA TODOS M S AMIGOS ESTÁN CONTENTOS. HENR CONTENTOS
¡LA MIRADA DE HENRI PASA DE GRUPO A GRUPO
¡ME HAS ARRUINADO TODAS LAS FIGURAS!
S MARIE HABÍA ALTERADO LA CÁMARA DE LOS HORRORES YA NO ERA HORRIBLE...
¡ERAN TAN INFELICES, HENRI! ¡LOS ESTÁBAMOS TORTURANDO! ¡YA NO LO SOPORTABAN MÁS! ¡TUVE QUE HACERLO!
VOLVISTE A GIRAR LA CABEZA DE MONS EUR GARROTE.
BA..ASTE F.. HACHA DE MONSIEUR EVERARD
LA CARA DE HENRI ENROJECIÓ! APRETÓ LOS PUÑOS Y AVANZÓ HACIA MAR E.
¡TE DIJE LO QUE HARÍA MARIE! TE DIJE LO QUE HARÍA SI VOLVÍAS A TOCARLAS...
LAS MANOS DE HENRI SE CIERRAN SOBRE LA GARGANTA DE MARIE CADA VEZ CON MÁS FUERZA.
NO, HENRI! POR FAVOR YO YO ¡U G-G-G-H, N-N G!
¡EL CUERPO DE MAR E SE QUEDA FLÁCIDO Y CAE MUERTA A MANOS DE HENRI! HENRI SE VUELVE AL OÍR UN SONIDO A SU ESPALDA...
YO YO ¡NO! ¡NO!
6

LA FIGURA DE CERA DE CYRUS EVERARD, EL ASESINO DEL HACHA, SE MUEVE... LUEGO SE VUELVE HACIA HENRI, CON OJOS CENTELLEANTES...
¡NO!
¡ESTOY SOÑANDO! ¡ERES DE CERA! ¡NO PUEDES ESTAR... VIVO!
JACK EL DESTRIPADOR SALE DE SU EXPOSITOR. SU CUCHILLO BRILLA BAJO LA LUZ DE GAS..
¡ATRÁS! ¡ATRÁS!
LOS OTROS: JOHN GARROTE, EL ESTRANGULADOR, LUCY BORDMAN, CON SU HACHA, GEORGE CRABTREE EL FAMOSO ENVENENADOR, FREDRICK VON HEIMMER CON SU CACHIPORRA... TODOS AVANZAN HACIA EL HISTÉRICO HENRI MATALID...
FUERA, EN LA OSCURA Y DESIERTA CALLE LONDINENSE, UN CHILLIDO ESTREMECEDOR LLENA EL AIRE, REVERBERANDO SOBRE LAS CHIMENEAS...
¡YAAAAAAAAAAAAH!
¡NO.. NO.. NO!
¡A LA MAÑANA SIGUIENTE, LA POLICÍA INVESTIGA POR QUÉ EL MUSEO DE CERA DE HOGS LANE NO ABRE SUS PUERTAS! ¡DENTRO ENCUENTRAN UNA EXTRAÑA IMAGEN! ¡UN GRAN CONJUNTO DE FIGURAS DE CERA RODEA REVERENTEMENTE EL CUERPO DE MARIE MATALID, TUMBADA SOBRE UN ALTAR ENGALANADO CON UN LECHO DE FLORES! ¡AL PIE DEL ALTAR ARDE UNA ENORME VELA! Y SI SE MIRA CON ATENCIÓN, SE PUEDEN VER BAJO LA CERA TRASLÚCIDA DE LA INMENSA VELA... LOS RESTOS DE HENRI MATALID...
¡SANTO CIELO! ¡MIRAD!
¡HENRI MATALID! ¡ES ES LA MECHA DE LA VELA!
¡JI, JI! ¡ÉSA HA SIDO MI HISTORIA, NIÑOS! ¿NO SE DERRITEN VUESTROS FRÍOS CORAZONES? ¡SÍ, HENRI ACABÓ MUY QUEMADO POR LO QUE HACÍA MARIE EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES! ¡SE PUEDE DECIR QUE LE DIERON CERA! LAS FIGURAS QUE ÉL Y MARIE CREARON ERAN MUY REALISTAS, ¿VERDAD? ¡DEMASIADO PARA MI GUSTO! ASÍ QUE MARIE NO ESTABA LOCA, ¿EH? ¡ERA HENRI EL QUE NO TENÍA NADA DE RAZÓN! ¡NOS VEREMOS EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES!
FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡BIENVENIDOS A MI CRIPTA DEL TERROR MONSTRUITOS! SÍ, SOY YO DE NUEVO ¡EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡UNA VEZ MÁS SOY VUESTRO ANFITRIÓN! ¡COMO PRIMER PLATO HE ESCOGIDO UNA DE MIS FAVORITAS DE ENTRE LA VASTA COLECCIÓN DE HISTORIAS DE TERROR QUE CONSERVO EN LA CRIPTA! ¡ES UNA HISTORIA ESCALOFRIANTE DE VUDÚ Y VENGANZA! SE LLAMA...

¡DIBUJO VUDÚ!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡EL JOVEN ARTISTA QUE ESTÁIS VIENDO ES MAX MOOR! ¡ACABA DE LLEGAR A HAITÍ! ¡SE HA GASTADO HASTA EL ÚLTIMO CUARTO EN EL VIAJE! ¡EN AMÉRICA, MAX HABÍA FRACASADO! ¡FENTON BREEDLY, EL CRÍTICO DE ARTE, DIJO QUE SU OBRA ERA POBRE! ¡ARTHUR GREEN, EL MARCHANTE DE ARTE, NO CONSIGUIÓ VENDER NI UN CUADRO! ¡DE MANERA QUE LAWRENCE DILTANT, EL FAMOSO COLECCIONISTA DE ARTE, HABÍA COMPRADO BARATOS TODOS LOS CUADROS DE MAX! ¡ESO HABÍA IMPULSADO A MAX A IR A HAITÍ, LA ISLA DEL VUDU!
LUEGO, EN UN BAR INFESTADO DE INSECTOS, MAX SE SIENTA ABATIDO A UNA MESA.
¡MAX! ¡MAX MOOR! VIEJO GENIO.
¡BOB! ¡BOB DICKSON! ¡DICHOSOS LOS OJOS!
EL RECIÉN LLEGADO SALUDA A MAX CON UN CÁLIDO APRETÓN DE MANOS Y SE SIENTA.
¿DE QUÉ VAS? ¡TODOS LOS ARTISTAS SOIS IGUALES! ROPAS HARAPIENTAS...
¡SI PUDIERA PERMITIRME ALGO MEJOR LO COMPRARÍA, BOB!
¡NO ME VENGAS CON ÉSAS, MAX! CUALQUIER ARTISTA QUE COBRE CINCO DE LOS GRANDES POR UN CUADRO
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? ¡EN AMÉRICA NUNCA VENDÍ UN CUADRO POR MÁS DE CINCUENTA PAVOS!
¡ESO ES IMPOSIBLE! ¡VI CÓMO VENDÍAN UNO DE TUS CUADROS POR CINCO DE LOS GRANDES! ¡EN LA GALERÍA DE ARTHUR GREEN! LO VENDIÓ LARRY DILTANT
PERO... ¡BREEDLY! ¡FELTON BREEDLY, EL CRÍTICO, DIJO QUE MIS CUADROS ERAN MALOS QUE NO TENÍA TALENTO!
¿SÍ? ¡PUES FELTON BREEDLY HA CAMBIADO DE IDEA! ¡SUS COLUMNAS DICEN QUE ERES UN GENIO, UN MAESTRO! OYE, TODAVÍA CONSERVAS TUS OBRAS, ¿NO?
¡PUES NO! ¡SE LAS VENDÍ TODAS A LARRY DILTANT!
¡ME PARECE QUE TE HAN TOMADO EL PELO, MAX!
¡BOB! ¿PUEDES PRESTARME DINERO? LO NECESITO... PARA PAGARME MI VENGANZA.

ASÍ, ESA NOCHE, MAX MOOR ABANDONA PORT-AU-PRINCE Y SE INTERNA EN LAS JUNGLAS DE HAITÍ. ¡SIGUIENDO EL SONIDO DE LOS TAMBORES VUDÚ! ¡PRONTO LLEGA A UN CLARO! ¡LOS NATIVOS DE PIEL OSCURA CANTAN Y BAILAN..

¡VETE, BLANCO! ¡ESTO NO ES PARA TÍ! ¡VETE!

¡VENGO A COMPRAR VUDÚ! ¡TENGO...DINERO!

MAX ES CONDUCIDO A UNA TIENDA DONDE UN VIEJO ARRUGADO SE ACURRUCA JUNTO A UN FUEGO...

¡DICE QUE VIENE A COMPRAR VUDÚ!

¿PARA QUÉ QUIERES EL VUDÚ, BLANCO?

¡PARA VENGARME! TRES HOMBRES ME HAN ROBADO Y QUIERO VENGARME

CUANDO MAX HA CONTADO LA HISTORIA AL VIEJO NATIVO...

¡DICES QUE ERES UN ARTISTA! ¿SACAS BUENAS IMÁGENES?

¡ESO CREO!

¡EL VIEJO MARCHITO PONE UNA CAZUELA SOBRE EL FUEGO Y EMPIEZA UN EXTRAÑO CÁNTICO! LUEGO SE VUELVE A MAX.

¡METE LA MANO CON LA QUE PINTAS EN EL CONTENIDO HIRVIENTE DEL CAZO!

¡PERO ME QUEMARÉ!

¿QUIERES VUDÚ? ¡TIENES QUE HACERLO!

¡VALE! ¡VALE! PERO SI ESO ESTÁ TAN CALIENTE COMO PARECE NO PODRÉ VOLVER A PINTAR

¡MAX VACILA! ¡OBSERVA EL BURBUJEANTE Y HUMEANTE CONTENIDO DEL CAZO! DE GOLPE, SUMERGE LA MANO DERECHA EN LA POCIÓN HIRVIENTE...

NO NO ME HE QUEMADO!

¡VUDÚ TERMINADO! ¡VUDÚ TUYO! ¡DAME DINERO!

¿QUÉ? ¿YA ESTÁ? ¿QUÉ PASA? ¿NO ME VAIS A DAR UN MUÑECO DE ESOS PARA CLAVARLE ALFILERES?

¡ERES UN ARTISTA! ¡SABES DIBUJAR! ¡NO NECESITAS MUÑECO! AHORA VETE...

¡MAX MALDICE AL VIEJO POR TIMARLE Y SALE CORRIENDO DE LA CHOZA! LUEGO, EN SU POBRE ESTUDIO, MAX DA LOS ÚLTIMOS TOQUES A SU AUTORRETRATO.

¡MALDITO NATIVO! DEBÍA DE ESTAR LOCO PARA CREER QUE PODRÍA VENGARME CON EL VUDÚ...

¡ESA NOCHE, MAX NO PUEDE DORMIR! POR ÚLTIMO, SE LEVANTA, SE SIENTA A LA MESA, Y HACE UNOS BOCETOS DEL JARRÓN.

TENGO QUE VOLVER A AMÉRICA Y BUSCAR A ESOS MISERABLES...

FURIOSO, MAX ARRANCA EL DIBUJO DEL JARRÓN DE SU CUADERNO Y LO HACE TRIZAS

¡ME LA VAN A PAGAR! SI NO ME COMPENSAN LOS HARÉ PEDAZOS COMO A ESTO..

¡DE PRONTO, MAX OYE UN RUIDO A SU ESPALDA! ¡SE DA LA VUELTA! EL JARRÓN QUE ESTABA DIBUJANDO ESTÁ EN EL SUELO, HECHO AÑICOS..

¡DEBIÓ... DE CAERSE DE LA MESA CUANDO ROMPÍ EL DIBUJO!

MAX MIRA HORRORIZADO LOS PAPELES QUE TIENE EN LA MANO

¡ES ES... VUDÚ!

¡RÁPIDAMENTE, MAX DIBUJA EL TROZO DE PAN QUE HAY EN EL SUELO, JUNTO AL CUBO DE BASURA! LUEGO TOMA UN BORRADOR Y BORRA LA MITAD

¡TENGO QUE... ASEGURARME!

¡DURANTE UN MINUTO, MAX MIRA EL TROZO DE PAN! ¡NO OCURRE NADA! DE PRONTO, UNA ENORME RATA SALE CORRIENDO DE DETRÁS DEL CUBO DE BASURA Y EMPIEZA A DEVORAR EL PAN..

¡FUNCIONA! ¡FUNCIONA!

¡A RATA, ASUSTADA POR LA EXCLAMACIÓN DE MAX, ESCAPA... DEJANDO LA MITAD DEL PAN SIN COMER , ¡LA MISMA MITAD QUE SIGUE EN EL PAPEL EN EL CUADERNO DE MAX! ¡DE PRONTO, MAX TRAGA SALIVA! EN EL CABALLETE, MIRÁNDOLE...

¡SANTO CIELO! ¡MI AUTORRETRATO! ¡LO HE TERMINADO ESTA NOCHE! ME PREGUNTO

¡MAX SACA SU ESPÁTULA Y RASCA UN POQUITO EN LA MEJILLA DEL RETRATO! ¡LUEGO SE SIENTA A ESPERAR! ¡NO PASA NADA! ¡PRONTO, MAX EMPIEZA A DAR CABEZADAS! ¡EL SUEÑO LE DOMINA! AL ADORMILARSE, SE CAE HACIA DELANTE...

¡LA CAÍDA LE DESPIERTA! ¡SE QUEDA CABEZA ABAJO, EN EL SUELO! ¡SIENTE UNA SENSACIÓN ARDIENTE EN LA MEJILLA! MAX SE LLEVA LA MANO A LA CARA Y NOTA ALGO HÚMEDO Y PEGAJOSO..

¡SANGRE! ¡ME... HE CORTADO LA CARA CON EL JARRÓN ROTO!

¡MAX MIRA CON HORROR SU AUTORRETRATO! PARECE QUE SONRIERA.

¡CIELOS! ¡MI RETRATO TAMBIÉN ES VUDÚ! ¡NO PUEDO DESTRUIRLO! ¡TENGO QUE PROTEGERLO DE TODO DAÑO!

ENTONCES MAX EMPIEZA A REÍRSE.

¡PERO QUÉ GRAN PODER POSEO AHORA! ¡QUÉ VENGANZA PUEDO OBTENER! ¡TODO LO QUE DIBUJO ES VUDÚ! ¡TODO LO QUE OCURRA AL CUADRO LE OCURRE TAMBIÉN AL SUJETO ORIGINAL!

VARIOS DÍAS DESPUÉS, GRACIAS A UN PRÉSTAMO DE BOB DICKSON, MAX VUELA A NUEVA YORK, CON SU PRECIOSO AUTORRETRATO BAJO EL BRAZO...

¡LO PRIMERO QUE TENGO QUE HACER ES PONER MI RETRATO A SALVO!

¡MAX SE DIRIGE DIRECTAMENTE A SU ANTIGUO APARTAMENTO! HARRY HALLEY, SU CASERO, QUE LE HABÍA ECHADO POR NO PAGAR EL ALQUILER ABRE LA PUERTA...

¡VAYA! ¡MAX MOOR! QUERRÁS RECUPERAR TU ANTIGUO ESTUDIO, ¿VERDAD? ¡BUENO, SI ME PAGAS LO QUE ME DEBES, ES TUYO!

AQUÍ LO TIENE, MÁS UN MES DE ADELANTO..

LUEGO, MAX COMPRA UNA CAJA FUERTE LO BASTANTE GRANDE PARA CONTENER SU AUTORRETRATO...

¡AHORA PUEDO EMPEZAR A COBRARME M. VENGANZA! ¡MI RETRATO ESTARÁ A SALVO AQUÍ!

MAX COGE UNA HOJA DE PAPEL Y DIBUJA A HARRY HALLEY, EL CASERO..

¡CUANDO ESTABA SIN BLANCA ME DIO LA PATADA, SEÑOR HALLEY!

MAX TOMA UN BORRADOR Y BORRA UNA DE LAS PIERNAS DEL SEÑOR HALLEY..

BUENO, YA NO PODRÁ DAR MÁS PATADAS.

¡DE PRONTO, FUERA, SE OYE UN RECHINAR DE FRENOS Y UN CHILLIDO DE DOLOR! ¡MAX SE DIRIGE A LA VENTANA! ¡EN LA CALLE SE HA REUNIDO UNA MULTITUD! EL SEÑOR HALLEY, EL CASERO DE MAX HA SIDO ATROPELLADO

¡LE HA APLASTADO LA PIERNA! ¡TENDREMOS QUE AMPUTAR!

LUEGO, MAX COGE UNA HOJA NUEVA Y DIBUJA LA CARA DE FENTON BREEDLY, EL CRÍTICO DE ARTE...

ASÍ QUE ME MENTISTE, ¿EH, BREEDLY? MIRASTE MIS CUADROS Y DIJISTE QUE ERAN MALOS, ¿EH? BUENO.

MAX COGE UN BORRADOR Y BORRA LOS OJOS DEL RETRATO DE BREEDLY

BUENO... PUES YA NO VOLVERÁS A VER OTRO CUADRO

¡AL OTRO LADO DE LA CIUDAD, FENTON BREEDLY CHILLA DE DOLOR! SU ESPOSA ACABA DE TIRARLE ÁCIDO A LA CARA...

¡AAAAAAAAAHHH!

¡ASÍ! ¡ESO TE ENSEÑARÁ! ¡TAL VEZ AHORA PASES MÁS TIEMPO CONMIGO Y DEJES DE SER UN CASANOVA!

EN UNA TERCERA HOJA, MAX DIBUJA EL RETRATO DE ARTHUR GREEN, MARCHANTE DE ARTE...

¡ME MENTISTE, ARTHUR! ¡ME DIJISTE QUE MIS CUADROS NO VALÍAN NADA, QUE NO PODÍAS VENDERLOS! PERO LOS VENDISTE CUANDO YA NO ERAN MÍOS...

CON EL BORRADOR, MAX ELIMINA LAS MANOS DE ARTHUR

¡TE HAS LLENADO LAS MANOS CONMIGO, GREEN! ¡ASÍ QUE AHORA TE VAS A QUEDAR SIN MANOS!

EN LA TRASTIENDA DE LA GALERÍA DE GREEN, ARTHUR CAE CHILLANDO DE DOLOR...

¡EEEEEAGH!

¡LLAMEN A UNA AMBULANCIA! EL SEÑOR GREEN SE HA PILLADO LAS MANOS CON EL CORTALIENZOS!

EN SU ESTUDIO, A MAX MOOR LE FALTA EL OXÍGENO..

¡AIRE! ¡NECESITO AIRE! ¡ME ASFIXIO! ¡NO PUEDO RESPIRAR!

¡DE PRONTO, MAX COMPRENDE LO QUE PASA! SE TAMBALEA HACIA LA CAJA, LA HABITACIÓN DÁNDOLE VUELTAS.

¡LA CAJA ES HERMÉTICA! ¡EL RETRATO SE ASFIXIA! TENGO QUE... SACARLO... AL AIRE...

¡A PUNTO DE DESMAYARSE, MAX CONSIGUE ABRIR LA CAJA! SE QUEDA TUMBADO, RESPIRANDO EL AIRE FRESCO...

AGH... ¡LA CAJA NO VALE! ¡NECESITO UN SITIO MEJOR! EL.. AGH... RETRATO NECESITA AIRE...

¡MAX VA AL ARMARIO! ¡DEJA EL RETRATO DENTRO! EN LO ALTO DEL ARMARIO HAY UN TRAGALUZ...

¡ESTE ES UN BUEN SITIO! ¡PUEDO ABRIR LIGERAMENTE EL TRAGALUZ Y CERRAR LA PUERTA!

¡MAX GIRA LA MANIVELA QUE ABRE EL TRAGALUZ PARA QUE PASE EL AIRE! ¡LUEGO CIERRA LA PUERTA! DENTRO DEL ARMARIO, SU AUTORRETRATO SONRÍE A LA LUZ DEL DÍA...

AL DÍA SIGUIENTE LOS PERIÓDICOS INFORMAN DE LOS DESGRACIADOS ACCIDENTES OCURRIDOS A HALLEY BREEDLY Y GREEN...

HA LLEGADO EL MOMENTO DE VER A LAWRENCE DILTANT, EL HOMBRE QUE MÁS SE BENEFICIÓ, AL COMPRAR BARATOS MIS CUADROS Y VENDERLOS A UN ALTO PRECIO.

MIENTRAS MAX MOOR ABANDONA SU ESTUDIO, UN PINTOR DE CARTELES PREPARA SU PINTURA EN UN ANDAMIO JUNTO A UN ANUNCIO DE LA AZOTEA...

MAX BAJA AL METRO...

NO ME COSTARÁ MUCHO CONVENCER A DILTANT DE QUE ME ENTREGUE PARTE DEL DINERO QUE ME DEBE...

EN EL ANDAMIO, EL PINTOR TIRA ACCIDENTALMENTE UNA LATA DE AGUARRÁS...

¡RAYOS! ¡MI AGUARRÁS!

LA LATA DE AGUARRÁS ATRAVIESA EL TRAGALUZ

EN LA ESTACIÓN DEL METRO, UNA MUCHEDUMBRE HORRORIZADA SE REÚNE PARA CONTEMPLAR LOS RESTOS DE MAX MOOR BAJO LAS ENORMES RUEDAS DEL SEGUNDO VAGÓN DEL TREN.

¡SE CAYÓ CUANDO LLEGABA EL TREN!

¡DIOS MÍO! MIREN... ¡LO QUE QUEDA DE ÉL.

42

EN EL ESTUDIO DE MAX MOOR, DENTRO DEL ARMARIO, LA LATA DE AGUARRÁS QUE ATRAVESÓ EL TRAGALUZ SE VACÍA SOBRE EL AUTORRETRATO DE MAX DISTORSIONANDO HORRIBLEMENTE LA CARA PINTADA EN EL LIENZO, QUE YA NO SONRÍE.

FIN

¡JE, JE! ¡BUENO, NIÑOS, ÉSA HA SIDO MI HISTORIA! ¿AHORA CREÉIS EN EL VUDÚ? ¡POR SUPUESTO, LOS PODERES VUDÚ DE MAX MOOR PODRÍAN HABER SIDO UNA SERIE DE COINCIDENCIAS! ¿QUIÉN PUEDE SABERLO? ¡FENTON BREEDLY ESTÁ CIEGO! ¡HARRY HALLEY TIENE UNA SOLA PIERNA! ¡ARTHUR GREEN YA NO TIENE MANOS! ¡NO CREO QUE PODAMOS PREGUNTARLES A ELLOS! ¡TAL VEZ NO SEAN IMPARCIALES! ¡Y EL POBRE MAX! ¡ÉL NO SERÍA DE AYUDA! ¡A MAX LE IBA BIEN HASTA QUE EL PINTOR TIRÓ EL FRASCO!

¡ENTONCES MAX YA NO FUE A NINGUNA PARTE!

¡BUENO! ¡OS DEJO CON EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¡Y SI OS FALTAN NÚMEROS ATRASADOS, AL FINAL DE ESTE NÚMERO VERÉIS CÓMO CONSEGUIRLOS!

THE VAULT OF HORROR!

¡JE JE! ¡SALUDOS, NECRÓFAGOS! ¡VAMOS A VER CON QUÉ HISTORIA DE HORROR DE MI COLECCIÓN PRIVADA DE PESADILLAS PUEDO REANIMAR VUESTROS PEQUEÑOS CADÁVERES! ¡SÍ SOY YO DE NUEVO, VUESTRO ANFITRIÓN DEL HORROR, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¡AH, YA SÉ! ¡TENGO UN DELICIOSO RELATO QUE HARÁ QUE SE OS SALGA LA MÉDULA DE LOS HUESOS! ES UNO DE MIS FAVORITOS, QUE LLAMO AFECTUOSAMENTE..

¡EL CUERPO PRESTADO!

LARSEN

¡EN LA ELEGANTE PARK AVENUE, EN UN ÁTICO LUJOSAMENTE AMUEBLADO, UNA MUJER ATRACTIVA PASEA NERVIOSA SOBRE LA RICA ALFOMBRA, FUMANDO CIGARRILLO TRAS CIGARRILLO! ¡DE VEZ EN CUANDO MIRA ANSIOSA LA PUERTA, IMPACIENTE! POR FIN EL TIMBRE LA SOBRESALTA Y CORRE A ABRIR LA PUERTA!

¡LLEGAS TARDE, FRED! ¡PASA!

¡INVITARME A VENIR ES UNA LOCURA, SANDRA! ¡SI TU MARIDO DESCUBRE LO NUESTRO SE DIVORCIARÁ DE TI SIN PENSARLO! ¡PERDERÍAMOS LA PASTA!

1

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Larsen

¡POR FIN, FRED SUELTA RETICENTEMENTE A SANDRA DORSAY, ESPOSA DEL RICO EJECUTIVO HERBERT DORSAY! SE DIRIGE AL BAR Y SE SIRVE UNA BEBIDA...

¡ASÍ DEJAMOS A LOS MAQUINADORES AMANTES Y VAMOS A UN IMPRESIONANTE EDIFICIO AL OTRO LADO DE LA CIUDAD! LA REUNIÓN DE LA JUNTA DE LA COMPAÑÍA INVERSORA DE DORSAY ESTÁ TERMINANDO

CON LA SEMILLA DE LA DUDA PLANTADA EN EL CELOSO CEREBRO DE HERBERT DORSAY, VOLVAMOS AL APARTAMENTO DE DORSAY.

¿SERÁ MEJOR QUE TE VAYAS, FRED! ¿ESTÁ TODO CLARO?

¡S.! ¡CONOZCO EL SITIO! ¡NO SE ENTERARÁ DE NADA! ¡BUENAS NOCHES!

POCO DESPUÉS DE QUE FRED HUNTSON ABANDONE LA CASA DE DORSAY, HERBERT DEJA EL EDIFICIO...

¿SEGURO QUE NO PUEDO LLEVARTE, HERB?

¡NO, GRACIAS, COOPER! SIEMPRE VOY A PIE.

HERBERT DORSAY AVANZA POR LAS CALLES OSCURAS Y DESIERTAS, ENTRE LOS SILENCIOSOS EDIFICIOS, PENSANDO..

¡SANDRA Y FRED! ¡NO PUEDO CREERLO! ¡COOPER DEBE DE EQUIVOCARSE! ¡PERO...!

DE PRONTO, CUANDO HERBERT PASA JUNTO A UN CALLEJÓN, UNA SOMBRÍA FIGURA SE LE ECHA ENCIMA, CON UNA TUBERÍA EN LA MANO...

QUÉ...

¡DIOS MÍO!

HERBERT CONSIGUE EVITAR EL ATAQUE Y EL SILENCIO DE LA CALLE DESIERTA QUEDA ROTO POR EL IMPACTO DE LA CAÑERÍA DE METAL CONTRA UNA FAROLA...

¡HERBERT EMPIEZA A CORRER ENLOQUECIDO POR LA CALLE OSCURA, CON SU ATACANTE PISÁNDOLE LOS TALONES! MIENTRAS CRUZAN LA INTERSECCIÓN, UN CAMIÓN SE LES VIENE ENCIMA. SUS FRENOS CHILLAN...

CUIDADO.

¡AAAAAAAAAAAAAH!

¡HERBERT DORSAY SE APOYA JADEANTE EN UN EDIFICIO! ¡EL CONFUSO CONDUCTOR DEL CAMIÓN SE BAJA DE SU CABINA! ANTE EL ENSANGRENTADO PARACHOQUES DEL CAMIÓN, BAÑADA POR LA LUZ CEGADORA DE LOS FAROS, HAY UNA FIGURA INMÓVIL...

¡INSENSATO! ¡SE ME HA METIDO DELANTE!

¡ES... ES FRED HUNTSON! ¡QUERÍA MATARME!

¡EN SU LUJOSO APARTAMENTO, SANDRA DORSAY SONRÍE PARA SUS ADENTROS MIENTRAS SE MECE EN UN SILLÓN! "¡YA DEBE DE HABER ACABADO!", MUSITA. DE PRONTO, EL TIMBRE DE LA PUERTA BORRA LA SONRISA DE SU BELLO ROSTRO...

¿QUIÉN... QUIÉN PUEDE SER? ¿FRED? NO SERÍA TAN TONTO...

¡UN MOMENTO!

¡AL OTRO EXTREMO DE LA CIUDAD DORMIDA, UNA AMBULANCIA FRENA DE GOLPE EN EL ALA DE URGENCIAS DE UN HOSPITAL! SOBRE UNA CAMILLA, SACAN A UNA FIGURA ENSANGRENTADA Y CUBIERTA POR UNA SÁBANA...

¡APRISA! ¡ESTÁ EN LAS ÚLTIMAS!

¿QUÉ HA PASADO?

HA SIDO UN CAMIÓN...

MIENTRAS, SANDRA ABRE LA PUERTA DEL APARTAMENTO...

¿SÍ? YO, ¡HERBERT!

¿SORPRENDIDA DE VERME, SANDRA?

¡YO... AH... NO, HERBERT! ¡ES QUE... ESTÁS MUY ALTERADO! ¿QUÉ...?

¡NO FINJAS CONMIGO, SANDRA! ¡LO SÉ TODO! LO DE FRED Y TÚ...

EN EL HOSPITAL...

¡MÁS ADRENALINA! ¡LO PERDEMOS! ¿SABEN SU NOMBRE?

¡FRED HUNTSON! LLEVABA EL CARNÉ EN LA CARTERA...

MIENTRAS, EN EL ÁTICO...

¡ESTÁ BIEN. ESTÁ BIEN! ¡ES CIERTO! ¡INTENTÓ MATARTE! ¡LÁSTIMA QUE NO LO HICIERA! AHORA TENDRÉ QUE ACABAR EL TRABAJO...

¡SUELTA ESE ATIZADOR, SANDRA! ¡SUÉLTALO!

Y AL OTRO LADO DE LA CIUDAD, EN LA SALA DE URGENCIAS DE UN HOSPITAL...

¡AQUÍ TIENE, DOCTOR! ¡10 CC DE ADRENALINA!

¡NO IMPORTA, ENFERMERA, HA MUERTO

4

PERO EXACTAMENTE EN ESE MOMENTO EN EL ÁTICO DE DORSAY...
¡LNNNNNNNNNNNGH!
SANDRA CONTEMPLA LA FIGURA POSTRADA DE SU MARIDO.
¡TENGO QUE FINGIR ANTE LOS VECINOS, QUE PAREZCA QUE FUE EN DEFENSA PROPIA!
¡ESCUCHA!
¡ES EL APARTAMENTO DE LOS DORSAY!
¡APÁRTATE DE MÍ, HERBERT! ¡NO! ¡NO! ¡AAyyyyy!
MIENTRAS, EN EL HOSPITAL, EL MÉDICO ACABA DE CUBRIR LA CARA DE FRED HUNTSON CON LA SÁBANA...
¡QUE LO LLEVEN AL DEPÓSITO! YO...
¡OOOOOOOH!
¡ESTÁ... VIVO!
¡IMPOSIBLE! ¡SU CORAZÓN SE PARÓ! ÉL...
¡NO.. SANDRA! NO ME PEGUES.
¡ESTÁ DELIRANDO!
¡SUELTA... ESE ATIZADOR SANDRA! NO... NO.. EH ¿DÓNDE ESTOY?
¡ESTÁ EN EL HOSPITAL SEÑOR HUNTSON! LE ATROPELLÓ UN CAMIÓN...
¡HUNTSON! ¡MI NOMBRE ES DORSAY!
PERO SU CARNÉ.
¡DÉJELE ENFERMERA! ¡SUFRE UN SHOCK!
5

¡JE, JE! ¿Y QUIÉN NO LO SUFRIRÍA NIÑOS? ¿QUÉ OS PARECERÍA A VOSOTROS DESPERTAR EN EL CUERPO DE OTRO? ¡SÍ! ¡EN EL MISMO MOMENTO EN QUE FRED HUNTSON MURIÓ HERBERT DORSAY ERA ASESINADO POR SU ESPOSA! ¡PERO OCURRIÓ ALGO EXTRAÑO! ¡HERBERT DORSAY NO MURIÓ! ¡SIGUE VIVO, EN EL CUERPO DE FRED HUNTSON! ¿NO OS PARECE UN SUCESO INTERESANTE?
LA POLICÍA NO TARDÓ EN LLEGAR AL ÁTICO DE DORSAY EN RESPUESTA A LA FRENÉTICA LLAMADA DE SANDRA...
¡INTENTÓ MATARME! ¡BUA! ¡LE GOLPEÉ... CON EL ATIZADOR! NO QUERÍA DARLE... TAN FUERTE. BUA
¡ESTÁ BIEN SEÑORA DORSAY! ¡CÁLMESE! ¡TRANQUILA!
LOS VECINOS CORROBORAN LA VERSIÓN DE LA MUJER
¡SÍ! ¡LO OÍMOS TODO! ¡QUÉ ANIMAL! LE PEGABA...
¡ELLA CHILLÓ LE PIDIÓ QUE PARASE! DEBE DE HABERLE GOLPEADO.
¡SANDRA ES ARRESTADA POR HOMICIDIO PERO SALE BAJO FIANZA! ¡ES CASI SEGURO QUE UN JURADO DECIDIRÁ QUE MATÓ A HERBERT EN DEFENSA PROPIA! MIENTRAS, EN EL HOSPITAL...
¡HORA DE SU MEDICINA, SEÑOR HUNTSON! ¡SE HA IDO!
¡DOCTOR! ¡DOCTOR! ¡EL SEÑOR HUNTSON EL PACIENTE DE LA 305! ¡SE HA IDO! ¡LA CAMA ESTÁ VACÍA!
¡IMPOSIBLE! ¡LE ATROPELLÓ UN CAMIÓN!
EN SU ÁTICO, SANDRA LLAMA AL HOSPITAL
¡LLAMO PARA INTERESARME POR EL ESTADO DE UN TAL SEÑOR FRED HUNTSON! CREO QUE LE HAN INGRESADO ¿QUÉ? ¿SE HA IDO? PERO..
KNOCK KNOCK
¡SANDRA ABRE LA PUERTA DEL ÁTICO! ALLÍ EN PIE SOBRE UN CHARCO DE SANGRE...
¡FRED!
¡NO SANDRA! TE EQUIVOCAS.
6

EL CUERPO DESTROZADO AVANZA HACIA ELLA...
¡SOY HERBERT TU MARIDO!
¡NO! ¡NO! ¡FRED! ¡ESCÚCHAME! ¡DESVARÍAS!
¡HERBERT HA MUERTO, FRED! ¡YO LE MATÉ! ¡LA POLICÍA CREE QUE FUE EN DEFENSA PROPIA! ESTAMOS A SALVO.
ES FRED QUIEN MURIÓ. YO SOY HERBERT EN EL CUERPO DE FRED.
¡APÁRTATE DE MÍ, FRED! ¡APARTA! ¡ESTÁS LOCO!
CREÍSTE QUE ME HABÍAS MATADO CUANDO ME GOLPEASTE CON EL ATIZADOR, ¿VERDAD, SANDRA?
¿CÓMO SABES LO DEL ATIZADOR, FRED? ¿CÓMO...? ¡OH DIOS, NO!
¡SÍ, SANDRA! AHORA TE HAS CONVENCIDO, ¿VERDAD? Y NO INTENTES COGER LA PISTOLA QUE GUARDO EN ESE CAJÓN
¡OH DIOS! ¡ERES HERBERT! ERES...
ES LO QUE ESTABA INTENTANDO DECIRTE...
EN LO ALTO DE PARK AVENUE EN EL ÁTICO LUJOSAMENTE AMUEBLADO DE HERBERT Y SANDRA DORSAY, SE OYE UN GRITO DESGARRADOR QUE RESUENA ENTRE LOS SILENCIOSOS Y OSCUROS EDIFICIOS. EL GRITO DE UNA MUJER AGONIZANDO...
¡JE, JE! ¡ÉSA ES MI HISTORIA, DIABLILLOS! ¡A SANDRA LE COSTÓ CONVENCERSE DE QUE DE VERDAD ERA HERBERT EN EL CUERPO DE FRED! ¡PERO AL FINAL SE CONVENCIÓ! ¡ENCONTRARON EL CUERPO DE SANDRA, Y TAMBIÉN EL DE FRED COMPLETAMENTE FRÍOS! BUENO NO ES FÁCIL SOBREVIVIR CUANDO TE HA ATROPELLADO UN CAMIÓN, ¿VERDAD? ¡POR CIERTO! ¡SI QUERÉIS SABER CUÁNTO SOBREVIVÍS VOSOTROS PEDID NÚMEROS ATRASADOS! ¡PODÉIS AVERIGUAR CÓMO EN LA ÚLTIMA PÁGINA!
FIN

¡OS PRESENTO UNA HISTORIA ESPELUZNANTE! LA LLAMO...

LA TUMBA INDIA

WILLIAM-AL
HID 14 DIESEL

EL VIEJO HIRAM BECKER SE PUSO LA MANO DE VISERA ANTE EL SOL CEGADOR Y OBSERVÓ LA NUBE DE POLVO QUE AVANZABA HACIA ÉL POR EL CAMINO DE TIERRA

¡HUM! ¡AQUÍ LLEGA ESE HOMBRE DE LA CIUDAD QUE QUERÍA COMPRARME LA GRANJA! ¡JUSTO A TIEMPO!

EL POLVORIENTO AUTOMÓVIL SE DETUVO Y BAJÓ UN HOMBRE JOVEN

¿ES USTED QUIEN ME LLAMÓ PORQUE QUERÍA COMPRAR LA GRANJA?

¡EL MISMO! ¡USTED DEBE DE SER HIRAM BECKER! ME LLAMO ROY MADISON...

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: George Roussos

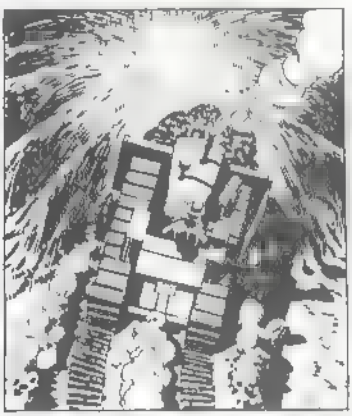
HIRAM SE VOLVIÓ Y GESTICULÓ HACIA LOS CAMPOS DESNUDOS Y LA DESVENCIJADA GRANJA...
¡BUENO, AHÍ ESTÁ! ¿QUÉ LE PARECE?
¡PERFECTA! ¡ES EXACTAMENTE LO QUE ANDO BUSCANDO!
¿O SEA QUE SIGUE QUERIENDO COMPRARLA?
¡CLARO! ¡EL LISTADO DECÍA QUE PIDE SIETE MIL DÓLARES! ¿ES ASÍ?
¡SÍ, POR ESA CANTIDAD SE LO PUEDE QUEDAR TODO!
¡TRATO HECHO! ¿VAMOS A LA CASA Y FIRMAMOS LOS PAPELES NECESARIOS?
HIRAM SUBIÓ AL COCHE DE ROY Y SE DIRIGIERON A LA CASA.
¿LE IMPORTA QUE LE HAGA UNA PREGUNTA, JOVENCITO?
¡ADELANTE, ABUELO!
¡USTED NO ES GRANJERO! ¿PARA QUÉ QUIERE ESTA VIEJA GRANJA?
¡LA VOY A CONVERTIR EN UN AERÓDROMO Y UNA ESCUELA DE VUELO, SEÑOR BECKER!
¡UNA ESCUELA DE VUELO!
¡ES UN LUGAR PERFECTO JUNTO A LA CARRETERA PRINCIPAL A SIETE KILÓMETROS DE LA CIUDAD! ¡Y FÍJESE! ¡EL SUELO ES PERFECTO! ¡CASI LLANO! EXCEPTO ESE PEQUEÑO MONTÍCULO...
¡Y UNA EXCAVADORA LO ALLANARÁ SIN PROBLEMAS! ¡LAS PISTAS...
¿NO IRÁ A ALLANAR ESE MONTÍCULO INDIO, SEÑOR MADISON? ¡NO SE LO ACONSEJO!
2

ASÍ ROY MADISON Y HIRAM BECKER FIRMARON LA VENTA Y LA GRANJA BECKER FUE ENTREGADA A ROY...

AL DÍA SIGUIENTE. EL RUGIDO DE UNA EXCAVADORA RESUENA EN LA NUEVA GRANJA DE ROY MADISON...

PRONTO LOS COBERTIZOS, LAS VALLAS Y LOS ÁRBOLES HAN SIDO ARRASADOS

¡LA ENORME EXCAVADORA RUGIÓ CUANDO ROY PUSO LA DIRECTA! LENTAMENTE SE DIRIGIÓ A LA PEQUEÑA ELEVACIÓN EN EL SUELO LLANO.



¡ROY Y HIRAM MIRARON HACIA EL CIELO! DESDE MUY LEJOS LLEGABA EL SONIDO DE LOS TAMTANES, VIBRANTE, PALPITANTE..

¡SON LOS ESPÍRITUS INDIOS! ¡LOS HA IRRITADO!

¡NO SEA BOBO, HIRAM! ES SÓLO UN TRUENO DE LA TORMENTA QUE VIENE.

HIRAM MIRÓ EL CRÁNEO CON LOS OJOS DESORBITADOS

¡SE LO DIJE, SEÑOR MADISON! ¡LE DIJE QUE NO ALLANASE LA TUMBA INDIA. AHORA VENDRÁN A POR NOSOTROS

HIRAM ECHÓ A CORRER POR EL CAMPO...

¡VUELVA, HIRAM! ¡VUELVA!

¡NO, SEÑOR MADISON! YO NO ME QUEDO AQUÍ

¡ROY VIO CÓMO HIRAM BECKER DESAPARECÍA POR EL CAMINO ENVUELTO EN UNA NUBE DE HUMO! ¡DE PRONTO, ESTALLÓ UN TRUENO Y EMPEZÓ A LLOVER! ROY TIRÓ LA CALAVERA AL SUELO.

¡MALDITA SUERTE! ¡PRIMERO LA EXCAVADORA SE PARA Y AHORA ESTO! ¡LLUVIA! ¡TENDRÉ QUE DEJARLO POR HOY!

¡ROY CORRIÓ A LA CASA MIENTRAS LA LLUVIA EMPEZABA A CAER A MANTAS! ¡CERRÓ LA PUERTA DE GOLPE Y LANZÓ UNA MALDICIÓN! OSCURECÍA..

¡TONTO SUPERSTICIOSO! ¡TEMEROSO DE UNA VIEJA LEYENDA.

¡LUEGO, CUANDO LA NOCHE CAYÓ SOBRE LA GRANJA, ROY SE SENTÓ JUNTO AL FUEGO! ¡FUERA, LA LLUVIA BATÍA INCESANTE EL TECHO PODRIDO! DE PRONTO, EL SONIDO DISTANTE DE LOS TAMBORES EMPEZÓ DE NUEVO...

¿QUÉ ES ESO? ¡TAMBORES! ¡BAH! ¡ES SÓLO MI IMAGINACIÓN! ¡EL VIEJO ME HA PUESTO NERVIOSO!

¡PERO EL RITMO CONSTANTE DE LOS TAMTANES PARECÍA ACERCARSE CADA VEZ MÁS A LA GRANJA! ¡ROY EMPEZÓ A TEMBLAR! ¡EL MIEDO LLENÓ SU CORAZÓN! ¡UN ESCALOFRÍO SUBIÓ POR SU ESPALDA! DE PRONTO, OYÓ FUERTES GOLPES EN LA PUERTA.

THUMP! THUMP!

¡EL VIEJO HIRAM DEBE DE HABER VUELTO!

ROY ABRIÓ LA DESGASTADA PUERTA Y MIRÓ A LA OSCURIDAD...

¿ES USTED HIRAM? ¡CREÍA QUE...! ¡OH, DIOS MÍO! ¡NO! ¡NO!

EN MEDIO DEL ZUMBIDO CONSTANTE DE LA LLUVIA, SE OYÓ UN SONIDO INCONFUNDIBLE. EL GRITO ESTREMECEDOR DE ROY MADISON

¡AAAAAAAGHHH!

¡CUANDO EL SOL SALIÓ SOBRE LA VIEJA GRANJA, EL CIELO SE HABÍA DESPEJADO! ¡ALGUNOS CHARCOS DABAN FE DE QUE HABÍA LLOVIDO TODA LA NOCHE! UNA FIGURA SOLITARIA AVANZÓ POR EL CAMINO EMBARRADO...

¡ME PREGUNTO SI EL SEÑOR MADISON ESTARÁ ENFADADO! ¡HE PERDIDO EL TRABAJO...

¡ERA EL VIEJO HIRAM BECKER! ¡CRUZÓ EL CAMPO EMPAPADO HACIA LA CASA! ¡DE PRONTO SE DETUVO Y MIRÓ CON PERPLEJIDAD! ¡LA EXCAVADORA ESTABA EN UN CHARCO DE FANGO JUNTO A LA TUMBA INDIA! PERO LA TUMBA...

¡LA TUMBA INDIA! ¡HA SIDO REPARADA! ¡ESTÁ OTRA VEZ LEVANTADA!

¡HIRAM SE DIRIGIÓ A LA CASA ENCHARCADA! ¡SE ALZABA OSCURA Y SOMBRÍA BAJO LA LUZ DE LA MAÑANA! AVANZÓ HACIA ELLA Y ABRIÓ DE GOLPE LA DESGASTADA PUERTA...

¡SEÑOR MADISON! ¡YO... YO... DIOS MÍO!

HIRAM SE QUEDÓ MIRANDO LA FIGURA ARRUGADA DE ROY MADISON TIRADO EN UN CHARCO DE SANGRE SECA SOBRE EL SUELO LLENO DE POLVO. REPRIMIÓ LA NÁUSEA QUE LE INVADIÓ...

¡QUÉ... ESPANTOSO! ¡LE... LE HAN ARRANCADO LA CABELLERA!

¡JE, JE! ¡BUENO, YA OS LO DIJE, NIÑOS! ¡OS DIJE QUE OS PONDRÍA LOS PELOS DE PUNTA! ¡POR CIERTO! ¿CONOCÉIS A ALGUIEN QUE BUSQUE UNA GRANJA? ¡LA DE HIRAM BECKER SIGUE EN VENTA! ¡SÓLO TIENE UN PROBLEMA! ¡EN MEDIO HAY UNA TUMBA INDIA! ¡SI ENCONTRÁIS UN COMPRADOR, DECIDLE QUE NO INTENTE ALLANARLA! ¡O TAL VEZ LE ALLANEN A ÉL... CON UN TOMAHAWK! ¡AUNQUE HAY COMPRADORES QUE NO TIENEN UN PELO DE TONTOS! AHORA OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA...

FIN

THE WITCH'S CAULDRON

¡JI JI JI! ¡EL FUEGO CHISPORROTEA BAJO MI CALDERO! ¡LA SOPA FUNESTA BURBUJEANTE Y GORGOTEANTE ESTÁ CASI ACABADA! ¡ENTRAD! ¡PASAD A LA MANSIÓN DEL MIEDO! ¡SOY VUESTRA ANFITRIONA, LA VIEJA BRUJA, LISTA PARA SERVIROS OTRO DELICIOSO BOCADO DE LOCURA! ¿OS HABÉIS PUESTO EL BABERO? ¡BIEN! ENTONCES EMPEZARÉ EL ATERRADOR CUENTO QUE LLAMO...

¡NAUFRAGIO POLÍTICO!

¡ERA UN DÍA SOLEADO DE JULIO DE 1892 EN UNA PEQUEÑA CIUDAD COSTERA CUANDO EMPIEZA MI HISTORIA! LAS PUERTAS DE LA PEQUEÑA IGLESIA BLANCA DE LA PLAZA DEL PUEBLO ACABABAN DE ABRIRSE Y LOS FELIGRESES ESTABAN SALIENDO

¡EXCELENTE SERMÓN REVERENDO!

¡OH, SEÑOR ALCALDE! ¡QUIERO AGRADECERLE OTRA VEZ SU GENEROSA CONTRIBUCIÓN A NUESTRO FONDO PARA LAS VIDRIERAS! ¡DEBERÍA BASTAR PARA CUBRIR LOS GASTOS! ¡TAL VEZ PODAMOS INSTALAR LA VENTANA PARA CUANDO LLEGUEN LAS ELECCIONES!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡NO TIENE IMPORTANCIA, REVERENDO! ¡OJALÁ PUDIERA HABER DADO MÁS! ¡PERO, COMO BIEN SABE, NO SE HACE RICO SIENDO UN POLITICO HONRADO!

¡Y POR ESO LE HAN REELEGIDO TANTAS VECES, ALCALDE FULTON! ¡PORQUE LOS CUIDADANOS SABEN QUE ES USTED HONORABLE!

MIENTRAS, CERCA DE ALLÍ, CYRUS MANGATE, ADVERSARIO DEL ALCALDE JED FULTON EN LAS PRÓXIMAS ELECCIONES, LANZABA UN BUFIDO

¡HUM! ¡MIRADLE! ¡MOJIGATO! ¡TRES VECES ME HA VENCIDO POR LA ALCALDÍA! ¡TRES VECES! PERO ESTA VEZ... ÉSTA VEZ SERÁ DISTINTO

CUANDO LOS CUMPLIDOS HABITUALES DE LA MAÑANA HUBIERON ACABADO, EL ALCALDE FULTON SE DIRIGIÓ A CASA.

ALCALDE FULTON! ¡LE ESTABA ESPERANDO!

¡AH! ¡MI DIGNO OPONENTE EL SEÑOR MANGATE!

¡QUERÍA HABLAR CON USTED SEÑOR! ¡ES MUY ¡MPORTANTE!

¿POR QUÉ NO COME CONMIGO, SEÑOR MANGATE? ¡MI CRIADO TIENE EL DÍA LIBRE Y AGRADECERÍA LA COMPAÑÍA!

¡ESTARÉ ENCANTADO, SEÑOR! ¿ESTÁ SEGURO ?

¡NO ES NINGUNA MOLESTIA, MANGATE! M ENTRAS COMEMOS PODEMOS HABLAR

¡LUEGO, CUANDO LOS DOS ADVERSARIOS POLÍTICOS HAN COMIDO UNA COPIOSA COMIDA, RIÉNDOSE CON LAS PASADAS ELECCIONES, EL SEÑOR MANGATE PROPONE UN BRINDIS.

¡BEBAMOS POR ESTAS ELECCIONES, JED! SÉ QUE NO PUEDO VENCERLE.

¡MONTERÍAS, CYRUS! ¡NUNCA SE SABE.

CYRUS SACÓ UN PEQUEÑO PAPEL DOBLADO DE SU BOLSILLO Y VACIÓ SU CONTENIDO EN LA BEBIDA DEL ALCALDE

¡TAL VEZ ÉSTA SEA SU OPORTUNIDAD, CYRUS!

¡TAL VEZ, SEÑOR ALCALDE! ¡PODRÍA SER!

¡TOME! BUENO..
¡QUE GANE EL MEJOR!
¡EL ALCALDE FULTON VACIÓ SU VASO! CYRUS LE OBSERVÓ...
¡PUAGH! ¡EL VINO ESTÁ AGRIO! ¡ES DE MALA COSECHA!
¡A MÍ ME SABE BIEN JED!
LOS CIUDADANOS SIEMPRE LE HAN RESPETADO, ¿VERDAD, JED? ¡SIEMPRE LE HAN TENIDO POR UN HOMBRE JUSTO, HONRADO Y TEMEROSO DE DIOS!
¡CIERTO CYRUS. YO YO
Y CUANDO MUERA, ESPERA QUE LE DEN UN BONITO FUNERAL, ¿VERDAD?
¿POR QUÉ NO? YO ¿QUÉ ME PASA? ¡ME SIENTO... RARO!
PERO SI PENSARAN QUE HABÍA COMETIDO SUICIDIO Y DEJADO UNA NOTA CONFESANDO SOBORNOS Y CORRUPCIÓN, LES SENTARÍA MUY MAL, ¿EH? PUEDE QUE NO LE DIERAN UN BUEN ENTIERRO.
¡MÁNGATE! ¿QUÉ QUÉ ME HA HECHO?
¡LE HE ENVENENADO, NECIO MOJIGATO! ¿Y VE ESTO? ¡ES SU CONFESIÓN SU NOTA DE SUICIDIO!
NO NO YO YO
EL ALCALDE FULTON SE DESPLOMÓ. MUERTO
¡AHORA VEREMOS, JED! ¡AHORA VEREMOS QUÉ PIENSA LA CIUDAD DESPUÉS DE ESTO! ¡DEJARÉ LA NOTA Y EL PAQUETE DE VENENO VACÍO EN LA MESA, BORRARÉ TODAS LAS PRUEBAS DE MI PRESENCIA AQUÍ Y ME IRÉ!

DESPUÉS DE ELIMINAR CUIDADOSAMENTE TODO RASTRO DE SU VISITA A LA CASA DEL ALCALDE CYRUS MANGATE SE ESCABULLE SIN SER VISTO...
¡JE JE! ¡BUENO JED! SUPONGO QUE ESTO ASEGURA MI ELECCIÓN Y ARRUINA TU REPUTACIÓN INTACHABLE...
DENTRO DE LA CASA, LA CORRIENTE QUE LEVANTA LA PUERTA TIRA LA NOTA SUICIDA DE LA MESA.
VUELA POR LA HABITACIÓN Y SE POSA BAJO UN ARMARIO
¡JI JI! ¡SÍ! ¡EL PLAN DE CYRUS SE TORCIÓ! ¡EL VIEJO CHIVO NO CONTÓ CON UN POCO DE BRISA! EL CASO ES QUE CUANDO EL CRIADO DESCUBRIÓ EL CUERPO DEL ALCALDE FULTON Y NO APARECIÓ LA NOTA DE SU CIDIO SE REALIZÓ UNA AUTOPSIA..
¡ENVENENADO! ¡LE HAN ASESINADO!
¿QUIÉN... QUIÉN PUDO HACERLO? ¡TODO EL MUNDO LE APRECIABA Y RESPETABA!
¡OH QUÉ FUNERAL DIERON AL POBRE ALCALDE FULTON! TODO EL MUNDO ACUDIÓ A PRESENTAR SUS RESPETOS.
¡ERA UN BUEN HOMBRE!
¡EL MEJOR ALCALDE QUE HEMOS TENIDO!
¡ATRAPAREMOS A LA SABANDIJA QUE LO HIZO!
¡CYRUS TAMBIÉN ESTUVO EN EL FUNERAL! MUCHAS MIRADAS DE SOSPECHA SE DIRIGIERON HACIA ÉL.
¡NO... NO LO ENTIENDO! ¡NO... ENCONTRARON LA NOTA DE SUICIDIO! ¿QUÉ HA PODIDO PASAR?
...Y ENTREGAMOS SU CUERPO AL DESCANSO FINAL.
¡JUEGO DOS DÍAS DESPUÉS DEL FUNERAL CUANDO LA POLICÍA LOCAL INVESTIGABA LA MUERTE DEL ALCALDE
¡EH! ¡MIRA ESTO! ¡LO HE ENCONTRADO BAJO LA LIBRERÍA! ¡ES UNA NOTA DE SUICIDIO! DEBIÓ DE CAERSE DE LA MESA
4

AL PRINCIPIO, A LOS CIUDADANOS LES SORPRENDIÓ LA NOTICIA DE QUE LA MUERTE DEL ALCALDE FUERA UN SUICIDIO...

¡NO ME LO CREO!

¿POR QUÉ IBA A HACER ESO?

LA POLICÍA DICE QUE EN LA NOTA CONFIESA HABER ROBADO

MORTUORIO

SIN EMBARGO CYRUS MANGATE PRONTO CONVIRTIÓ LA PERPLEJIDAD EN IRA.

¡Y CONFIAMOS EN ÉL TODOS ESTOS AÑOS! ¡CREÍAMOS EN ÉL! ¡NUNCA DUDAMOS DE SU HONESTIDAD! ¡Y AHORA ESTÁ ENTERRADO ENTRE LA GENTE DECENTE, EN EL CEMENTERIO DE LA IGLESIA! ¿VAIS A TOLERARLO?

¡SE SUICIDÓ! ¡ESO ES PECADO! SU LUGAR NO ESTÁ EN EL CEMENTERIO.

¡SÍ! VAMOS A SACARLE...

¡CLARO! EL SUICIDIO ES PECADO.

TANTOS AÑOS FINGIENDO QUE ERA UN HOMBRE TEMEROSO DE DIOS

Y SIEMPRE ROBANDO...

LA TURBA FURIOSA SE DIRIGIÓ AL CEMENTERIO, GRITANDO Y MALDICIENDO, CONDUCIDA POR CYRUS MANGATE...

LE TIRAREMOS AL MAR...

EN NUESTRO CEMENTERIO NO CABEN PECADORES.

MANOS ANSIOSAS BLANDIERON PICOS Y PALAS EXCAVANDO LA TUMBA NUEVA.

¡YA HAS TOCADO EL ATAUD!

¡TRAED LAS CUERDAS Y LE SACAREMOS!

EL ATAUD FUE TRANSPORTADO AL PUERTO DONDE LO ENVOLVIERON CON CADENAS PARA LASTRARLO.

¡ASÍ SE HUNDIRÁ RÁPIDO!

¡SUBIDLO A BORDO! ¡LO TIRAREMOS!

5

EL ATAÚD LASTRADO QUE CONTENÍA LOS RESTOS DE JED FULTON FUE SACADO AL MAR Y ARROJADO POR LA BORDA...

¡UNO DOS.. TREEEES!

¡BUEN VIAJE!

¡CYRUS MANGATE GANÓ LAS ELECCIONES SIN OPOSICIÓN! LE ELIGIERON POR UNANIMIDAD.

¡JE, JE! ¡YA TENGO TODO LO QUE QUIERO! TODO LO QUE HE QUERIDO DURANTE DOCE AÑOS.

¡Y EL BUEN NOMBRE DEL VIEJO JED FULTON HA SIDO MANCHADO! AHORA ESTÁ EN EL FONDO DEL MAR... NO SIRVE NI PARA SER ENTERRADO EN EL CEMENTERIO DE LA IGLESIA...

¡ASÍ PASÓ EL AÑO! ¡LA CIUDAD PRONTO OLVIDÓ A JED FULTON! UN CÁLIDO DÍA DE VERANO.

¡ALCALDE!

¡CLEM! ¿ME ACOMPAÑAS? ¡VOY A PESCAR!

¡LO SIENTO, ALCALDE! ¡MARTHA ME ESPERA! ¡TENDRÁ QUE REMAR!

¡SÍ! ¡VOY A VER SI PESCO UNOS PARGOS!

¡CUANDO EL ALCALDE CYRUS MANGATE LLEGÓ A SU SITIO DE PESCA FAVORITO, ECHÓ EL ANCLA! PASADA UNA HORA SIN QUE HUBIERAN PICADO, MIRÓ ALREDEDOR...

¡HUM! ¡NO PICAN! ¡PARECE QUE SE AVECINA UNA TORMENTA! ¡MEJOR QUE LO DEJE!

¡CYRUS EMPEZÓ A TIRAR DEL ANCLA! ¡EL ANCLA SE NEGABA A SUBIR! ESTABA ATASCADA.

¡QUÉ CUR OSO! ¡EL FONDO ES DE ARENA! ¡AQUÍ NO HAY PIEDRAS!

¡UGGH!

MIENTRAS CYRUS FORCEJEABA CON EL ANCLA, TIRÓ LOS REMOS POR LA BORDA.
¡UGH! ¡MALDICIÓN! ¡ADIÓS A LOS REMOS!
¡EL VIENTO EMPEZÓ A SOPLAR Y EL CIELO SE OSCURECIÓ! CYRUS MALDIJO SU TORPEZA POR PERDER LOS REMOS
¡SERÁ MEJOR QUE NO QUEDE A LA DERIVA! PODRÍA ACABAR EN ALTA MAR...
¡PRONTO, TODA LA FURIA DE LA TORMENTA AZOTÓ AL PEQUEÑO BOTE! ¡CYRUS MIRABA EL CABO DEL ANCLA!
¡NO SÉ A QUÉ ESTARÁ ENGANCHADO PERO ESPERO QUE AGUANTE! YO. ¿QUÉ ES ESO?
¡CYRUS ACABABA DE VER ALGO, JUSTO POR DEBAJO DE LA SUPERFICIE DEL AGUA, CERCA DEL CABO DEL ANCLA! ¡ESCUDRIÑÓ LA OSCURIDAD! ¡DE PRONTO CONTUVO EL ALIENTO! UNA MANO PODRIDA SE ELEVÓ SOBRE EL COSTADO DEL BOTE BALANCEADO POR LA TORMENTA.
¡SANTO CIELO! ¿QUIÉN ERES?
¡DE PRONTO, EL NAUSEABUNDO OLOR DE LA CARNE PUTREFACTA ABRASÓ LA NARIZ DE CYRUS! APARECIÓ UN ROSTRO COMIDO POR LOS PECES. ¡LUEGO UN CUELLO PODRIDO Y UNOS HOMBROS...
¡NO. NO! ¡NO PUEDE SER!
¡UNA MANO BLANQUECINA SE ESTIRÓ, AGARRANDO A CYRUS POR LA PIERNA! ¡LUEGO LA COSA EMPEZÓ A TIRAR! ¡LA COSA ERA FUERTE! ¡CYRUS NO PUDO AGARRARSE! NOTÓ QUE LE ARRASTRABAN POR LA BORDA.
¡JED! ¡SUÉLTAME! ¡SUÉLTAME!
¡EEEAAAGHH!
¡ASÍ, CON UN GORGOTEO, ACABA MI HISTORIA! ¡POBRE CYRUS! ¡ÉL TAMPOCO ACABÓ EN EL BONITO CEMENTERIO, JUNTO A LA PEQUEÑA IGLESIA BLANCA! ¡BUENO, COMO DIJO UNO DE LOS CIUDADANOS, ALLÍ NO CABÍAN PECADORES! ¿CÓMO? ¿Y JED? ¿QUIÉ NO ERA UN PECADOR? ¡OH, SÍ QUE LO ERA! ¡LO QUE DECÍA LA NOTA DE SUICIDIO ERA CIERTO! ¡VAMOS! ¿ALGUNA VEZ HABÉIS VISTO UN POLÍTICO HONRADO? ¡JI, JI!
FIN

THE CRYPT OF TERROR

¡JE JE! VOLVÉIS A POR MÁS ¿EH? OS GUSTAN LAS HISTORIAS DE TERROR ¿VERDAD? ¡BUENO TENGO UN CUENTO SOBRE LA GENTE A LA QUE LE GUSTA EL HORROR QUE OS VA A CALENTAR VUESTROS FRÍOS CORAZONES! ¡SÍ SOY YO EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA VUESTRO ANFITRIÓN EN LA CRIPTA DEL TERROR! ¡VAMOS! ¡TRAED AQUÍ ESE SACO DE ARPILLERA Y SENTAOS! ¡ESTÁ BLANDITO! ¡EL CADÁVER AÚN NO SE HA QUEDADO TIESO! ¿CÓMODOS? ¡BIEN! AHORA ESCUCHAD EL TERRORÍFICO RELATO QUE VAMO

¡AL ROJO VIVO!

Guion: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡LOS FUERTES DEDOS DEL HOMBRE DE ASPECTO SALVAJE SE CERRARON SOBRE LA GARGANTA DEL JOROBADO! ¡DE PRONTO, CHILLÓ CON DOLOR! EL JOROBADO LE HABÍA ARROJADO EL CONTENIDO DEL FRASCO DE ÁCIDO A LA CARA.

¡AULLANDO HISTÉRICAMENTE, EL PELUDO HUNDIÓ LA CARA DEL JOROBADO EN EL FOGÓN AL ROJO VIVO! ¡EL JOROBADO BERREÓ! SE OYÓ UN SISEO Y UNA NUBE DE HUMO SURGIÓ DE LA CARNE ARDIENTE...

¡DE PRONTO, LA SANGRIENTA ESCENA QUEDÓ CUBIERTA POR UN FOGONAZO DE TERCIOPELO ROJO AL CAER EL TELÓN! ¡EL PÚBLICO, IMPRESIONADO, EMITIÓ UN GEMIDO! ¡DESPUÉS, UN TUMULTO DE APLAUSOS!

¡PLAS! ¡PLAS!

¡BRAVO!

¡ESTUPENDO!

¡EL TELÓN SE LEVANTÓ Y EL JOROBADO DIO UN PASO ADELANTE, CON LA CARA ABRASADA! ¡LUEGO SALIÓ EL HOMBRE PELUDO, SU CARA HORRIBLEMENTE DESFIGURADA POR LAS QUEMADURAS DEL ÁCIDO! HICIERON UNA REVERENCIA.

¡PLAS! ¡PLAS!

¡BRAVO!

MIENTRAS EL ENTUSIASMADO PÚBLICO SE DIRIGÍA A LA SALIDA, DOS AMERICANOS SE QUEDARON EN SU SITIO

¿Y BIEN, ARTHUR? ¿QUÉ TE PARECE?

¡TREMENDO, MILES! ¡NO HABÍA VISTO NUNCA NADA TAN HORRIBLE!

LOS DOS HOMBRES OBSERVARON EL TELÓN DE TERCIOPELO ROJO

¡QUERÍA QUE LO VIERAS! ¡SABÍA QUE TE GUSTARÍA! ¿CREES QUE GUSTARÁ EN LOS ESTADOS UNIDOS?

¿ES QUE LOS PARISINOS SON DISTINTOS DE LOS NEOYORQUINOS, MILES? ¡BROADWAY SE VOLVERÁ LOCO!

¡SÓLO HAY UN PROBLEMA ARTHUR! ¡LOS EFECTOS DE HORROR DEL GRAND GUIGNOL SON ALTO SECRETO!

¡SEGURO QUE PODEMOS NEGOCIAR CON ELLOS, MILES! ¡OH, AQUÍ LLEGA MONSIEUR MATIER, EL DUEÑO!

EL ALTO, ENJUTO Y PÁLIDO FRANCÉS SE DIRIGIÓ A LOS DOS AMERICANOS
¿SON USTEDES LOS AMERICANOS QUE ME AMARON?
¡¡JUSTAMENTE, MONSIEUR MATIER! ¡SOY MILES ANDISH Y ÉSTE ES ARTHUR MACK!
¡PASEN A MI DESPACHO, CABALLEROS! ¿HAN VISTO LA FUNCIÓN?
¡SÍ, SÍ! ¡HA SIDO FABULOSA!
EL PROPIETARIO DEL TEATRO CONDUJO A LOS DOS HOMBRES A UN PEQUEÑO DESPACHO Y LES INVITÓ A SENTARSE...
¡ME ALEGRA QUE LES GUSTARA, CABALLEROS! ¿QUÉ PUEDO HACER POR USTEDES?
¡MONSIEUR MATIER! ¡QUEREMOS PRODUCIR LAS OBRAS DEL GRAND GUIGNOL EN AMÉRICA!
¿SÍ? ¿USTEDES CREEN QUE EL GRAND GUIGNOL TENDRÍA TANTO ÉXITO EN AMÉRICA COMO EN PARÍS?
¡ESTAMOS SEGUROS! ¡EL HORROR ESTÁ ARRASANDO! ¡HASTA SALE EN LOS TEBEOS!
¡LO SIENTO, CABALLEROS! ¡NO PODEMOS NEGOCIAR! ¡ES IMPOSIBLE!
¡PODEMOS OFRECERLE UN BUEN PRECIO, MONSIEUR MATIER! ¿CUÁL ES SU OBJECIÓN?
¡EL GRAND GUIGNOL FUE FUNDADO POR MI PADRE, PIERRE MATIER! ¡LOS MÉTODOS QUE USAMOS PARA PRODUCIR LOS EFECTOS DE HORROR DE NUESTRA OBRA FUERON INVENTADOS POR É. Y HAN SIDO CELOSAMENTE GUARDADOS DESDE ENTONCES! ¡SÓLO YO LOS CONOZCO! ¡NI SIQUIERA LOS ACTORES SABEN CÓMO SE HACE!
¿Y CONSERVA LOS SECRETOS EN LA CABEZA, MONSIEUR?
¡OH, NO! ¡RECORDARLOS SERÍA DEMASIADO DIFÍCIL! ¡NO! ¡SE RECOGEN EN UN MANUSCRITO QUE GUARDO EN ESA CAJA! ¡AHORA, SI ME DISCULPAN, TENGO QUE REVISAR LA RECAUDACIÓN!
¡EH, SÍ! ¡BUENO! ¡GRACIAS DE TODAS FORMAS, MONSIEUR! ¡LAMENTO QUE NO LE INTERESE! ¡BONSOIR!
3

LOS DOS AMERICANOS SALIERON DEL TEATRO Y BAJARON POR EL ESTRECHO CALLEJÓN DE LA PARTE DE MONTMARTRE DONDE ESTÁ UBICADO EL TEATRO GRAND GUIGNOL
¿Y BIEN, MILES? ¿QUÉ HACEMOS AHORA
¡MALDITOS FRANCESES! ¡NO ATIENDEN A RAZONES! ¡SON UNOS SENTIMENTALES!
¡NO PUEDES CULPARLE MILES! ¡EN SU LUGAR YO HARÍA LO MISMO! ¡NO PODRÍAS OBLIGARME A REVELAR EL SECRETO!
¿QUE NO PODRÍA? ¿QUÉ ME IBA A IMPEDIR MATARTE?
¡DE PRONTO LOS DOS HOMBRES SE DETUVIERON! SE PLANTARON BAJO UNA FAROLA MIRÁNDOSE EL UNO AL OTRO
¿ESTÁS PENSANDO LO MISMO QUE YO ARTHUR?
¡NUESTRO AVIÓN SALE POR LA MAÑANA! ¡ESTAREMOS LEJOS ANTES DE QUE LO DESCUBRAN!
LOS AMERICANOS DIERON LA VUELTA Y CORRIERON A LA RUE CHAPTAL DE VUELTA AL GRAND GUIGNOL.
¡HA SIDO UN NECIO AL CONTARNOS LO DEL MANUSCRITO!
¡APRISA! ¡DIJO ALGO DE LA RECAUDACIÓN! ¡PUEDE QUE LLEGUEMOS A TIEMPO!
A LA PUERTA DEL DESPACHO DEL GRAND GUIGNOL MILES Y ARNOLD VACILARON ¡LUEGO ABRIERON LENTAMENTE LA PUERTA DENTRO MONSIEUR MATIER ESTABA AGACHADO JUNTO A LA CAJA
¡LA CAJA ESTÁ ABIERTA!
¡QUÉ SUERTE!
¡MONSIEUR MATIER COLOCÓ LA CAJA DE METAL DENTRO DE LA CAJA JUNTO AL VOLUMEN QUE DECÍA PIERRE MATER MÉTODOS ! ¡DOS SOMBRAS AVANZARON HACIA ÉL! SE VOLVIÓ SOBRESALTADO...
¡USTEDES!
¡LA PISTOLA ESTALLÓ EN SU CARA! ¡SE DESPLOMÓ! UNA MANO RETIRÓ EL MANUSCRITO DE LA CAJA.
¡MIO!
¡VAMOS!
PIERRE MATER MÉTODOS

A LA MAÑANA SIGUIENTE EN EL AEROPUERTO DE BOURGET A LAS AFUERAS DE PARÍS, MILES ANDISH Y ARTHUR MACK EMBARCABAN EN UN VUELO TRANSATLÁNTICO! MILES LLEVABA EL VALIOSO MANUSCRITO BAJO EL BRAZO...
¿HABRÁN ENCONTRADO YA SU CADÁVER?
¡CÁLLATE IDIOTA!
MIENTRAS EL GIGANTESCO AVIÓN SE ELEVABA SUAVEMENTE EN LOS CIELOS SOBRE FRANCIA, EN EL DESPACHO DEL TEATRO GRAND GUIGNOL EN LA RUE CHAPTAL MONTMARTRE
¡EEEEEEEEEEEEEH!
EN EL AVIÓN
¡ESTÁ TODO MILES! ¡TODO! ¡MIRA!
¡ASÍ ES COMO HACEN QUE LA SANGRE SALGA DE LAS HERIDAS!
¡SÍ! ¡Y MIRA! ¡LA ESCENA DEL APUÑALAMIENTO! ¡HAY UN CROQUIS DETALLADO DE CÓMO SE HACE EL CUCHILLO!
¡Y CÓMO SACAN EL OJO! ¡NAYA!
¡MIRA! ¡EN ESTA PÁGINA! ¡LA ILUSIÓN DEL ÁCIDO Y EL FOGÓN!
¡ESTÁ HECHO, ARTHUR! ¡VAMOS A ARRASAR EN BROADWAY!
¡PERO TENEMOS QUE MANTENERLO EN SECRETO, MILES! ¡NADIE DEBE SABER CÓMO SE PRODUCEN LOS EFECTOS DE HORROR!
¡NO DEBEMOS ARRIESGARNOS A QUE NOS QUITEN ESTE LIBRO!
¡ESCUCHA! ¡SOMOS ACTORES! ¡HEMOS MEMORIZADO GUIONES COMPLETOS! ¡MEMORIZAREMOS ESTE MANUSCRITO Y LUEGO LO DESTRUIREMOS!
¡BUENA IDEA! ¡ASÍ NO PODRÁ PASARNOS LO QUE LE PASÓ AL POBRE MONSIEUR MATER!

ASÍ, CUANDO EL VUELO TRANSATLÁNTICO ATERRIZA EN EL AEROPUERTO IDLEWIND DE NUEVA YORK
¡VETE A TU HOTEL Y EMPIEZA A MEMORIZAR EL MANUSCRITO, ARTHUR! ¡YO ALQUILARÉ UN TEATRO!
¡VALE! ¡BUENA SUERTE!
MIENTRAS, EN PARÍS
¿QUÉ DICE, CHARLES?
¡DICE "CERRADO POR MUERTE DEL PROPIETARIO"! ¡AH! ¡LÁSTIMA!
UNA SEMANA DESPUÉS, EN NUEVA YORK...
¡BUENO, ARTHUR! ¡YO TAMBIÉN HE MEMORIZADO TODO EL MANUSCRITO.
¡BIEN! ¡AHORA VAMOS A DESTRUIRLO JUNTOS!
EL MANUSCRITO DE PIERRE MATIER FUE ARROJADO AL FUEGO Y LOS DOS HOMBRES VIERON CÓMO LAS LLAMAS LO REDUCÍAN A CENIZAS NEGRAS.
¡BUENO, LIQUIDADO, ARTHUR! ¡AHORA LOS SECRETOS DEL GRAND GUIGNOL SON SÓLO NUESTROS!
¡ESTRENAMOS DENTRO DE UNA SEMANA!
MIENTRAS, EN EL DEPÓSITO DE PARÍS...
¡EL CADÁVER DE MATIER HA DESAPARECIDO!
¡MON DIEU!
EN NUEVA YORK, LA PUBLICIDAD DEL ESTRENO DEL TEATRO DEL HORROR DE MACK ANDISH ATRAJO LARGAS COLAS A LA TAQUILLA.
¡HE LEÍDO SOBRE EL GRAND GUIGNOL DE PARÍS!
¡DICEN QUE ESTO ES MÁS HORRIBLE!
¡TIENEN AGOTADAS LAS ENTRADAS DE CINCO SEMANAS!
¡POR FIN LLEGÓ LA NOCHE DEL ESTRENO! EN UN CAMERINO, ARTHUR Y MILES SE APLICABAN NERVIOSOS EL MAQUILLAJE.
¡RECUERDA, ARTHUR! ¡CUANDO TE TIRE EL ÁCIDO A LA CARA, CHILLA!
¡NO TE PREOCUPES! ¡Y CUANDO YO TE META LA CARA EN EL FOGÓN TU SUELTA UN BERRIDO!

¡EL PÚBLICO OCUPABA TODOS LOS ASIENTOS! ¡LAS ENTRADAS DE PIE ESTABAN AGOTADAS! ¡EL TEATRO ESTABA LLENO A REBOSAR POR FIN SE LEVANTÓ EL TELÓN Y EMPEZÓ LA ACTUACIÓN

¡GLUBS!

¡AGH!

¡QUÉ HORRIBLE!

ARTHUR Y MILES ESTABAN ENTRE BASTIDORES, OBSERVANDO... ARTHUR VESTIDO COMO EL ESTRANGULADOR PELUDO Y MILES COMO EL ENCORVADO JOROBADO...

¡EL PÚBLICO ESTÁ IMPRESIONADO, MILES! ¡VA A SER UN EXITAZO!

¡CLARO! NO IMAGINABAN QUE LOS EFECTOS FUERAN TAN REALES.

¡LA ESCENA DEL APUÑALAMIENTO TERMINÓ! ¡LUEGO VINO LA DEL OJO! POR FIN...

¡NOS TOCA, ARTHUR!

¡VAMOS! ¿LLEVAS EL FRASCO CON LA FÓRMULA SECRETA?

¡MILES SALTÓ A ESCENA! ¡EL PÚBLICO CONTUVO EL ALIENTO! ¡LUEGO ARTHUR CORRIÓ HACIA MILES, AMENAZÁNDOLE..

¡ATRÁS! ¡ATRÁS!

¡TE VOY A ESTRANGULAR PEQUEÑO MONSTRUO!

¡SI ME TOCAS TE TIRO EL ÁCIDO DE ESTE FRASCO!

SERÁS

¡MILES ARROJÓ LA FÓRMULA SECRETA A LA CARA DE ARTHUR! ARTHUR CHILLÓ

YAAAAA

¡ARTHUR PEGÓ LA CARA DE MILES AL FOGÓN FALSO AL "ROJO VIVO"! ¡MILES CHILLÓ HISTÉRICAMENTE!

¡PST! ¡CORTA, ESTÁS SOBREACTUANDO!

EEEEEE

7

EL PÚBLICO VEÍA HORRORIZADO CÓMO LAS DOS FIGURAS CHILLABAN DE DOLOR

¡PARECE TAN REAL!

NO CREO QUE EL NÚMERO SEA ASÍ!

¡ALTO! ¡ALGO VA MAL!

¡ARTHUR SU CARA HORRIBLEMENTE DESCOMPUESTA POR EL ÁCIDO ARDIENTE, SOLTÓ A MILES, CUYA MEJILLA SE QUEDÓ CHISPORROTEANDO PEGADA AL FOGÓN AL ROJO VIVO! PERO CUANDO CAYÓ EL TELÓN... ¡SIGUIERON CHILLANDO!

¡AYYYYYY! QUÉ DOLOR

¡AAAAAGH!

¿QUÉ OCURRE?

¡UN MIEMBRO DEL REPARTO CORRIÓ HACIA ELLOS! SE RETORCÍAN EN EL ESCENARIO

¡DIOS MÍO! ¡SUS CARAS! ¡SE HAN QUEMADO DE VERDAD!

LA EXCLAMACIÓN LLEGÓ A TRAVÉS DEL TELÓN HASTA EL HORRORIZADO PÚBLICO

¡SE MUEREN!

¿LO HABÉIS OÍDO? ¡ERA REAL!

¡DIOS!

¡VÁMONOS DE AQUÍ!

¡EL ASUSTADO PÚBLICO CORRÍA HACIA LAS SALIDAS, GRITANDO EMPUJANDO! ¡POR ERROR ALGUIEN LEVANTÓ EL TELÓN! ARTHUR Y MILES ESTABAN POSTRADOS EN EL ESCENARIO

¡MIREN! ¡ESTÁN MUERTOS!

¡APRISA!

¡DEJEN DE EMPUJAR! ¡NOS PISOTEAREMOS!

¡PRONTO EL TEATRO QUEDÓ VACÍO! SÓLO HABÍA UNA FIGURA SENTADA EN EL PATIO DESIERTO MIRANDO LOS DOS HOMBRES SOBRE EL ESCENARIO.

¡Y AL ACERCARNOS VEMOS QUE LA FIGURA SONRÍE AL CONTEMPLAR EL ESCENARIO CON OJOS VIDRIOSOS! ES EL CADÁVER DE MONSIEUR MATIER...

FIN

¡JE, JE! HA SIDO CORROSIVO, ¿VERDAD? ¡ESPERO QUE OS GUSTARA LA FUNCIÓN! EL CLÍMAX ERA ABRASADOR, ¿EH? ¡ARTHUR Y MILES ACABARON QUEMADOS! ¡Y ESO QUE SÓLO OFRECIERON UNA REPRESENTACIÓN! ESO ES LO QUE YO LLAMO UNA FUNCIÓN ÚNICA. ¡LÁSTIMA QUE NO PUDIERAN DAR LA CARA! EN REALIDAD, YA LA HABÍAN DADO... ¡JE, JE! ¡AHORA, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA OS CONTARÁ OTRO CUENTO RECONFORTANTE!

THE VAULT OF HORROR!

PARA EMPEZAR NUESTRA HISTORIA CONTEMPLAMOS UNA PATÉTICA ESCENA UN FUNERAL EN UN CEMENTERIO ¡BAJO LA MIRADA DE LOS CONDOLENTES ENLUTADOS QUE RODEAN A LA SOLLOZANTE VILDA EL ATAÚD DEL RECIENTEMENTE FINADO DESCIENDE AL POZO NEGRO! TRISTE ¿VERDAD? ¿SENTÍS LÁSTIMA POR LA POBRE VIUDA? ¡NO LO HAGÁIS! ¿HABÉIS Y STO LA H LERA DE TUMBAS JUNTO A LA NUEVA? ¡CONTADLAS! ¡5 HAY SE S MÁS! ¡ESTA POBRE MUJER ESTÁ ENTERRANDO A SU SÉPTIMO MAR DO! ¿ES DE EXTRAÑAR QUE LA HAYAN BAUT ZADO "MADAM BARBAZUL"? AL FIN Y AL CABO LOS HA MATADO A TODOS

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Joe Orlando

¡OH, SÍ! ¡ESO ES LO QUE TODO EL MUNDO CREE! ¡QUE LOS SIETE MARIDOS MURIERON POR ACCIDENTE! ¡INCLUSO SUS MARIDOS LO CREYERON! ¡TODOS MENOS FREDDY EL QUE ESTÁN ENTERRANDO AHORA! ¡ÉL SABE LA VERDAD! ¡O DEBERÍA DECIR QUE "SABÍA" LA VERDAD! PERO ME ADELANTO.

¡POBRECILLA!

"¿POBRE?" ¡NO ME HAGAS REÍR! ¡ESTÁ FORRADA! ¡LA HERENCIA DE SUS SIETE MARIDOS NO ES DESPRECIABLE!

¡SI NO PENSARA QUE TERESA ES GAFE, ME CASARÍA CON ELLA. ¡PERO PROBABLEMENTE ACABASE COMO LOS OTROS EN UN EXTRAÑO ACCIDENTE!

¿LOS OTROS? ¿CÓMO MURIERON?

"¡VAMOS A VER! ¡EARL FUE EL PRIMERO! ¡OCURRIÓ TRES MESES DESPUÉS DE SU BODA! ¡EARL DEBIÓ DE DORMIRSE MIENTRAS PESCABA! SU BARCA FUE ARRASTRADA POR LOS RÁPIDOS Y MURIÓ AL CAER POR LA CATARATA."

"HOWARD EL SEGUNDO SE CAYÓ DE UN ACANTILADO DURANTE SU LUNA DE MIEL."

"¡DOUGLAS EL NÚMERO TRES MURIÓ EN UNA CACERÍA! LE EXPLOTÓ EL ARMA..."

"NEAL, EL CUARTO, SE CAYÓ POR LA VENTANA DE SU DESPACHO, EN EL PISO CATORCE."

"¡WARREN EL QUINTO MURIÓ AL SER ATROPELLADO SU COCHE POR UN TREN! TERESA SALIÓ DESPEDIDA Y SÓLO SUFRIÓ RASGUÑOS."

¡PETER, EL MARIDO NÚMERO SEIS, FUE ELECTROCUTADO MIENTRAS TOMABA UN BAÑO! LA RADIO QUE ESCUCHABA CAYÓ EN LA BAÑERA...

¡Y YA SABES CÓMO MURIÓ EL POBRE FREDDY!

¡SÍ! ¡BUENO! ¡TERESA SE VA! ¡HEMOS TERMINADO! ¿VIENES?

¿VEIS LO QUE QUIERO DECIR? ¿VE S CÓMO TODOS CREEN QUE LAS MUERTES FUERON ACCIDENTES? ACCIDENTES, NARICES! ¡FUERON ASES,NATOS FRIOS Y CALCULADOS! VEAMOS LA MUERTE DEL POBRE EARL. POR EJEMPLO...

¡CLARO QUE EARL SE QUEDÓ DORMIDO MIENTRAS PESCABA! ¡PERO CONOCÍA LOS RÁPIDOS Y LA CATARATA. ASÍ QUE TUVO LA PRECAUCIÓN DE AMARRAR LA BARCA A UNA RAMA ANTES DE ECHAR UNA CABEZADA! PERO

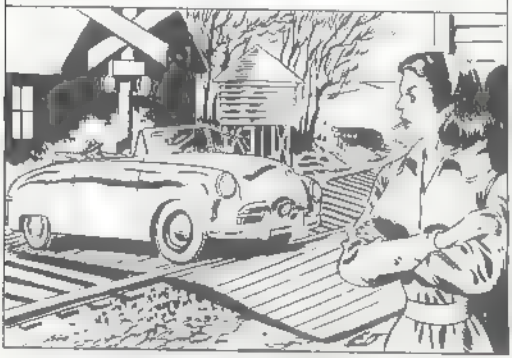
EN CUANTO A HOWARD ¡BUENO, ESTABA DENTRO DE LA CARAVANA CUANDO TERESA LA APARCÓ A. BORDE DEL ACANTILADO! CUANDO ELLA DIO UN GRITO, HOWARD SALIÓ CORRIENDO A TODA VELOCIDAD..

¡Y DOUGLAS, EL MARIDO NÚMERO TRES, ENCONTRÓ SU TEMPRANO FINAL PORQUE, DESPUÉS DE LIMPIAR SU ARMA, LA DEJÓ AL ALCANCE DE TERESA! ELLA ECHÓ PLOMO FUNDIDO EN EL CAÑÓN, TAPÁNDOLO...

NEAL, EL NÚMERO CUATRO, ESTABA ASOMÁNDOSE POR LA VENTANA DE SU DESPACHO PARA VER EL NUEVO CADILLAC QUE TERESA DECÍA QUE HABÍA APARCADO ABAJO, CUANDO TERESA TIRÓ DE LA ALFOMBRA BAJO SUS PIES

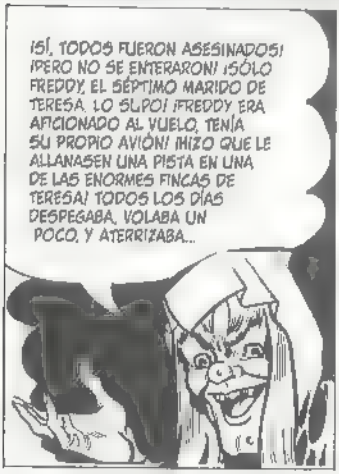
3

¡EN CUANTO A WARREN EL MARIDO NÚMERO CINCO, COMETIÓ LA IMPRUDENCIA DE QUEDARSE DORMIDO MIENTRAS TERESA CONDUCÍA A CASA TRAS UNA FIESTA! DETUVO EL COCHE EN EL PASO A NIVEL. SE BAJÓ Y ESPERÓ...



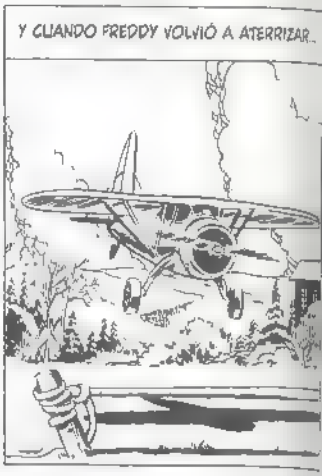
¡Y PETER QUE ADORABA LA MÚSICA, COMETIÓ EL ERROR DE BAÑARSE DANDO LA ESPALDA A LA PUERTA! NO VIO CÓMO TERESA LA ABRÍA, METÍA UN PALO Y TIRABA LA RADIO DE LA BALDA SOBRE LA BAÑERA.

¡SÍ, TODOS FUERON ASESINADOS! ¡PERO NO SE ENTERARON! ¡SÓLO FREDDY, EL SÉPTIMO MARIDO DE TERESA, LO SUPO! ¡FREDDY ERA AFICIONADO AL VUELO, TENÍA SU PROPIO AVIÓN! ¡HIZO QUE LE ALLANASEN UNA PISTA EN UNA DE LAS ENORMES FINCAS DE TERESA! TODOS LOS DÍAS DESPEGABA, VOLABA UN POCO, Y ATERRIZABA...



UN DÍA, MIENTRAS ESTABA EN LO ALTO, TERESA TENSÓ UN CABLE A MEDIO METRO DE ALTURA EN LA PISTA...

Y CUANDO FREDDY VOLVIÓ A ATERRIZAR...



¡PERO FREDDY NO MURIÓ EN EL CHOQUE! CUANDO SALIÓ DE LOS RESTOS, TERESA SE VIO OBLIGADA A REMATAR EL TRABAJO...

¿ENTENDÉIS POR QUÉ HE BAUTIZADO A TERESA "MADAM BARBAZUL"? ¿CÓMO? ¿QUE DEBE DE ESTAR CHIFLADA? ¡PUES CLARO! REMONTÉMONOS A SU INFANCIA, CUANDO SU PADRE ABANDONÓ A TERESA Y SU MADRE...

¡EL ABANDONO DE SU PADRE AMARGÓ A LA MADRE DE TERESA! CRIÓ A SU HIJA EN EL ODIO A LOS HOMBRES..

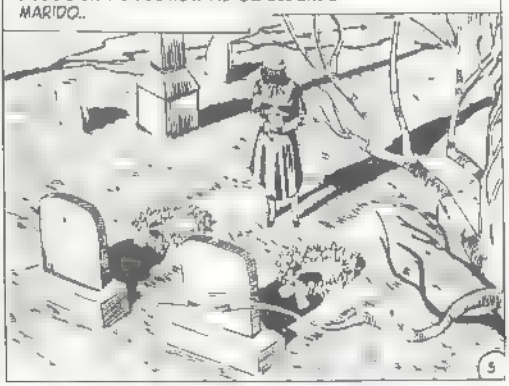
TODA SU VIDA LE ENSEÑARON...

HASTA PARA LA MENTE PERVERTIDA DE TERESA LO LÓGICO FUE

ENTONCES, LA MADRE DE TERESA MURIÓ UN FRÍO DÍA DE NOVIEMBRE.

ASÍ, EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SU MADRE, EARL, EL PRIMER MARIDO DE TERESA, REPOSABA EN SU TUMBA. TERESA DEPOSITÓ UNA CORONA SOBRE ELLA EN HONOR DE SU MADRE..

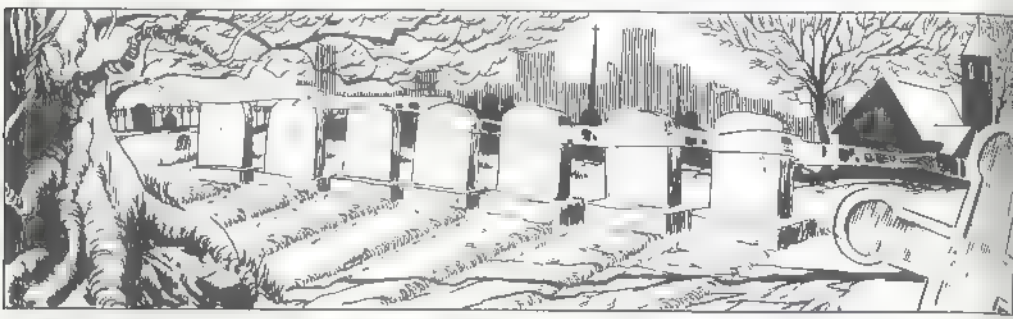
¡Y EN EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SU MADRE, YA TENÍA DOS TUMBAS SOBRE LAS QUE DEJAR CORONAS! LA DE EARL Y LA DE HOWARD, SU SEGUNDO MARIDO..



¡AÑO TRAS AÑO, LA HILERA DE TUMBAS CRECIÓ! Y AÑO TRAS AÑO, TERESA DEPOSITABA CORONAS SOBRE ELLAS, EN HONOR DE SU MADRE

¡AHORA LOS CONDOLENTES ABANDONAN EL CEMENTERIO, DEJANDO QUE RELLENEN LA SÉPTIMA TUMBA, LA DE FREDDY!

¡ASÍ SE CIERRA LA SÉPTIMA TUMBA! ¡LA HILERA QUEDA EN SILENCIO BAJO EL CIELO OSCURO! ¡EARL BAJO LA PRIMERA! ¡HOWARD BAJO LA SEGUNDA! ¡DOUGLAS, BAJO LA TERCERA! ¡NEAL BAJO LA CUARTA! ¡WARREN EN LA QUINTA! ¡Y PETER LA SEXTA! ¡TODOS EN PAZ EN LA MUERTE IGNORANTES! ¡Y EN LA TUMBA NUEVA, FREDDY QUE SABE LA VERDAD! Y CUANDO SE LEVANTA EL VIENTO GIMIENTE ENTRE LOS ARBOLES DESNUDOS, SOPLANDO SOBRE LAS LÁPIDAS SILBANDO JUNTO A LAS SIETE TUMBAS, PARECE QUE SONARA COMO UN SUSURRO... COMO SI ALGUIEN MURMURASE... COMO SI FREDDY LES ESTUVIERA CONTANDO A LOS OTROS



UN DÍA DE NOVIEMBRE

TERESA CRUZA LA CALLE Y ENTRA EN EL CEMENTERIO, CON SIETE CORONAS EN BRAZOS...

¡CATORCE DÓLARES! ¡ANIMAL!

AVANZA SOBRE LAS TUMBAS HELADAS HASTA LA HILERA DE LAS SIETE LÁPIDAS.

SE AGACHA Y DEPOSITA UNA CORONA SOBRE CADA TUMBA.

¡LUEGO TERESA DIRIGE LA MIRADA HACIA EL CIELO OSCURO Y EMPIEZA A REÍR! ¡PERO SU RISA ES INTERRUMPIDA POR UN RUMOR BAJO SUS PIES! ¡BAJA LA MIRADA, HORRORIZADA! LAS SIETE TUMBAS SE ESTÁN ABRIENDO

¡DIOS MÍO!

¡LA MANO PODRIDA SURGE DE LA TIERRA HELADA, AFERRANDO EL TOBILLO DE TERESA COMO UN CEPO! ¡NO PUEDE HUIR! ¡NO PUEDE MOVERSE! ¡SÓLO PUEDE MIRAR CÓMO LOS CADÁVERES SE LEVANTAN DE SUS TUMBAS! MIRAR Y GRITAR...

EEEYAA

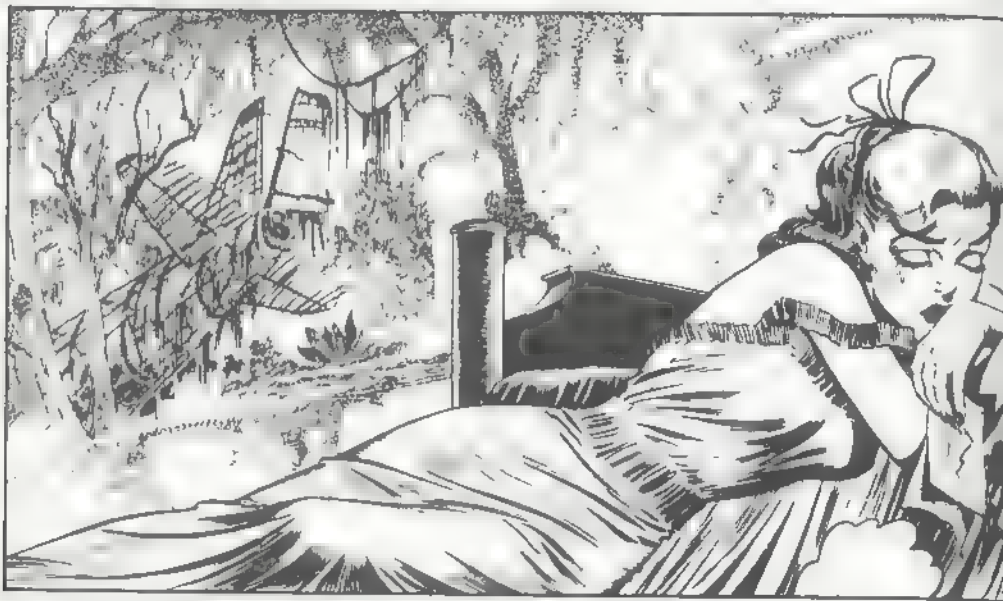
Y CUANDO EL CHILLIDO DE TERESA ACABA EN UN SOLLOZO AHOGADO EL SILENCIO DESCIENDE UNA VEZ MÁS SOBRE EL CEMENTERIO! ¡EL VIENTO SUSURRA EN EL CEMENTERIO, ACARICIANDO LA HILERA DE TUMBAS! ¡PERO AHORA HAY OCHO TUMBAS, EN VEZ DE SIETE! Y SOBRE LA OCTAVA HAY SIETE CORONAS MANCHADAS DE TIERRA.

FIN

¡JE, JE! ¡FELIZ ANIVERSARIO, MAMÁ! ¡QUÉ REGALO TAN BONITO TE DIERON ESOS ANIMALES DE LOS HOMBRES! ¡ESPERO QUE LO AGRADEZCAS! ¡OH, POR CIERTO! ¡NOSOTROS ESTARÉIS AGRADECIDOS POR NO HABER CONOCIDO A UNA MUJER COMO TERESA! AUNQUE, ¿QUIÉN SABE? ¿YA HABÉIS PREGUNTADO A VUESTRAS NOVIAS POR QUÉ NO QUIEREN PRESENTAROS A SU PADRE ? ¡ES UNA CUESTIÓN DE EDUCACIÓN! ¡ADIÓS! ¡AH, Y RECORDAD! ¡LOS CADÁVERES CREMADOS NUNCA MUEREN! ¡SÓLO SE ESFUMAN!

¡ESTO ES UNA HISTORIA DE FANTASMAS! LA LLAMO...

¡EL REGRESO!



Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡HAL, QUERIDO! ¡ME ALEGRA OÍR TU VOZ! ¿JIM NO ESTÁ CONTIGO?

¡NO, MYRA! ME VOY A ACERCAR. ¿VALE?

¡MYRA ASINTIÓ TRISTEMENTE Y COLGÓ! ¡HAL, HAL FORREST EL SOCIO DE JIM, HABÍA VUELTO SIN JIM! MYRA SE DEJÓ CAER SOBRE EL SOFÁ Y EMPEZÓ A LLORAR...

¡OH, JIM! ¡JIM! ¿DÓNDE ESTÁS? ¿DÓNDE ESTÁS, QUERIDO?

¡HAL FORREST HABÍA SIDO EL PADRINO EN LA BODA DE JIM Y MYRA! ¡HABÍA SIDO MÁS DE DIECIOCHO MESES ANTES! LOS TRES SE HABÍAN REUNIDO CON UN JUEZ DE PAZ EN EL CAMPO..

¡QUINCE KILÓMETROS MÁS, CHICOS, Y...! ¡UPS! ¡PERDÓN!

¡LA CASA DEL JUEZ DE PAZ ERA ENCANTADORA, COMO DE CUENTO! ERA UN EDIFICIO ÚNICO, CUBIERTO DE HIEDRAS Y ROSAS...

¡Y LES DECLARO MARIDO Y MUJER!

¡JIM!

¡MYRA!

¡HAL HABÍA DADO EL TRADICIONAL BESO DEL PADRINO A MYRA Y LUEGO ANUNCIÓ..

¡BUENO! ¡QUE OS DIVIRTÁIS EN LA LUNA DE MIEL! ¡YO TENGO QUE COGER EL TREN!

¿EL TREN? ¿Y TU COCHE?

¡NO, QUEDAOS VOSOTROS CON EL COCHE! ¡ID A ALGÚN SITIO Y DISFRUTAD! ¡ADIÓS!

¡ADIÓS, HAL! ¡MUCHAS GRACIAS!

¡ERES UN ENCANTO HAL!

LUEGO CUANDO JIM Y MYRA PARTIERON

HA.. HA SIDO MUY AMABLE AL DEJARNOS EL COCHE, ¿VERDAD, JIM?

¡SÍ! ¡ES UN TÍO GENIAL! ¡NOSOTROS JUNTOS EN LA GUERRA! ¡CUANDO VOLVAMOS, VAMOS A PONER UN NEGOCIO LOS DOS!

2

¿QUÉ CLASE DE NEGOCIO?
¡COMERCIO AÉREO! ¡A HAL LE HAN OFRECIDO UN DC-3 BARATO!

¿VAS A VOLAR?
¿POR QUÉ NO? ¡NO SÉ HACER OTRA COSA! ¡ADEMÁS, SI ERES DUEÑO DE TU PROPIO AVIÓN GANAS MUCHO!

¡PERO ESTAREMOS SEPARADOS!
¡SÓLO UNOS POCOS DÍAS CADA VEZ MYRA! ¡SÓLO HAREMOS VUELOS CORTOS!

¡ASÍ EMPEZÓ LA LUNA DE MIEL DE MYRA! ENCONTRARON UN HOTELITO TRANQUILO Y PASARON DOS SEMANAS EN EL CIELO. HACÍAN EXCURSIONES, PESCABAN NADABAN
¡VAMOS, CARIÑO! ¡EL AGUA ESTÁ GENIAL!
¡VOY EN SEGUIDA! TENGO QUE PONERME EL GORRO.

¡PERO TODO LO MARAVILLOSO TIENE SU FIN, Y LA LUNA DE MIEL DE MYRA Y JIM NO FUE UNA EXCEPCIÓN! ASÍ
¡CONSEGUIMOS EL AVIÓN, MYRA! ¡UN DC-3! ¡PRECIOSO! ¡EXCEDENTE DEL EJÉRCITO! ¡HAL ESTÁ REVISANDO LOS MOTORES! TENGO QUE VOLVER AL AEROPUERTO...
¡YA VEO! ¿ENTONCES ESTA NOCHE TRABAJAS?

CUANDO EL AVIÓN FUE REACONDICIONADO, HAL Y JIM EMPEZARON A OFRECER SUS SERVICIOS...
¿HA HABIDO SUERTE?
¡NADA! ¡MALDICIÓN! ¡LAS GRANDES LÍNEAS ACAPARAN EL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS!

POR FIN UNA NOCHE, JIM VOLVIÓ CORRIENDO
¡MYRA! ¡UN CONTRATO! ¡SOMOS RICOS!
¡OH JIM QUÉ ALEGRÍA!

¡SÓLO TIENE UN PROBLEMA! ES CON UNA EMPRESA DE SUDAMÉRICA.
¿SUDAMÉRICA? ¡PERO ENTONCES TENDREMOS QUE SEPARARNOS!

¡SÓLO SERÁ POCO TIEMPO NENA! ¡EN CUANTO PUEDA, LO ARREGLARÉ PARA QUE VENGAS!
¡NO, JIM! ¡NO VAYAS, POR FAVOR! ¡TENGO MIEDO! ESTÁ TAN LEJOS.

¡PERO JIM INSISTIÓ EN QUE ERA LA OPORTUNIDAD QUE NECESITABAN! ASÍ DESPUÉS DE DOS MESES DE MATRIMONIO, JIM Y MYRA SE SEPARARON...
¡ESCRÍBEME, CARIÑO!
¡TODOS LOS DÍAS!

PERO, CUANDO JIM SE MARCHÓ, MYRA SÓLO RECIBIÓ UNA CARTA...
¡DE PANAMÁ! ¡HAN PARADO PARA REPOSTAR!

LUEGO, DURANTE UN MES, MYRA NO SUPO NADA, NI UNA PALABRA...
¡OH, JIM! ¿JIM! ¿POR QUÉ NO ESCRIBES? ¿QUÉ PASA?

¡LOS MESES PASARON SIN QUE SUPIERA DE JIM! PRONTO TRANSCURRIÓ UN AÑO, UN AÑO DESDE LA MARCHA DE JIM...
¡OH, JIM! ¡JIM! ¡VUELVE, POR FAVOR! ¡POR FAVOR!

¡MYRA TEMÍA LO PEOR, QUE ALGO LE HUBIERA PASADO A JIM! ENTONCES, UNA NOCHE, TRECE MESES DESPUÉS DE QUE JIM SE HUBIERA IDO A SUDAMÉRICA
¡N-VOY! ¡UN MOMENTO!
KNOCK KNOCK!!
4

¡JIM!
¡MYRA! ¡QUERIDA!

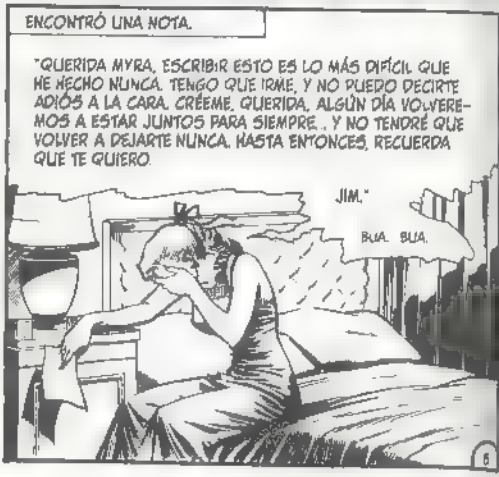
MYRA SE ARROJÓ A LOS FUERTES BRAZOS DE JIM, LLORANDO INCONTROLABLEMENTE
TEMÍA... QUE ESTUVIERAS...
¡CHIST! ¡YA NO IMPORTA, CARIÑO!

¡VOLVEMOS A ESTAR JUNTOS! ¡ESO ES LO ÚNICO QUE IMPORTA!
¡JIM! ¡JIM! ¡HA PASADO TANTO TIEMPO! ¡TANTO!

¡SE ABRAZARON EL UNO AL OTRO, SIN HABLAR! ENTONCES...
¿POR QUÉ NO ME ESCRIBISTE, JIM? ¡LO PROMETISTE!
¡NO PUDE, MYRA! ¡SI HUBIERA PODIDO LO HABRÍA HECHO! ¡LO SABES!

¡VEN! ¡DEBES DE ESTAR CANSADO! ¡OH, QUERIDO! ¡QUÉ ALEGRÍA TENERTE EN CASA!
¡YO ME ALEGRO MÁS, MYRA!

¡ASÍ VOLVIERON A ESTAR JUNTOS, EL UNO EN BRAZOS DEL OTRO! PERO LA ALEGRÍA DE MYRA FUE BREVE, PUES A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¡JIM SE HA IDO!


ENCONTRÓ UNA NOTA.
"QUERIDA MYRA, ESCRIBIR ESTO ES LO MÁS DIFÍCIL QUE HE HECHO NUNCA. TENGO QUE IRME, Y NO PUEDO DECIRTE ADIÓS A LA CARA. CRÉEME, QUERIDA, ALGÚN DÍA VOLVEREMOS A ESTAR JUNTOS PARA SIEMPRE... Y NO TENDRÉ QUE VOLVER A DEJARTE NUNCA. HASTA ENTONCES, RECUERDA QUE TE QUIERO.
JIM."
BUA. BUA.

¡JIM NO DEJÓ DIRECCIÓN ALGUNA, SÓLO LA NOTA! ¡PASARON OTROS TRES MESES! ¡MYRA EMPEZÓ A SENTIRSE MAL! TENÍA DOLORES DE CABEZA, MAREOS, NÁUSEAS.
¡EL DOCTOR LA ESPERA, SEÑORA!
¡GRACIAS!
SU MÉDICO DE CABECERA LA EXAMINÓ Y POR FIN ANUNCIÓ...
¡LOS SÍNTOMAS QUE DESCRIBE NO SON EXTRAÑOS PARA ALGUIEN QUE VA A CONVERTIRSE EN MADRE, MYRA!
¡DOCTOR! ¿ESTÁ SEGURO? ¿CUÁNDO?
¡DENTRO DE UNOS SEIS MESES! ¡TÓMESELO CON CALMA!
¡LO HARÉ, DOCTOR! ¡GRACIAS!
¡AHORA, MYRA SOLLOZABA EN EL SOFÁ, ESPERANDO A HAL FORREST, EL SOCIO DE JIM! ¡DE PRONTO, SONÓ EL TIMBRE! MYRA SE SECÓ LOS OJOS Y ABRIÓ LA PUERTA...
¡HAL! ¿POR QUÉ HAS VENIDO SOLO? ¿POR QUÉ JIM NO VIENE CONTIGO?
¡NO HA PODIDO, MYRA! ¡JIM HA MUERTO!
¡MYRA SE QUEDÓ MIRANDO A HAL! NO PODÍA CREERLO...
¡NO! ¡NO! ¡NO PUEDE SER! ¡YO... VOY A TENER UN NIÑO! CUANDO VI A JIM HACE TRES MESES..
¡HACE TRES MESES! ¡IMPOSIBLE!
¿CÓMO QUE "IMPOSIBLE"? ¡JIM PASÓ UNA NOCHE CONMIGO HACE TRES MESES!
¡PERO, NO PUEDE SER!
¡NUESTRO AVIÓN SE ESTRELLÓ A 600 KILÓMETROS AL SUR DE PANAMÁ. EN LA JUNGLA! ¡JIM MURIÓ EN EL ACTO! ¡YO ME TARDADO QUINCE MESES EN VOLVER A LA CIVILIZACIÓN DESDE AQUEL RINCÓN ABANDONADO POR LA MANO DE DIOS!
¡JE, JE! VEO QUE OS HA SORPRENDIDO ¡ÉSE ES EL ESPÍRITU! ¿QUE CÓMO LO SÉ? ¡PREGUNTAD A MYRA! ¡LO GRACIOSO DE JIM Y MYRA ES QUE, CUANDO SE CONOCIERON, ELLA LE TOMÓ POR UN FANTASMÓN! ¡BUENO, AHORA LE TOCA ASQUEAROS A LA VIEJA BRUJA! ¡ATENTOS!
FIN

THE WITCH'S CAULDRON

Guión, Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡LEJOS DE ESTA ESCENA, EN EL OTRO EXTREMO DE PARÍS, DOS FIGURAS AVANZABAN POR UNA ESTRECHA CALLEJA! ¡UN HOMBRE ERA ALTO Y ESBELTO, PERO TULLIDO! ¡EL OTRO, BAJO Y RECHONCHO! ¡EL TULLIDO SE MOVÍA PENOSAMENTE, PRIMERO DANDO UN PASO Y LUEGO ARRASTRANDO SU PIE INÚTIL!

¡APRISA, AMO! ¡CASI HEMOS LLEGADO!

¡YA... AGH... VOY, LOUIS! ¡NO PUEDO... IR TAN RÁPIDO... COMO TÚ!

¡PRONTO, LA EXTRAÑA PAREJA LLEGÓ A UN CALLEJÓN OSCURO! ¡ENTRARON Y SE DETUVIERON ANTE UNA PUERTA CERRADA! ¡EL PEQUEÑO LLAMÓ, ANSIOSO! POR FIN, SE ABRIÓ CRUJIENDO.

¿SÍ? ¿QUÉ QUIEREN?

¡HEMOS VENIDO A... COMPRAR FLORES!

EL HOMBRE OBESO TRAS LA PUERTA LES ECHÓ UN VISTAZO.

¿FLORES? ¿DE QUÉ TIPO?

¡QUEREMOS... FLEURS-DE-LIS!

¡ENTRAD! ¡VERÉ QUÉ PUEDO HACER!

¡SOIS MUY AMABLE!

EL GORDO CERRÓ LA PUERTA TRAS LOS DOS VISITANTES Y SE VOLVIÓ A ELLOS.

¿QUIÉN, QUIÉN OS ENVÍADO?

¡NO IMPORTA! ¡ÉSTE ES EL MARQUÉS DE ROCHEMONT! ¡YO SOY SU CRIADO, LOUIS!

¿TENÉIS DINERO?

¡SÍ! ¡TENEMOS LA CANTIDAD! ¿LE AYUDARÉIS A SALIR DE PARÍS, COMO DIJISTEIS?

¡CLARO! ¡HARÉ LOS PREPARATIVOS NECESARIOS! ¡PERO ANTES, SI NO OS IMPORTA EL DINERO!

¡POR SUPUESTO! ¡AQUÍ TENÉIS!

2

EL GORDO CONTÓ EL ORO Y SONRIÓ...
¿Y VOS SOIS?
¡HENRI LUGERE, A VUESTRO SERVICIO!
¡LUGERE! ¿SOIS EL DUQUE DE LUGERE?
¡CORRECTO! ¡ME HE DEDICADO A AYUDAR A LOS MIEMBROS DE MI CLASE A ESCAPAR DE LA GUILLOTINA!
¡AH! ¡MONSIEUR LE DUQUE! ¡QUÉ NOBLE! DE NO SER POR MI PIE MALO...
¡PODRÉIS MARCHAR A MEDIANOCHE! ¡HABRÁ UN COCHE EN EL CALLEJÓN!
¡ESTARÉ LISTO!
¡ME VOY ANTES DE QUE ME ECHEN DE MENOS, AMO! ¡BUENA SUERTE!
CUANDO SE HUBO MARCHADO LOUIS, EL CRIADO DEL MARQUÉS DE ROCHEMONT
¿NO VA CON VOS?
¡NO ES NECESARIO! ¡SÓLO ERA MI CRIADO! ¡LA GUILLOTINA NO ANHELA SU CABEZA! SÓLO LA MÍA.
¡AQUELLA NOCHE, UN COCHE PARÓ EN EL CALLEJÓN! ¡LAS PISADAS IRREGULARES DEL MARQUÉS FUGITIVO RESONARON EN LA CALLE!
¡BON VOYAGE, MARQUÉS, Y BUENA SUERTE!
¡ADIÓS, MONSIEUR LE DUQUE! ¡GRACIAS! ¡CONTINUAD AYUDANDO A OTROS DESDICHADOS COMO YO!
MIENTRAS EL COCHE SE PERDÍA EN LA OSCURIDAD HENRI, EL GORDO DUQUE DE LUGERE, SONRIÓ PARA SUS ADENTROS..
¡NO OS PREOCUPÉIS, MONSIEUR LE MARQUÉS! ¡CONTINUARÉ! ¡GANO MUCHO, Y MI CABEZA SIGUE SOBRE MIS HOMBROS!
PRONTO, CERCA DE LAS PUERTAS DE PARÍS...
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
¡SIGNIFICA, MONSIEUR LE MARQUÉS, QUE ESTÁIS ARRESTADO EN NOMBRE DE LA REPÚBLICA FRANCESA! MAÑANA OS AGUARDA LA GUILLOTINA

PRONTO EN LA CASA DE HENRI DUQUE DE LUGERE...
¿LE HABÉIS ARRESTADO CAPITÁN?
¡SÍ LUGERE! ¡DETUVIMOS SU COCHE JUNTO A LA PUERTA OESTE! ¡VUESTRA COOPERACIÓN VUELVE A SALVAROS DE LA GUILLOTINA!
¡BUENO CAPITÁN ESO ES LO QUE ACORDAMOS! YO OS LOS ENTREGO... Y SALVO MI PESCUEZO, ¿EH?
¡SÍ, LUGERE! ¡SI NO FUERA POR LOS SERVICIOS QUE PRESTÁIS HACE MUCHO QUE VUESTRA CABEZA HABRÍA RODADO!
AL DÍA SIGUIENTE, ANTE LA TURBA BURLONA EL MARQUÉS DE ROCHEMONT SUBE COJEANDO A LA GUILLOTINA..
Y MIENTRAS LA HOJA RESPLANDECIENTE SUBE, EL TAMBOR INICIA SU ODIOSO REDOBLE
¡LA MUCHEDUMBRE RUGIÓ AL CAER LA HOJA! ¡PERO UN HOMBRE NO VITOREÓ! ERA EL BAJO Y RECHONCHO LOUIS, EL CRIADO DEL MARQUÉS..
LUEGO
¡CAPITÁN! ¡HAY UN HOMBRE FUERA! RECLAMA LOS RESTOS DEL MARQUÉS DE ROCHEMONT ¡ERA SU CRIADO!
¡QUE SE LOS LLEVE! ¡YA!
¡ASÍ AQUELLA NOCHE UN CARRO RECORRIÓ LAS CALLES DESIERTAS DE PARÍS CON UN CARGAMENTO MACABRO. UN ATAJO QUE CONTENÍA LOS RESTOS DECAPITADOS DEL MARQUÉS DE ROCHEMONT! ESTABA CONDUCIDO POR LOUIS, SU FIEL CRIADO.
¡ME ASEGURARÉ DE QUE TENGAS UN ENTIERRO DECENTE AMO!
4

AL DÍA SIGUIENTE LOUIS PARÓ A HENRI LUGERE POR LA CALLE
¡AH LOU S! ¡LO SIENTO! ¡ME HE ENTERADO!
¡SÍ MONSIEUR LE DUQUE! ¡MI AMO FUE DECAPITADO AYER!
¡CHIST! ¡NECIO! ¡NO ME LLAMES LE DUQUE!
¿POR QUÉ? ¡TODO EL MUNDO LO SABE! ¡YO TAMBIÉN HE AVERIGUADO.. LA VERDAD!
¡TENGO QUE IRME!
¡ALTO! ¡QUIERO ENSEÑAROS UNA COSA! ¡VENID!
LOUIS CONDUJO A HENRI LUGERE AL MERCADO
¿HABÉIS COMPRADO UNA GALLINA AQUÍ ALGUNA VEZ MONSIEUR LUGERE? ¿HABÉIS VISTO CÓMO LAS MATAN? ¡MIRAD!
¡AGH! ¡LE CORTAN LA CABEZA!
¡SÍ! MONSIEUR! ¡MIRAD! ¿VEIS CÓMO CORRETEA EL CUERPO SIN LA CABEZA? ¿VEIS CÓMO ALETEA?
¡MON DIEU! ¿QUÉ QUIERES DECIR?
¡A VECES UNA GALLINA SIN CABEZA PUEDE VIVIR MUCHAS HORAS! ¡CONOZCO UN CASO EN QUE VIVIÓ CASI UN MES! ¡MURIÓ PORQUE SU DUEÑO PERMITIÓ QUE LA GARGANTA SE OBSTRUYERA!
¿POR QUÉ ME CUENTAS ESTO? ¿POR QUÉ?
SI UNA GALLINA PUEDE VIVIR SIN CABEZA MONSIEUR LUGERE ¿POR QUÉ NO UN SER HUMANO?
¡ESTÁS LOCO! ¡INTENTAS ASUSTARME! ¡BAH! ¡PAPARRUCHAS!
5

¡LOUIS SE ESCABULLÓ RIENDO, MIENTRAS HENRI SE SECABA EL SUDOR DE LA FRENTE! ESA NOCHE, MIENTRAS HENRI LIGERE ESTABA SENTADO EN SU CASA.

¡IDIOTA! SI CREE QUE PUEDE ASUSTARME SE

¡DE PRONTO, HENRI OYÓ UN SONIDO INCONFUNDIBLE! PRIMERO UN GOLPE. LUEGO ALGO ARRASTRÁNDOSE. LUEGO, UN GOLPE Y OTRA VEZ EL ARRASTRE.

¿QUÉ... QUÉ ES ESO? ¡SUENA COMO... PASOS! ¡COMO UN HOMBRE... COJO!

¡LOS SONIDOS IRREGULARES LLEGABAN DEL CALLEJÓN! HENRI CORRIÓ A LA PUERTA Y ECHÓ EL PESTILLO!

¡VIENE... A POR MÍ! EL MARQUÉS.

¡MIENTRAS HENRI MIRABA HORRORIZADO, EL POMO GIRÓ LENTAMENTE! ¡LUEGO SE AGITÓ! ALGUIEN INTENTABA ENTRAR

¡OH, DIOS, PROTÉGEME! ¡GRACIAS AL CIELO QUE CERRÉ A TIEMPO!

¡LUEGO EL GOLPE. EL ARRASTRE. EL GOLPE. EL ARRASTRE. SE PERDIERON EN EL CALLEJÓN...

¡SE ESTÁ MARCHANDO! SE...

DE PRONTO, HENRI MALDIJO

¡QUÉ ESTÚPIDO SOY! ¡IDIOTA! ¡CLARO! ¡HA SIDO LOUIS! ¡SÓLO INTENTA ASUSTARME! ¿CÓMO VA A VIVIR UN HOMBRE DECAPITADO?

¡HENRI ABRIÓ LA PUERTA Y ECHÓ UN VISTAZO! ¡TRAGÓ SALIVA! ¡LAS HUELLAS SOBRE EL POLVO ERAN INCONFUNDIBLES! ¡UN PAR PERTENECÍA A UN HOMBRE BAJO! ¡LAS OTRAS ERAN EXTRAÑAS, COMO SI LAS HICIERA ALGUIEN QUE ARRASTRARA EL PIE.

¡UN... UN PIE MALO! ¡MON DIEU! ¡ERAN LOS DOS!

¡HENRI SE DIO LA VUELTA! LA PUERTA SE CERRÓ DE GOLPE...

¡ME HE QUEDADO FUERA!

¡ENTONCES LOS OYÓ OTRA VEZ! ¡LOS SONIDOS! ¡GOLPE, ARRASTRE, GOLPE, ARRASTRE! AVANZABAN HACIA HENRI DESDE LA OSCURIDAD DEL CALLEJÓN...

¿QUIÉN... QUIÉN ESTÁ AHÍ? ¿LOUIS? ¿ERES TÚ?

¡DOS PIERNAS APARECIERON A LA LUZ DE LA LÁMPARA QUE HABÍA SOBRE LA PUERTA! ¡UNA DE LAS PIERNAS TENÍA UN PIE MALO! PASO, ARRASTRE, PASO, ARRASTRE...

¡DE ROCHEMONT! ¡NO! ¡NO PUEDE SER!

LA LUZ SUBIÓ POR LA FIGURA COJEANTE LENTAMENTE HASTA LA CINTURA

¿LOUIS? ¿ERES TÚ, VERDAD?

HASTA EL PECHO

¡ESTÁS... INTENTANDO... ASUSTARME! ¿VERDAD? ¿LOUIS? ¿LOUIS?

¡Y ENTONCES LA FIGURA COMPLETA APARECIÓ A LA LUZ! Y NO TENÍA CABEZA...

AAAAAAAHHH

LOUIS BAJÓ DETRÁS DE LA COSA HORRIBLE, GUIÁNDOLA.

¡UN POCO MÁS... UN POCO MÁS!

¡NO! ¡NO! ¡ATRÁS!

¡YAAAAAAGH!

FIN

¡JI, JI! ¡SÍ, SEÑOR! ¡HENRI SE LLEVÓ UNA BUENA SORPRESA! ¡COMO QUE PERDIÓ LA CABEZA! ¡A LA MAÑANA SIGUIENTE LO ENCONTRARON SIN ELLA! ¡SU CUERPO ESTABA TUMBADO JUNTO AL DEL MARQUÉS DE ROCHEMONT! ¡HACÍAN BUENA PAREJA! ¡DE HECHO, EXCEPTO POR EL PIE MALO DEL MARQUÉS, NO HABÍA FORMA DE DISTINGUIRLOS! ¿POR QUÉ? ¡VAMOS, UTILIZA LA CABEZA! ¿QUÉ LE PASÓ A LA DE HENRI? ¿CÓMO VOY A SABERLO? ¿QUÉ PASÓ CON TODAS LAS CABEZAS QUE RODARON DURANTE EL "REINADO DEL TERROR"? ¡HUM! ¡PARECE QUE AQUÍ HAY UNA HISTORIA! ¡TENDRÉ QUE MIRARLO! ¡ÚLTIMAMENTE NO SÉ DÓNDE TENGO LA CABEZA! ¡Y YA ESTÁ, NIÑOS! ¡ESPERO QUE VUESTRA HAMBRE HAYA SIDO SACIADA! ¡ME JUEGO EL CUELLO A QUE DENTRO DE MUY POCO NOS VEREMOS EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES! ¡ADIÓS!

7

THE CRYPT OF TERROR

¡JE JE! ASÍ QUE VOLVÉIS A POR MÁS ¿EH? ¿NO OS CANSÁIS DEL HORROR? ¡BUENO PUES ESTA VEZ VAIS A SALIR CONTENTOS! ¡SÍ! ¡SOY YO VUESTRO ANFITRIÓN EL GUARDIÁN DE LA CRIPTA! ¡HUM! ¿QUÉ PESADILLA PUEDO CONTAROS PARA QUE SE OS HIELE LA SANGRE Y EL PELO SE OS ERICE? ¡AHHH! ¡YA SÉ! ¡ÉSTA ES ESTREMECEDORA! LA LLAMO AFECTUOSAMENTE

¡OFERTA MORTAL!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Davis

¡CIELOS! ¡NO SABÍA QUE LOS FIAMBRES COSTARAN TANTO! ¡PARA ESO ES LA TARIFA DEL LABORATORIO!
¡SÍ, YA LO SÉ! ¿POR QUÉ NO LLEVAMOS NUESTRO PROPIO CADÁVER?
¿EH? ¿CÓMO? ¿QUÉ QUIERES DECIR?
¡OYE, S'D NO ME MIRES ASÍ! ¡NO SERÍA LA PRIMERA VEZ! ¡EXHUMEMOS UNO FRESCO DEL CEMENTERIO!
¿ESTÁS HABLANDO DE SAQUEAR UNA TUMBA?
¡O ESO O NO SEREMOS MÉDICOS SID! ¡ELIGE!
¡JE, JE! ¡AHORA QUE YA CONOCEMOS A S'D Y MEL Y QUE SABEMOS CUÁLES SON SUS PROBLEMAS, BUSQUEMOS LA SEGUNDA ESCENA DE NUESTRO RELATO! TIENE LUGAR AL OTRO LADO DE LA CIUDAD CASI AL MISMO TIEMPO.
¡ES UNA LOCURA, ALEX! ¡UNA LOCURA! ¡NO ACEPTO!
¡PERO FUNCIONARÁ, GEORGE! ¡LO SÉ! ¡HE VISTO LO QUE PUEDE HACER ESTA DROGA! NECESITAMOS EL DINERO. ¿NO?
¡SÍ, CLARO! PERO... ABANDONARLO TODO... EMPEZAR DE CERO...
¡... CON LOS VEINTE MIL DÓLARES DEL SEGURO!
¡ES MUCHO DINERO, ALEX! ¡MUCHÍSIMO!
¡SÓLO TIENES QUE INYECTARTE ESO EN EL BRAZO! ¡TE REBAJA TODO EL METABOLISMO HASTA TAL PUNTO QUE EL MEJOR DE LOS MÉDICOS NO SABRÁ SI ESTÁS MUERTO O NO DE VERDAD! ¡Y NO TE PREOCUPES POR EL AIRE! ¡HABRÁ SUFICIENTE EN EL ATAÚD PARA EL TIEMPO QUE PASARÁS DENTRO!
¡LUEGO, DESPUÉS DE QUE TE ENTIERREN, IRÉ A SACARTE! ¡COMO SOY EL BENEFICIARIO DE TU PÓLIZA DE SEGUROS, TENDRÁN QUE PAGARME LOS CUARENTA MIL DÓLARES DE TU SEGURO! ¡LUEGO LOS DIVIDIREMOS!
¡NO, NO SÉ! ¡SUENA BIEN! ¡PERO ME DA MIEDO! ¿Y SI FALLA ALGO?

¡NO SEAS TONTO, GEORGE! ¿QUÉ VA A FALLAR?
¿Y SI LA ASEGURADORA SOSPECHA?
¿PERO CÓMO VAN A HACERLO? ¡PARECERÁ UN INFARTO! ¡Y YO ESTARÉ EN CASA CON UNA COARTADA PERFECTA! ¡NADIE MÁS TIENE NINGÚN MOTIVO!
¿CUÁNTO DURARÁ EL EFECTO DE LA DROGA?
¡TREINTA Y SEIS HORAS! ¡ESTARÁS INCONSCIENTE! ¡HARÉ QUE ACELEREN EL FUNERAL! ¡NO HABRÁ CAPILLA ARDIENTE NI EMBALSAMAMIENTO! ¡SI TE LO TOMAS A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA, TE ENTERRARÁN AL DÍA SIGUIENTE. Y TE SACARÉ ESA NOCHE! ¡TREINTA Y SEIS HORAS! ¿QUÉ TE PARECEN POR... VEINTE MIL DÓLARES?
¡HUM! ¡PARECE QUE TODO EL MUNDO TIENE PROBLEMAS! ¡BUENO! VOLVAMOS A CRUZAR LA CIUDAD Y VEAMOS QUÉ HAN DECIDIDO SID Y MEL.
¡MUY BIEN, MEL! ¡LO HARÉ!
¡BUEN CHICO, SID! ¡EL VIEJO CLEM NOS AYUDARÁ! ¡HARÍA CUALQUIER COSA POR DINERO!
¡JE JE! LA TRAMA SE COMPLICA ¿VERDAD CHICOS? EN CUANTO A ALEX Y GEORGE SIN DUDA HABRÉIS MAGINADO QUE...
¡LO HARÉ, ALEX! PERO CREO QUE ES UNA LOCURA.
¡NO TE PREOCUPES, GEORGE! ¡ME OCUPARÉ DE TODO! ¡TOMA LA JERINGUILLA Y LA DROGA! UNA INYECCIÓN COMPLETA...
¡Y POR AMOR DE DIOS, LÁBRATE DEL FRASCO Y LA JERINGUILLA ANTES DE QUE HAGA EFECTO! ¡TIENES UNOS DIEZ MINUTOS!
¡TENDRÉ CUIDADO, ALEX! ¡TRANQUILO!
¡ASÍ ESTÁN LAS COSAS, DIABLILLOS! ¿OS GUSTA? ¡BIEN! ¡AHORA VIENE LO BUENO! ¿LISTOS? A LA MAÑANA SIGUIENTE, LA CASERA DE GEORGE DESCUBRE SU CUERPO.
EEEEEE
3

LA MUJER HISTÉRICA LLAMA A UN MÉDICO
¡ESTE HOMBRE ESTÁ MUERTO! ¡PARECE UN INFARTO! ¡DEBIÓ DE OCURRIR POR LA MAÑANA! ¿TENÍA PARIENTES?
¡NO! ¡SÓLO UN AMIGO! ¡LE LLAMARÉ!

ALEX RECIBE LA MALA NOTICIA...
¿QUÉ? ¿GEORGE MUERTO? ¡DIOS MÍO QUÉ HORROR! ¡IRÉ CON USTED PARA HACER LOS PREPARATIVOS!
¡BUA, BUA! ¡ERA... UN BUEN HOMBRE! ¡UN BUEN HOMBRE!

ALEX PREPARA EL FUNERAL DE GEORGE...
PERO LA COSTUMBRE ES ESPERAR VARIOS DÍAS.
¡NO! ¡GEORGE LO HABRÍA QUERIDO ASÍ! ¡EL FUNERAL SE CELEBRARÁ MAÑANA POR LA TARDE!

ESA NOCHE LOS ESTUDIANTES EN SU CUARTO.
¡MIRA, SID! ¡QUÉ SUERTE! ¡UN DESGRACIADO HA MUERTO ESTA MAÑANA! ¡LE ENTIERRAN MAÑANA POR LA TARDE!
¡VENGA, VAMOS A BUSCAR A CLEM! ¡LO SACAREMOS MAÑANA POR LA NOCHE!

SID Y MEL ENCUENTRAN A CLEM, EL CONSERJE BOBALICÓN DEL COLEGIO, Y EXPLICAN SU PLAN.
¡BUENO, NO SÉ, CHICOS! ¡ROBAR UN CADÁVER! ¡ESO DA MIEDO!
¡TE COMPENSAREMOS, CLEM! ¿CINCO DÓLARES?

¡BUENO, POR CINCO DÓLARES, A LO MEJOR!
¡BIEN! ¡NOS VEMOS AQUÍ ESTA NOCHE!
¡TRAE HERRAMIENTAS!

AL DÍA SIGUIENTE A ÚLTIMA HORA DE LA TARDE GEORGE, BAJO LA INFLUENCIA DE LA DROGA, ALCANZA EL "DESCANSO ETERNO"
¡ERA... UN BUEN HOMBRE!
¡ENTIERREN EL ATAÚD!

CUANDO EL ATAÚD DE GEORGE HA SIDO INTRODUCIDO EN EL AGUJERO, LES TOCA A LOS SEPULTUREROS...
¡VAMOS, ZEKE! ¡ACABEMOS! ¡ESTÁ OSCURECIENDO!
¡CLARO, HANK!

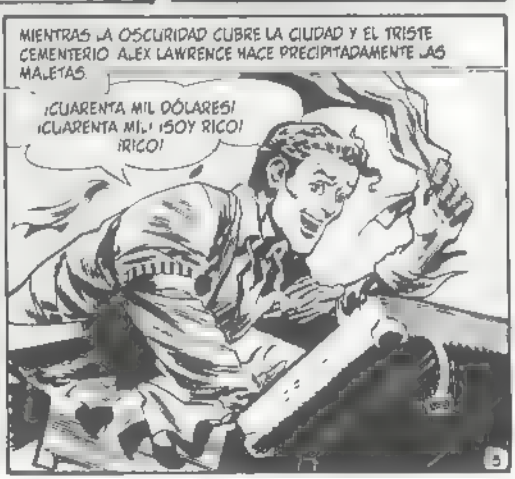
DESDE LA DISTANCIA, ALEX, EL MEJOR AMIGO Y BENEFICIARIO DE GEORGE, SONRÍE MIENTRAS ECHAN TIERRA SOBRE LA TUMBA DE GEORGE
¡JE, JE! ¡MENUDA SORPRESA TE VAS A LLEVAR CUANDO LA DROGA REMITA ESTA NOCHE... Y YO NO APAREZCA!

CUANDO ALEX REGRESA A SU PENSIÓN ENCUENTRA A UN DESCONOCIDO ESPERÁNDOLE...
¡ME LLAMO FOGERTY! ¡SOY DE SEGUROS COSMOPOLITAN! ¿ES USTED ALEX LAWRENCE?
¡YO SOY!

ES USTED EL BENEFICIARIO DE LA PÓLIZA DE CUARENTA MIL DÓLARES DEL RECIENTEMENTE FALLECIDO GEORGE ARKMAN.
¡SÍ! ¿POR QUÉ? ¿OCURRE ALGO?

¡NO! ¡HEMOS EXAMINADO EL CERTIFICADO DE DEFUNCIÓN! ¡TODO PARECE CORRECTO!
¡BUENO! ¿ENTONCES PARA QUÉ QUIERE VERME?

¡PARA ENTREGARLE SU CHEQUE, SEÑOR LAWRENCE! ¡AQUÍ TIENE!
¡OH! ¡G-GRACIAS!


MIENTRAS LA OSCURIDAD CUBRE LA CIUDAD Y EL TRISTE CEMENTERIO, ALEX LAWRENCE HACE PRECIPITADAMENTE LAS MALETAS...
¡CUARENTA MIL DÓLARES! ¡CUARENTA MIL! ¡SOY RICO! ¡RICO!

¡MIENTRAS, BAJO LA TIERRA HÚMEDA DEL CEMENTERIO, ALGO SE REMUEVE! GEORGE DESPIERTA...

¿EH? ¿DÓNDE... DÓNDE ESTOY? ¡YO...! ¡OH! ¡YA RECUERDO! ¡OH, DIOS MÍO! ¡ESTOY EN UN ATAÚD, ENTERRADO VIVO!

GEORGE PALPA LA TAPA FORRADA DE SATÉN DE SU PRISIÓN SUBTERRÁNEA...

¡NO PUEDO... MOVERLA! ¡OH, DIOS! ¿CUÁNTO TIEMPO PUEDO RESISTIR? ¿DÓNDE ESTÁ ALEX? ¿POR QUÉ NO VIENE?

EN AQUEL MOMENTO, ALEX ESTÁ EXAMINANDO UN DESCAPOTABLE AZUL EN UNA TIENDA DE COCHES USADOS.

¡ME LO QUEDO! ¿PUEDO SALIR CONDUCIÉNDOLO?

¡EN CUANTO RELLENEMOS LOS PAPELES NECESARIOS, SEÑOR! ¿ME ACOMPAÑA A LA OFICINA?

ESA NOCHE, MIENTRAS GEORGE ESTÁ A METRO Y MEDIO BAJO LA SUPERFICIE SALPICADA DE LÁPIDAS DEL CEMENTERIO...

¡AGH... EL AIRE... SE AGOTA! ¡NO PUEDO... AGH... RESISTIR... MUCHO MÁS! ¡OH, DIOS! ¡DIOS! ¿DÓNDE ESTÁ ALEX?

¡LA PUERTA DEL DESIERTO CEMENTERIO SE ABRE LENTAMENTE, SUS ENMOHECIDAS BISAGRAS CHIRRIANDO! APARECEN TRES FIGURAS...

¡VAMOS! ¡POR AQUÍ!

¡ESTO, NO ME GUSTA!

¡CHIST, CLEM! ¡RECUERDA LOS CINCO PAVOS!

SID Y MEL, LOS DOS ESTUDIANTES MÉDICOS, SE ABREN CAMINO CAUTELOSAMENTE A TRAVÉS DE LAS TUMBAS HASTA LLEGAR A LA NUEVA.

¡AQUÍ ESTÁ!

¡VAMOS, CLEM, EMPIEZA A CAVAR!

¡AJÁ!

DEBAJO GEORGE OYE UN RUIDO SORDO CUANDO LA PALA DE CLEM ENTRA EN EL SUELO HUMEDO..

¡DEBE DE SER ALEX! ¡APRISA ALEX! ¡ME ASFIXIO!

POCO A POCO LA PALA DE CLEM ABRE UN AGUJERO CADA VEZ MÁS PROFUNDO A MEDIDA QUE PASAN LOS MINUTOS.

¡UN POCO MÁS CLEM! UN POCO

¡AJÁ!

¡APRISA ALEX! ¡CORRE! AGH

EN EL OTRO EXTREMO DE LA CIUDAD EL MOTOR DEL DESCAPOTABLE AZUL RONRONEA MIENTRAS ALEX AL VOLANTE, SE MARCHA DE LA TIENDA...

BUENA SUERTE SEÑOR! ESPERO QUE LE GUSTE

¡SÍ! ¡GRACIAS!

EL RUIDO HUECO DE LA PALA DE CLEM GOLPEANDO EL ATAUD RESUENA EN EL CEMENTERIO DESIERTO

¡CORRE! ¡LEVANTA LA TAPA!

¡TOMA UNA GANZÚA!

¡AJÁ!

¡CLEM DESLIZA LA PUNTA AFILADA DE LA GANZÚA BAJO LA TAPA Y HACE PRESIÓN! EL ATAÚD TIEMBLA Y LA TAPA CEDE

¡SE SUELTA!

¡LEVÁNTALA CLEM!

¡AJÁ!

¡GEORGE ANSIOSO DE AIRE, CUBIERTO DE SUDOR, SE SIENTA DE GOLPE EN EL ATAÚD! CLEM PONE LOS OJOS COMO PLATOS Y CHILLA...

¡YAAAAAAH!

¡DIOS MÍO!

ALEX, EN SU NUEVO DESCAPOTABLE AZUL, ALCANZA LOS 120 POR HORA MIENTRAS SALE DE LA CIUDAD POR LA CARRETERA QUE BORDEA EL CEMENTERIO...
¡JE, JE! ¡ESPERO QUE ESTÉS CÓMODO GEORGE!
DE PRONTO DOS FIGURAS SURGEN DELANTE DE ÉL, CORRIENDO POR LA CARRETERA.
¡CUIDADO!
¡ALEX GIRA PARA EVITAR ALCANZAR A LOS ASUSTADOS ESTUDIANTES! EL COCHE SE LANZA CONTRA LA VALLA DEL CEMENTERIO...
¡EEEEEEAAAGH!
LUEGO, EN UN RINCÓN OSCURO DE UN BAR LOCAL, SID Y MEL SE REANIMAN CON VARIOS TRAGOS DE ALCOHOL...
¡CIELOS, MEL! ¡SI NO LO VEO CON MIS PROPIOS OJOS, NO LO CREO! ¡EL CADÁVER SE SENTÓ!
¡Y EL POBRE DIABLO DEL DESCAPOTABLE! ¡POR NO ATROPELLARNOS SE MATÓ!
¡POR FIN SID Y MEL REGRESAN A SU CUARTO! AL ABRIR LA PUERTA...
¡MEJOR QUE NO HABLEMOS DE ESTA NOCHE!
¿QUÉ HABRÁ SIDO DE CLEM?
¡AQUÍ ESTÁ! ¡OS ESPERABA!
¡CLEM!
¡CINCO PAVOS, POR FAVOR! ¡ESO ES LO QUE ME PROMETISTE S POR EL CADÁVER!
¡DIOS MÍO, SID! ¡MIRA!
LOS DOS ESTUDIANTES CONTEMPLAN CON HORROR EL CADÁVER DE GEORGE ARKMAN TIRADO EN EL SUELO... SU CABEZA ABIERTA POR EL GOLPE DE UNA GANZÚA...
¡JE, JE! ¡SÍ! ¡EL VIEJO CLEM CUMPLIÓ CON LO PROMETIDO! ¡Y SID Y MEL TIENEN EL FIAMBRE QUE NECESITABAN! ¡EN CUANTO A ALEX, BUENO, NO LE SIENTA MUY BIEN EL AZUL... METALIZADO! ¡ESO ES LO QUE TE PASA CUANDO TE METES MUCHO EN ALGO! ¡AHORA OS DEJO CON MI COLEGA NECROFANÁTICO, EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA DE LOS HORRORES, QUE ESTÁ ESPERANDO PARA CONTAROS SU HISTORIA! ¡LUEGO NOS VEMOS EN EL RINCÓN DEL GUARDIÁN DE LA CRIPTA!
FIN

THE VAULT OF HORROR!

¡JE JE! ¿ALGUNA VEZ OS HAN HIPNOTIZADO? ¿NO? ¡ENTONCES OS GUSTARÁ EL CUENTO QUE VOY A CONTAROS! ¡CONCIERNE A UN HIPNOTIZADOR, SU ESPOSA Y ! BUENO ¿POR QUÉ NO ENTRAIS EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES, COGÉIS ESE ATAUD OS SENTÁIS SOBRE SU CARCOMIDA TAPA Y PRESTÁIS ATENCIÓN? ¡YA SABÉIS QUIÉN SOY! ¡SÍ! ¡EL GUARDIÁN DE LA CÁMARA! ¿LISTOS? ¡ENTONCES EMPIEZO! ¡LAMO A ESTA HISTORIA DE HORROR...

¡UN LARGO TRANCE!

¡LOS INVITADOS A LA FIESTA SE VOLVIERON CUANDO SU RICA ANFITRIONA, LA SEÑORA JUSTINE FLEETWOOD DIO UNAS PALMADAS PARA LLAMAR SU ATENCIÓN. ¡DETRÁS DE ELLA ESTABA UN HOMBRE ATRACTIVO DE OJOS NEGROS Y PENETRANTES! A SU LADO, UNA MUJER DE ASPECTO FRÁGIL JUGUETEABA CON SU COLLAR.

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Joe Orlando

¡LEOPOLD MONETTI DIO UN PASO ADELANTE Y SALUDÓ CON DONAIRE! LUEGO SE VOLVIÓ HACIA LA PÁLIDA MUJER DE AL LADO..

¡ÉSTA ES MI ESPOSA, EVETTE! ¡ESTA NOCHE, POR PETICIÓN DE SU ENCANTADORA ANFITRIONA, LES HARÉ UNA DEMOSTRACIÓN DEL ASOMBROSO ARTE DEL HIPNOTISMO!

¡POR FAVOR, TOMEN ASIENTO!

LOS INVITADOS MOVIERON LAS SILLAS HASTA QUE QUEDARON SENTADOS ANTE EL HIPNOTIZADOR Y SU ESPOSA..

¡AHORA QUE ESTÁN SENTADOS, EMPEZARÉ! ¡MI ESPOSA SERÁ EL SUJETO DE ESTA DEMOSTRACIÓN! ¡PRIMERO, LA PONDRÉ EN TRANCE HIPNÓTICO! ¡UNA VEZ BAJO MI INFLUENCIA, OBEDECERÁ TODAS MIS ÓRDENES! ¡SÓLO REVIVIRÁ CUANDO PRONUNCIE LA PALABRA "REACCIONA"!

¡LEOPOLD SE VOLVIÓ HACIA SU FRÁGIL ESPOSA Y PASÓ SUS MANOS SOBRE SU CARA VARIAS VECES! ¡LUEGO MIRÓ A SUS OJOS, MIENTRAS MURMURABA FRASES INCOHERENTES! PRONTO, LOS OJOS DE EVETTE SE VOLVIERON VIDRIOSOS Y SE PUSO RÍGIDA..

¡ASÍ! ¡EVETTE ESTÁ EN UN TRANCE HIPNÓTICO! ¡AHORA ME OBEDECERÁ!

¡LA MENTE ES ALGO MARAVILLOSO, DAMAS Y CABALLEROS! ¡TIENE PLENO CONTROL SOBRE CUALQUIER PARTE DEL CUERPO! ¡NORMALMENTE NO UTILIZAMOS POR COMPLETO LOS PODERES DE LA MENTE! ¡PERO, BAJO HIPNOSIS, ESOS PODERES SE PUEDEN ACTIVAR! POR EJEMPLO...

MONETTI SE VOLVIÓ HACIA SU ESPOSA.

¡EVETTE! ¡LLORA!

¡LOS FRÍOS RASGOS DE EVETTE SE CONMOVIERON! ¡SUSPIRÓ Y EMPEZÓ A SOLLOZAR! ¡SUS OJOS SE LLENARON DE LÁGRIMAS! SALTARON DE SUS PÁRPADOS Y RODARON POR SUS MEJILLAS.

¡YA LO VEN! ¡OBEDECE MI ORDEN AL INSTANTE!

¡PASMOSO!

¡INCREÍBLE!

MONETTI SE DIRIGIÓ A SU ESPOSA OTRA VEZ

¡EVETTE! ¡SUDA!

¡PERLAS DE SUDOR BROTARON DE LOS POROS EN LA PÁLIDA FAZ DE EVETTE! PRONTO, TODA SU TEZ BRILLABA HÚMEDA..
¡A MI ORDEN TRANSPIRACIÓN!
¡INCONCEB BLE!
¡FANTÁSTICO!
¡Y AHORA, MI DEMOSTRACIÓN FINAL! ¿HAY ENTRE USTEDES ALGÚN MÉDICO O PERSONA CON CONOCIMIENTOS MÉDICOS?
¡YO FU ENFERMERA!
¡BIEN! ¡ACÉRQUESE, POR FAVOR! ¡VOY A HACER ALGO QUE LA CIENCIA AFIRMA QUE ES IMPOSIBLE! ¡VOY A ORDENAR A EVETTE QUE DETENGA LOS LATIDOS DE SU CORAZÓN!
¿QUÉ?
¡NO ME LO CREO!
LA BELLA JOVEN QUE SE HABÍA OFRECIDO VOLUNTARIA SE ACERCÓ AL HIPNOTIZADOR Y SU ESPOSA EN TRANCE...
¡POR FAVOR TÓMELE EL PULSO A MI ESPOSA!
¡LO. NOTO! ES RÁPIDO.. FUERTE..
¡MUY BIEN, EVETTE! ¡DETÉN TU CORAZÓN!
¡GLUBS! ¡SU PULSO! ¡SE HA PARADO! ¡ESTÁ MUERTA!
¡NO SE ALARME, JOVEN! ¡SÓLO TENGO QUE PRONUNCIAR LA PALABRA "REACCIONA" Y MI ESPOSA SERÁ LIBERADA DE SU TRANCE HIPNÓTICO Y SU CORAZÓN VOLVERÁ A LATIR!
¡PUES DÍGALA POR AMOR DE DIOS! ¡RÁPIDO!
¡REACCIONA, EVETTE!
¡AH! ¿AH? ¿DÓNDE ..? YO OH..
¡GRACIAS A DIOS!
3

¡EL COLOR VOLVIÓ A LAS MEJILLAS DE EVETTE AL CHARLAR ANIMADAMENTE CON LOS DEMÁS INVITADOS! MIENTRAS, LEOPOLD ENTABLABA CONVERSACIÓN CON SU AYUDANTE VOLUNTARIA...
PARECÍA PREOCUPADA, SEÑORITA...
¡APPLETON! ¡SELMA APPLETON! ¡SÍ! ¡LO ESTABA!
¿ENTONCES LE HA IMPRESIONADO... SEÑORITA, VERDAD?
¡SÍ! ¡SOY SOLTERA! ¡OH, SÍ QUE ME HA IMPRESIONADO! ¡ES USTED MARAVILLOSO!
¡TAL VEZ PODAMOS VERNOS MAÑANA... PARA COMER! ¡PODEMOS HABLAR... DE HIPNOTISMO!
¡ESTARÉ ENCANTADA! ¿A LAS DOCE Y MEDIA? ¿EN LA VELA AZUL?
¡AL DÍA SIGUIENTE, SELMA APPLETON QUEDÓ CON LEOPOLD MONETTI PARA COMER! EN LA PENUMBRA DEL RESTAURANTE, SUS OJOS LA PENETRARON MIENTRAS CONFESABA...
¡TENÍA QUE VOLVER A VERTE, SELMA! ¡ANOCHE, CUANDO TE VI POR VEZ PRIMERA, LO SUPE DE INMEDIATO! SÓLO TARDÉ UN MOMENTO...
¡P-POR FAVOR LEOPOLD! ¡ALGUIEN NOS VERÁ!
¡QUE NOS VEAN! ¡TENGO QUE DECIRTE QUE ESTOY ENAMORADO DE TI! ¡ERES PRECIOSA! ¡EXCITANTE! ¡DESEABLE! ¡ME ENAMORÉ DE TI EN CUANTO TE VI!
¡PERO, LEOPOLD! ¡TU ESPOSA! ¡ESTÁS CASADO!
¿Y SI NO LO ESTUVIERA? ¿PODRÍAS...?
¡NO... NO LO SÉ! ¡ME... ME GUSTAS! ¡CREO... QUE SÍ! ¡SÍ! ¡CREO QUE SÍ!
¡ASÍ EMPEZÓ UN LÍO SECRETO ENTRE SELMA Y LEOPOLD! ¡DESPUÉS DE AQUELLO, SE VIERON CON FRECUENCIA! POR FIN, UNA NOCHE, EN EL APARTAMENTO DE SELMA...
¡NO PUEDO SEGUIR ASÍ, LEO! ESTOS ENCUENTROS SECRETOS, A PUERTA CERRADA, EN CALLEJONES OSCUROS...
¿QUÉ PUEDO HACER SELMA? ¡EVETTE NO ME CONCEDERÁ EL DIVORCIO!

¡SELMA SE RECOSTÓ JUNTO A LEOPOLD! HABÍA UN BRILLO SALVAJE EN SUS OJOS...
¡SÍ... SÍ! ESTUVIERA MUERTA FORTUNADOS CASARNOS!
¿QUIERES... MATARLA?
¡PODRÍA PARECER UNA MUERTE NATURAL! ¿RECUERDAS CÓMO NOS CONOCIMOS? ESTABAS DEMOSTRANDO QUE PODÍAS ORDENAR A EVETTE QUE PARASE EL CORAZÓN...
¡FUISTE TÚ QUIEN LE TOMÓ EL PULSO! ¡CREÍSTE QUE HABÍA MUERTO!
¡EXACTO! ¡CUALQUIER MÉDICO LO HABRÍA PENSADO! RECUERDA QUE ME ASEGURASTE
¡ME DIJE QUE LA PALABRA "REACCIONA" LA REANIMARÍA! ¡SIEMPRE LO HACE! ¡LLEVAMOS AÑOS USÁNDOLA!
¡IMAGINA QUE USAS OTRA PALABRA! ¡IMAGINA QUE "FALLAS" AL REVIVIRLA!
¡MORIRÍA!
¡Y TÚ QUEDARÍAS LIBRE! ¡LA POLICÍA LO CONSIDERARÍA UN DESGRACIADO INCIDENTE! ¡NO SE PODRÍA DEMOSTRAR LA "INTENCIONALIDAD"! ¡TÚ QUEDARÍAS DESOLADO!
¡SÍ! ¡MUCHO! ¡LO HARÉ, SELMA!
¡LA NOCHE SIGUIENTE LEOPOLD Y EVETTE TENÍAN UNA CITA PARA UNA DEMOSTRACIÓN DE HIPNOTISMO! LEOPOLD ESTABA DECIDIDO.
¡SÍ! ¡SIENTO SU PULSO! ¡MUY FUERTE!
¡MUY BIEN EVETTE! ¡DETÉN TU CORAZÓN!
¡SANTO CIELO! ¡SU PULSO SE HA PARADO! ¡DESPIÉRTELA!
¡DESPIERTA, EVETTE! EH... ¡ME DICHO DESPIERTA, EVETTE!
5

¡LA MUJER RÍGIDA NO SE MOVIÓ!
¡POR FAVOR, EVETTE! ¡DESPIERTA! ¡DESPIERTA!
¡HA MUERTO!
¡EEEEEEEE!
¡LLEGÓ LA POLICÍA! EL FORENSE EXAMINÓ A EVETTE...
¡ESTA MUJER HA MUERTO DE UN INFARTO!
¡EVETTE.. BUA, EVETTE!
¡JE, JE! ¡SÍ, LEOPOLD QUEDÓ "DESOLADO"! ¡LA POLICÍA LO CONSIDERÓ UN DESGRACIADO ACCIDENTE! ¡TODO SALIÓ A LA PERFECCIÓN! ¡EL FUNERAL SE CELEBRÓ UNOS DÍAS DESPUÉS! ¡EVETTE FUE ENTERRADA, Y LEOPOLD QUEDÓ LIBRE! CUANDO ENTERRARON A SU MUJER, LEOPOLD SE MARCHÓ.. PARA RECUPERARSE.
¿TE DIVIERTES, SELMA?
¡ES MARAVILLOSO, LEOPOLD! PERO ¿CUÁNDO PODREMOS CASARNOS?
¡TENEMOS QUE ESPERAR UN POCO! ¡NO QUEDARÍA BIEN! ¡TENEMOS QUE ASEGURARNOS DE QUE NADIE SOSPECHE! ¡TENDREMOS QUE ESPERAR AL MENOS UN AÑO!
¿UN AÑO? ¡PERO, LEO! ¡ESO ES MUCHO TIEMPO!
¡JE, JE! ¡SÍ, UN AÑO ES MUCHO TIEMPO! ¡SUFICIENTE PARA QUE UNA MUJER COMO SELMA EMPIECE A TEMER! CUANDO EL AÑO SE CUMPLIÓ, LEOPOLD INSISTIÓ EN VISITAR LA TUMBA DE EVETTE... PARA PRESENTAR SUS RESPETOS...
¿POR QUÉ, LEO? ¡NO QUIERO VER SU TUMBA! ¡ME DA MIEDO!
¡NO HABLES TAN ALTO! ¡ALGUIEN PODRÍA OÍRTE! ¡VAMOS! ¡ESTÁ AQUÍ!
¡SE PRESENTARON ANTE LA TUMBA DE EVETTE CON LA CABEZA INCLINADA! DE PRONTO, SELMA EMPEZÓ A LLORAR HISTÉRICA...
¡NO... DEBERÍAS HABERME TRAÍDO AQUÍ! ¡ESTO ES VERGONZOSO! ¡SOMOS UNOS ASESINOS!
¡CÁLLA, IDIOTA!

¡SELMA EMPEZÓ A DESVARIAR! SU VOZ REVERBERÓ ENTRE LAS LÁPIDAS..

¡SOMOS UNOS ASESINOS! ¡ASESINOS! ¡ASESINOS!

¡GRACIAS A DIOS QUE NO HAY NADIE! ¡NO LA OIRÁN!

¡LEOPOLD AGARRÓ A SELMA POR LOS HOMBROS! LA SACUDIÓ VIOLENTAMENTE.

¡REACCIONA! ¡ESTÁS HISTÉRICA!

¡BUA... BUA!

¡LUEGO SE VOLVIERON PARA IRSE! ¡MIENTRAS CAMINABAN ENTRE LAS FILAS DE TUMBAS, UNA PEQUEÑA GRIETA APARECIÓ BAJO LA LÁPIDA DE EVETTE! LA TUMBA SE ESTABA ABRIENDO.

BUA... BUA...

¡TENÍAS RAZÓN, SELMA! ¡NO DEBIMOS VENIR!

¡UNA MANO PODRIDA Y MALOLIENTE SE ESTIRÓ BAJO LA LUZ CREPUSCULAR! LEOPOLD Y SELMA DESAPARECÍAN EN LA LEJANÍA..

¡PENSÉ QUE QUEDARÍA BIEN! ¡NO IMAGINABA QUE TE AFECTARÍA DE ESA MANERA!

¡LEOPOLD Y SELMA LLEGARON A LA PUERTA DEL CEMENTERIO! SE ALZABA ANTE ELLOS EN LA OSCURIDAD CRECIENTE. TERMINADA EN PUNTAS AFILADAS..

¡LEOPOLD! ¡LA PUERTA!

¡DIOS MÍO! ¡ESTÁ CERRADA! ¡CON CADENA Y CANDADO!

¡DE PRONTO, OYERON UN SONIDO A SUS ESPALDAS! ¡EL NAUSEABUNDO OLOR DE LA PUTREFACCIÓN LES QUEMÓ LAS NARICES! SE VOLVIERON.

¡DIOS MÍO!

¡EVETTE!

¡LA COSA PRINGOSA E INFESTADA DE GUSANOS AVANZÓ TAMBALEANTE! ¡LOS PEDAZOS DE CARNE PODRIDA CAÍAN DE SUS HUESOS DE TIZA! ¡LOS TERRONES DE CÉSPED RESBALABAN SOBRE SUS ROPAS MOHOSAS! ESTIRÓ UNA MANO CORROMPIDA HACIA ELLOS, PASÁNDOLA ANTE SUS PÁLIDOS ROSTROS..

¡YAAAAAA!

¡EEEEEEE!

¡JE, JE! ¡ENCONTRARON A SELMA Y LEO A LA MAÑANA SIGUIENTE! ¡LO CURIOSO ES QUE NO HABÍA NI UNA MARCA EN NINGUNO DE LOS DOS! ¡EL FORENSE DIJO QUE PARECÍA UN INFARTO! ¡AUNQUE LOS OJOS SE LES SALÍAN DE LAS ÓRBITAS! ¡DIJO QUE ERA COMO SI HUBIERAN SIDO HIPNOTIZADOS! ¡JE, JE! ¡BUENO! ¡SABEMOS QUE NO FUE ASÍ, ¿VERDAD? ¡YO CREO QUE MEJOR SERÍA DECIR QUE FUERON "CADAVERIZADOS"! ¡Y ES QUE HAY QUE MEDIR LAS PALABRAS!

SI NO, QUE SE LO PREGUNTEN A LEO AUNQUE, AHORA, POCO PUEDE DECIR..

FIN

ESTA HISTORIA TE HARÁ TEMBLAR, AUNQUE PODRÍAMOS CONSIDERARLA...

UNA HISTORIA SENTIMENTAL

¡ARNOLD EVERETTE RECORRIÓ EL PASILLO ENTRE LAS HILERAS DE MESAS QUE LLENABA SU OFICINA, MIRANDO DE UNA A OTRA! ¡SONRIÓ PARA SUS ADENTROS MIENTRAS SE FIJABA EN CADA OCUPANTE! ¡SÍ! ¡LAS COSAS IBAN BIEN! ¡SÓLO QUEDABA UN HOMBRE DE QUIEN LIBRARSE! ¡EL Y EJO PIETRO! ¡ARNOLD SE DETUVO ANTE LA MESA DEL CANOSO CARLO PIETRO Y MIRÓ LA ENJUTA FIGURA!

¡ARNOLD REGRESÓ A SU LUJOSO DESPACHO PRIVADO! ¡ESPERÓ IMPACIENTE QUE PIETRO LLAMASE! ¡PASADO UN RATO OYÓ DOS TÍMIDOS GOLPES! ARNOLD LE ORDENÓ ENTRAR

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Jack Kamen

¡EL VIEJO ARRUGADO SE SENTÓ NERVIOSO! ARNOLD LE EXAMINÓ, SE FIJÓ EN SUS MANOS HUESUDAS Y TEMBLOROSAS, EN SU CARA DE CALAVERA...

¡HE ORDENADO QUE LE ENTREGUEN UN CHEQUE POR DOS SEMANAS DE PAGA POR ADELANTADO, SEÑOR PIETRO! LO SIENTO, PERO ME VEO OBLIGADO A DEJARLE MARCHAR...

¿POR QUÉ, SEÑOR? ¿HE HECHO ALGO MALO?

¡NO, PIETRO! ¡NO ES ESO! ¡ES QUE ES DEMASIADO MAYOR! ¡QUIERO GENTE JOVEN TRABAJANDO PARA EVERETTE E HIJO!

¡PERO, SEÑOR EVERETTE! ¡LLEVO AQUÍ VEINTE AÑOS! ¡TRABAJÉ PARA SU PADRE!

¡ESO YA NO IMPORTA! ¡MI PADRE ESTÁ MUERTO! ¡EN LOS NEGOCIOS NO HAY LUGAR A LOS SENTIMENTALISMOS! ¡NO QUIERO VIEJOS TRABAJANDO PARA MÍ! SON LENTOS, SE CANSAN...

¡POR FAVOR! ¡NO TENGO ADONDE IR A QUIÉN ACUDIR!

¿NO TIENE FAMILIA, CARLO?

¡NO! ¡ESTÁN TODOS EN HAITÍ! ¡LOS DEJÉ HACE 25 AÑOS PARA VENIR A AMÉRICA!

BUENO, ¿POR QUÉ NO VUELVE CON ELLOS? ¡A SU EDAD CONVIENE RETIRARSE!

¡TAL VEZ TENGA RAZÓN! ¡SÓLO ESPERO QUE NO LE TRATEN ASÍ CUANDO SEA MAYOR!

¡ARNOLD SE APARTÓ DEL VIEJO Y SE MIRÓ AL ESPEJO! EXCEPTO ALGUNAS ARRUGAS EN LA FRENTE, APENAS APARENTABA SUS TREINTA Y CINCO AÑOS...

¡NO SE PREOCUPE, CARLO! ¡ME ASEGURARÉ DE NO DEPENDER DE NADIE CUANDO LLEGUE ESE MOMENTO!

¡ALGUNOS NO TENEMOS TANTA SUERTE! ¡USTED NO NECESITA TEMER LA VEJEZ!

¡CON MI PASTA NO, CARLO! ¡PERO... ESTOY OCUPADO! ¡RECOJA SU CHEQUE AL SALIR! ¡BUENOS DÍAS!

ADIÓS, SEÑOR EVERETTE. ¡TAL VEZ SU AMOR POR LA JUVENTUD Y SU DESPRECIO POR LA VEJEZ CAMBIEN EN EL FUTURO! ¡YA VEREMOS!

¡CARLO PIETRO DEJÓ LAS OFICINAS DE EVERETTE E HIJO Y NO REGRESÓ NUNCA! ¡ARNOLD CONTRATÓ A UN HOMBRE MÁS JOVEN PARA OCUPAR SU PUESTO, Y CARLO FUE OLVIDADO! PERO VARIAS SEMANAS DESPUÉS, EN HAITÍ, A DONDE HABÍA VUELTO EL ANCIANO PIETRO...

¿QUÉ QUIERES DEL VUDÚ VIEJO? ¿POR QUÉ ACUDES A MÍ?

¡QUIERO ALGO PARA ALGUIEN QUE VALORA DEMASIADO LA JUVENTUD, PARA DARLE UNA LECCIÓN!

¡EL CAJÓN LLEGÓ CASI DOS MESES DESPUÉS DE QUE ARNOLD HUBIERA DESPEDIDO A CARLO PIETRO! ARNOLD LO EXAMINÓ EN LA TERRAZA TRASERA DE SU FINCA PALACIEGA...

¿QUÉ PUEDE SER, JEEVES? ¿HAY REMITE?

¡SÍ, SEÑOR! ¡VIENE DE HAITÍ, ENVIADO POR CARLO PIETRO!

¡EL CAJÓN MEDÍA MÁS DE DOS METROS DE ALTURA! ARNOLD SE BURLÓ.

PIETRO, ¿EH? ¡BUENO! ¡VAMOS A VER QUÉ ES!

JEEVES, EL MAYORDOMO, ARRANCÓ LOS COSTADOS DEL CAJÓN Y REVELÓ

¡OH, ES UN ARBOLITO SEÑOR! ¡QUÉ PINTORESCO! ¡MIRE QUÉ NUDOSO!

¡HAY UNA NOTA COLGADA DE UNA RAMA!

DICE: ¡QUERIDO SEÑOR EVERETTE EN MI PAÍS NATIVO ESTE ÁRBOL ES ADORADO POR LOS SALVAJES! ¡CREEN QUE PROTEGE CONTRA LA VEJEZ! ¡SABIENDO CUÁNTO DESPRECIA ESTE INEVITABLE ESTADO, LE ENVÍO ESTA VARIEDAD DEL ROBLE! ¡TAL VEZ LE AYUDE!

CARLO PIETRO

¡SARCÁSTICO VEJETE!

¿QUÉ HACEMOS CON ÉL, SEÑOR?

¿Y YO QUÉ SÉ? ¡PLANTARLO IMAGINO! ¡DE TODAS FORMAS ES UN ÁRBOL CURIOSO! ¡PLÁNTALO!

ASÍ CON EVERETTE OBSERVÁNDOLE, EL CRIADO HIZO UN AGUJERO CERCA DEL MURO DEL JARDÍN Y PLANTÓ EL NUDOSO ÁRBOL ENANO...

¡ÉSE ES BUEN SITIO! ¡NO SE VE DESDE LA CASA, ASÍ QUE NO ME ACORDARÉ DE ÉL!

¡PASÓ UNA SEMANA! ¡EL TRABAJO QUE TANTO HABÍA AGOBIADO A ARNOLD PARECÍA MÁS LIGERO DE LLEVAR! ARNOLD ACTUABA CON GRAN ENERGÍA Y VITALIDAD...

¡BUENOS DÍAS, SEÑOR EVERETTE! ¡HOY TIENE BUEN ASPECTO!

¡ME SIENTO MUY BIEN, JEEVES!

ARNOLD RECUPERÓ EL DESEO DE JUGAR AL GOLF ALGO QUE LLEVABA AÑOS SIN HACER...

¡BUEN GOLPE, EVERETTE! ¡DIRECTO AL GREEN!

¡DIOS! ¡NO JUGABA ASÍ DESDE LOS TREINTA!

INCLUSO SUS VISITAS A TEATROS Y CLUBES CON VIEJOS AMORES SE HICIERON MÁS FRECUENTES

¡OH, ARNOLD, QUERIDO! ¡BAILAS DIVINAMENTE! ME TRAE VIEJOS RECUERDOS, ¿SABES?

¡NO TAN VIEJOS, HELEN! ¡RECUERDA! ¡LA JUVENTUD ESTÁ EN EL ESPÍRITU!

ENTONCES, UNA MAÑANA, ARNOLD SE MIRÓ AL ESPEJO...

¡QUÉ CURIOSO! ¡TENÍA ARRUGAS EN LA FRENTE Y BAJO LOS OJOS! ¡HAN DESAPARECIDO!

¡AQUELLA MISMA MAÑANA, ARNOLD VIO EL ÁRBOL! DECIDIÓ IR CAMINANDO A LA ESTACIÓN Y SE FIJÓ EN ÉL AL PASAR JUNTO AL MURO DEL JARDÍN...

¡INCLUSO EL ÁRBOL QUE ME ENVIÓ PIETRO PARECE MÁS BONITO! ¡YA NO PARECE TAN NUDOSO Y TORCIDO! ¡Y LAS HOJAS ESTÁN MÁS VERDES!

¡ARNOLD SONRIÓ Y PASÓ A SU LADO! ¡ÚLTIMAMENTE, LA VIDA ERA ALEGRE Y BRILLANTE! ¡PROBABLEMENTE FUERA POR ESTAR RODEADO DE GENTE JOVEN EN LA OFICINA! UNOS DÍAS DESPUÉS...

¡HUM! ¡NO TENGO LA CARA MUY MAL ESTA MAÑANA! ¡CREO QUE PUEDO PASAR SIN AFEITADO!

ARNOLD SILBABA UNA CANCIÓN ALEGRE CUANDO SE ACERCÓ A LA PARED DEL JARDÍN, PERO LA MELODÍA SE CONVIRTIÓ EN UN SOPLO DE AIRE EN SUS LABIOS AL VER EL ÁRBOL...

¡CURIOSO! ¡EL ÁRBOL PARECE ESTAR ENDEREZÁNDOSE! ¡PARECE... DISTINTO! ¡CASI... MÁS JOVEN!

¡A LA MAÑANA SIGUIENTE, ARNOLD TAMPOCO TUVO QUE AFEITARSE! NI TAMPOCO A LA OTRA...

¡SANTO CIELO! ¡HA DEJADO DE CRECERME LA BARBA!

¡UN DÍA, ARNOLD NO FUE A LA OFICINA! ¡QUERÍA, PERO LE DOMINÓ UN EXTRAÑO DESEO! POR LA TARDE ESTABA EN LAS GRADAS, JUNTO A CIENTOS DE ADOLESCENTES, ANIMANDO AL EQUIPO LOCAL.

¡VAMOS, PEE-WEE! ¡DALE DURO!

¡TÚ PUEDES!

¡DE HECHO, ARNOLD YA NO VOLVIÓ A LA OFICINA! DE PRONTO, PERDIÓ INTERÉS...

¡AH, ESTO ES VIDA! ¡AQUÍ NADABA CUANDO ERA UN CRÍO!

¡EXCEPTO POR EL HECHO CURIOSO DE QUE HABÍA DEJADO DE CRECERLE LA BARBA Y QUE LE HABÍAN DESAPARECIDO LAS ARRUGAS, ARNOLD NO SE HABÍA FIJADO EN EL ESPANTOSO CAMBIO QUE ESTABA TENIENDO LUGAR! SÓLO CUANDO FUE AL SASTRE SE DIO CUENTA DE QUE ALGO IBA MAL.

¡SACRE DIEU! ¡EL TRAJE LE QUEDA ANCHO! ¡IMPOSIBLE! ¡SUS MEDIDAS HAN CAMBIADO!

¿CAMBIADO? ¿CÓMO? ¡N- NO LO ENTIENDO!

Y CUANDO JEEVES ANUNCIÓ QUE SE IBA, EL TERROR INVADIÓ EL CORAZÓN DE ARNOLD

¡ENCONTRARÉ EMPLEO EN OTRO SITIO, SEÑOR! ¡SUS ACTOS RECIENTES ME OBLIGAN A... EH... DIMITIR! ¡SE... PORTA COMO UN ADOLESCENTE!

¡UN... ADOLESCENTE! ¡CÓRCHOLIS! ¡NO LO ENTIENDO, JEEVES! ¡VENGA, QUÉDATE!

¡TRAS LA MARCHA DE JEEVES, ARNOLD SE ENCERRÓ! ¡TUVO QUE REBUSCAR EN VIEJOS BAÚLES DEL ÁTICO PARA ENCONTRAR ROPAS GUARDADAS MUCHO ANTES! ROPAS DE NIÑO.

¡FU,ATE! ¡MIS VIEJOS TRENES ELÉCTRICOS! ¿FUNCIONARÁN TODAVÍA?

¡UN DÍA, CUANDO ARNOLD RETOZABA POR EL JARDÍN, SU ARO RODÓ HACIA EL MURO! SE DETUVO ANTE UN ARBOLITO DE EXTRAÑA FORMA, UN PIMPOLLO...

¡ESE ÁRBOL! ¡SIGNIFICA... ALGO... PERO... NO RECUERDO EL QUÉ!

¡ERA EL VIEJO ÁRBOL NUDOSO QUE CARLO PIETRO LE HABÍA ENVIADO! ¡AHORA SE ALZABA RECTO Y FIRME BUSCANDO LA LUZ DEL SOL! ARNOLD LO EXAMINÓ UN MOMENTO, SE RASCÓ LOS REVUELTOS CABELLOS Y LUEGO SE MARCHÓ

¡QUÉ MÁS DA! ¡AHORA TENGO QUE JUGAR CON MIS SOLDADITOS!

¡A LA MAÑANA SIGUIENTE, ARNOLD SE CAYÓ DE LA CAMA! ¡INTENTÓ LEVANTARSE! ¡ALGO IBA MAL! ¡SUS RECHONCHAS Y CORTAS PIERNAS NO RESPONDÍAN! ESE DÍA SE ARRASTRÓ

¡MIZ TACOZ! ¿ÓNDE EZTÁN MIZ TACOZ! ¡OH! ¡AQUÍ!

JUNTO AL MURO DEL JARDÍN EL NIÑO EN QUE SE HABÍA CONVERTIDO ARNOLD SE ARRASTRÓ SIGUIENDO A UN INSECTO MUY ¡NTERESANTE! SE DETUVO ANTE UN TALLO VERDE, QUE BROTABA DE LA RICA TIERRA...

¡FLO BONITA! ¡BONITA!

AQUELLA NOCHE LA CASA DESIERTA DE ARNOLD EVERETTE SE LLENÓ CON LOS AULLIDOS DE UN BEBÉ HAMBRIENTO QUE PEDÍA SU BIBERÓN

¡BUAAA BUAAA BUAAA HIPS BUAAA!

POR LA MAÑANA LOS CHILLIDOS SE HABÍAN CONVERTIDO EN LOS DÉBILES SORGOTEOS DE UN BEBÉ RECIÉN NACIDO

¡PRONTO INCLUSO ESOS GRITOS SE DESVANECIERON! ¡MIENTRAS EL SOL DE LA MAÑANA BAÑABA EL MURO DEL JARDÍN UN RAYO DORADO CAYÓ SOBRE EL SITIO DONDE ARNOLD EVERETTE VARIOS MESES ANTES HABÍA PLANTADO EL NUDOSO ÁRBOL DE CARLO PIETRO! ¡ALLÍ EN UN TROZO DE TIERRA NEGRA HABÍA UN SOLO OBJETO. UNA BELLOTA!

FIN

¡JE, JE! ¡BUENO, NIÑOS! ¡ESPERO QUE ESTA HISTORIA ECHE RAÍCES EN VUESTRA CABEZA! ¿QUÉ ES PEOR? ¿HACERSE VIEJO O HACERSE JOVEN? ¡ARNOLD NO PUEDE OPINAR! ¡AHORA ES SÓLO UN RAYO DE SOL! ¡EL SIEMPRE SE CREYÓ UN TIPO MUY BRILLANTE! ¡CREÍA QUE MANEJAR UNA SITUACIÓN ASÍ ES COSA DE NIÑOS ¡AHORA OS DEJO CON LA VIEJA BRUJA! ¡CHAO! ¡NO OLVIDÉIS! QUIEN CON NIÑOS SE ACUESTA... ¡JE, JE!

Guión: Bill Gaines - Al Feldstein Dibujo: Graham "Ghastly" Ingels

¡CHARLES SE APARTÓ Y ENTRÉ EN SU CUARTO! ¡MIRÉ ALREDEDOR! ¡ESTABA VACÍO EXCEPTO POR UNA CAMA DE HIERRO Y UN ARMARIO! NO PODÍA CREER LO QUE VEÍA.
¿CÓMO ME HAS ENCONTRADO LARRY?
¡TU ANTIGUO AGENTE ME DIJO DÓNDE VIVÍAS! ¡NO... SABÍA QUE TE IBA TAN MAL, CHARLIE!
¡CHARLES JEROME HABÍA SIDO UN FAMOSO VENTRÍLOCUO! ¡DIEZ AÑOS ANTES, HABÍA SIDO UNA ESTRELLA! ¡SU NÚMERO HABÍA SIDO FANTÁSTICO! ¡SU MUÑECO PARECÍA VIVO! ¡NADIE HABÍA VISTO MOVERSE SUS LABIOS! EL PÚBLICO LE HABÍA ACLAMADO EN TODAS PARTES...
¡YA... NO TRABAJO, LARRY!
¡SÍ! ¡TU AGENTE ME LO DIJO! ¡DIJO QUE RECHAZASTE TODAS LAS OFERTAS! DIJO QUE TE RETIRASTE
¡CHARLES ASINTIÓ! MIRÉ SU MANO SU MANO IZQUIERDA, LA MANO QUE USABA PARA MANIPULAR SU MUÑECO...
¡CHARLIE SIEMPRE HABÍA LLEVADO LA "MANO DEL MUÑECO" ENVUELTA EN UNA GRUESA MANOPLA! RECORDABA HABERLE GASTADO BROMAS..
¿RETIRADO? ¡SÍ! ¡PODRÍAS DECIRLO ASÍ!
SI TE HAS RETIRADO, ¿POR QUÉ MANTIENES LA MANO ENGUANTADA?
¡POR COSTUMBRE, SUPONGO!
DIME, CHARLES, ¿TODAVÍA TIENES A MORTY, TU MUÑECO?
¡CHARLES ME MIRÓ UN MOMENTO! LUEGO SU MIRADA SE POSÓ EN UNA DESPORTILLADA MALETA AL OTRO EXTREMO DEL CUARTO.
¡OH! ¡SÍ! YA VEO! ¡LO IMAGINABA! ¿CÓMO ESTÁ EL...?
¡NO TOQUES LA MALETA!
¡ME PARÉ EN SECO! LA VOZ DE CHARLES TENÍA UN TIMBRE DE PÁNICO...
¡CLARO QUE NO, CHARLES! ¡SI LO PREFIERES ASÍ! ¡BUENO, HE VENIDO A OFRECERTE UN TRABAJO!
¿UN TRABAJO? ¡PERO... YA TE LO HE DICHO! ¡YA NO TRABAJO!
¡ESCUCHA, CHARLES! ¡SOY EL ENCARGADO DE ENTRETENIMIENTO DE UN GRAN HOTEL EN LAS MONTAÑAS! ¡PUEDE SIGNIFICAR MUCHO PARA TI! ¡PUEDE DEVOLVERTE A LA CUMBRE... SI GUSTAS! ¿QUÉ ME DICES? ¡TENGO UN HUECO EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA!
¡NO! ¡NO LO HARÉ! ¡YA NO VOLVERÉ A ACTUAR! ¡NUNCA!

¡EN EL VIAJE DE VUELTA, PENSÉ EN CHARLES JEROME! ¡HABÍA CAÍDO MUY BAJO! RECORDÉ LOS DÍAS EN QUE ENTUSIASMABA AL PÚBLICO Y HACÍA QUE SE PARTIERAN DE RISA.

¡CHARLES SIEMPRE SE REFERÍA A MORTY COMO SI FUERA UNA PERSONA! ¡Y ASÍ SE COMPORTABA EL MUÑECO! ¡LA FORMA EN QUE CHARLES LE MANIPULABA ERA INCREÍBLE! Y, AUNQUE YO PENSABA QUE ERA UN TRUCO PUBLICITARIO, CHARLES SIEMPRE PROTEGÍA LA MANO MANIPULADORA...

¡EN AQUELLOS TIEMPOS, YO ERA EL AGENTE DE CHARLES! ¡CUANDO RECIBÍ UNA OFERTA DE HOLLYWOOD, VENDÍ SU CUENTA! NO VOLVÍ A VERLE, AUNQUE SEGUÍ SU CARRERA EN LA PRENSA...

¡FUE DESPUÉS DE AQUELLA MUERTE INEXPLICABLE QUE EMPEZÓ EL DECLIVE DE CHARLES! PARECÍA QUE LA CHICA HABÍA SIDO ATACADA POR UNA HORDA DE RATAS.

¡SUPE POCO DE ÉL DESPUÉS DE AQUELLO! LUEGO, ACEPTÉ UN TRABAJO COMO ENCARGADO DE ESPECTÁCULOS DEL HOTEL WHITE LAKE...

¡CONTRATÉ LOS NÚMEROS QUE NECESITABA Y LUEGO BUSQUÉ A CHARLES! ME VOLVÍ AL HOTEL, CON EL HUECO SIN CUBRIR PARA EL FIN DE SEMANA.

¡LOS DÍAS SIGUIENTES ESTUVE TAN OCUPADO PROGRAMANDO LOS ESPECTÁCULOS DE ENTRE SEMANA QUE ME OLVIDÉ DE CHARLES JEROME! LUEGO, EL VIERNES POR LA MAÑANA, LEVANTÉ LA MIRADA PARA VER

¡CHARLES TENÍA UNA EXTRAÑA MIRADA EN LOS OJOS! PARECÍA QUE ESTUVIERA MIRANDO A TRAVÉS DE MÍ...

¡POR SUPUESTO, CHARLES! ¡LA ACTUACIÓN ES TUYA! ¡TE PEDIRÉ UN CUARTO!

¡MUY AMABLE, LARRY!

¡CHARLES LLEVABA LA MANO CON LA MANOPLA COLGANDO! CON LA OTRA MANO AFERRABA LA MALETA QUE CONTENÍA A MORTY SU MUÑECO

¿QUÉ TE HA HECHO CAMBIAR DE IDEA, CHARLES?

¡SIMPLEMENTE ME DECIDIDO ABANDONAR EL RETIRO!

APARECIÓ UN BOTONES...

¡LLEVA AL SEÑOR JEROME A LA CABAÑA DE LOS ARTISTAS, JOE! ¡DALE UN BUEN CUARTO!

¡SÍ, SEÑOR! ¡POR AQUÍ, SEÑOR!

DESDE LA VENTANA DE MI DESPACHO, OBSERVÉ CÓMO CHARLES CAMINABA POR EL PASEO, AFERRADO A SU MALETA, SIGUIENDO AL BOTONES! PARECÍA QUE ARRASTRABA LOS PIES Y QUE SE TAMBALEABA UN POCO..

¡POBRECILLO! PROBABLEMENTE HAYA TOMADO UN PAR DE TRAGOS PARA REUNIR VALOR. ¡BAH, EN CUANTO SUBA EL TELÓN ESTARÁ COMO NUEVO!

¡AQUELLA NOCHE, COMO ERA FIN DE SEMANA, EL SALÓN DE ESPECTÁCULOS ESTABA LLENO! ¡LA FUNCIÓN IBA DE PERLAS! ¡LLEGÓ EL MOMENTO DEL NÚMERO DE CHARLES! LE VI PARADO ENTRE BASTIDORES, SUJETANDO A MORTY, SU MUÑECO, MIENTRAS EL PRESENTADOR LE ANUNCIABA...

¡Y AHORA, EN SU PRIMERA ACTUACIÓN DESPUÉS DE DIEZ AÑOS DE RETIRO, EL MUNDIALMENTE FAMOSO VENTRÍLOCUO CHARLES JEROME... Y MORTY!

¡CHARLES SALIÓ A ESCENA CON MORTY SENTADO SOBRE SU BRAZO DERECHO! ¡HUBO ALGUNOS APLAUSOS DISPERSOS DE QUIENES RECORDABAN AL ARTISTA EN SU ESPLENDOR! MORTY EMPEZÓ A OBSERVAR AL PÚBLICO, MIRANDO DE UNO A OTRO...

¡QUÉ SIMPÁTICO!

¡PARECE TAN REAL!

¡COMO UN NIÑO!

¡DE PRONTO, MORTY SE DETUVO! ¡SU MIRADA SE HABÍA POSADO SOBRE UNA JOVEN ATRACTIVA SENTADA CERCA DE MÍ! GUIÑÓ EL OJO Y BROMEÓ

¡TE VEO ESTA NOCHE DESPUÉS DE LA ACTUACIÓN, PRECIOSA!

¡FUE PERFECTO! ¡EL PÚBLICO LANZÓ UN ALARIDO! ¡YA SABEN QUÉ PÚBLICO FRECUENTA ESTOS ESTABLECIMIENTOS: MUJERES DE VACACIONES BUSCANDO MARIDOS RICOS, HOMBRES A LA CAZA DE MUJERES RICAS! ¡SIEMPRE ACABAN TODOS MINTIENDO A TODOS! EL CASO ES QUE CHARLES Y SU MUÑECO TRIUNFARON...

¡CUANDO ACABÓ FUI ENTRE BASTIDORES PARA FELICITAR A CHARLES POR SU GRAN ACTUACIÓN! ¡SE HABÍA SUPERADO! HABÍA MANIPULADO A MORTY MEJOR QUE NUNCA...

¿BUENO, SEÑOR JEROME? ¿CONOCE UNA FORMA MEJOR DE ESTUDIAR ASTRONOMÍA?

¡JUA, JUA!

¡SON LA MONDA!

¿EL SEÑOR JEROME? ¡SE MARCHÓ TAN PRONTO SALIÓ DE ESCENA!

¡DEBE DE HABER VUELTO A LA CABAÑA DE LOS ARTISTAS!

¡BAJÉ HASTA LA CABAÑA POR EL PASEO! ¡EN EL TEATRO EL PÚBLICO SALÍA Y SUS RISAS ME LLEGABAN A TRAVÉS DEL AIRE NOCTURNO! OÍA CÓMO MENCIONABAN EL NOMBRE DE CHARLES EN MEDIO DE LA CHÁCHARA...

¡LES HA GUSTADO!

¡LA PUERTA DE LA CABAÑA SE CERRÓ DETRÁS DE MÍ Y EL SILENCIO ME RODEÓ EN LA SEMI-OSCURIDAD! MIRÉ LAS SEIS PUERTAS QUE DABAN AL PASILLO.

¿CUÁL ES LA DE CHARLES?

¡DE PRONTO, SE ME HELÓ LA SANGRE EN LAS VENAS! SURGIERON VOCES DE DETRÁS DE UNA DE LAS PUERTAS. VOCES FUERTES Y ACALORADAS! ¡CHARLES, UTILIZANDO SU VOZ NORMAL, DISCUTÍA CONSIGO MISMO, USANDO LA VOZ DE MORTY!

¡NO! ¡YA TE HE OÍDO! ¡NO VOY A DEJARTE SALIR!

¡SÍ QUE LO HARÁS! ¡TE OBLIGARÉ! ¡TÚ ERES DEMASIADO DÉBIL!

ME QUEDÉ JUNTO A LA PUERTA UN MOMENTO... ESCUCHANDO LOS DESVARÍOS.

¡SANTO CIELO! ¡HA PERDIDO LA RAZÓN! ¡ESTÁ DISCUTIENDO CON SU MUÑECO POR LA CHICA DEL PÚBLICO!

¡LLAMÉ! ¡LOS GRITOS CESARON BRUSCAMENTE! ¡OÍ UN BREVE SOLLOZO Y LUEGO CHARLES ABRIÓ LA PUERTA! SUS OJOS ESTABAN ROJOS COMO SI HUBIERA LLORADO...

¡QUERÍA... FELICITARTE, CHARLES! ¡EL PÚBLICO TE ADORA!

¡GRA... GRACIAS, LARRY! ¡ESTOY CANSADO! ¡TENGO QUE ACOSTARME, ASÍ QUE NO TE INVITO A PASAR!

¡CHARLES CERRÓ LA PUERTA, Y ME QUEDÉ PLANTADO COMO UN IDIOTA! ¡ME ENCOGÍ DE HOMBROS Y VOLVÍ AL TEATRO! ¡TENÍA COSAS QUE HACER ANTES DE ACOSTARME! LUEGO SENTADO A MI MESA.

¡YAAAAGHHHHHH!

¿QUÉ HA SIDO ESO?

¡SAL CORRIENDO! ¡NO SE VEÍA NADA! ¡CORRÍ HACIA EL LAGO EN DIRECCIÓN A... GRITO! ¡TROPECÉ CON ALGO BLANDO QUE ESTABA TIRADO EN MI CAMINO! ENCENDÍ UNA CERILLA...

¡OH DIOS MÍO! ¡UNA MUJER! ¡MUERTA! ¡DESTROZADA... COMO SI LA HUBIERA ATACADO UN EJÉRCITO DE ANIMALES CON DIENTES AFILADOS! ¡RATAS!

¡SANTO CIELO!

¡ERA LA MUJER CON LA QUE CHARLES HABÍA HECHO QUE MONTY BROMEASE! ¡PENSÉ EN LA BAILARINA QUE HABÍA MUERTO DE LA MISMA MANERA DIEZ AÑOS ANTES! CORRÍ A LA CABAÑA Y ABRÍ LA PUERTA DE CHARLES..

¡CHARLES! ¡SE... HA IDO!

¡LA MALETA QUE CONTENÍA EL MUÑECO DE CHARLES ESTABA EN UN RINCÓN! ¡ME DIRIGÍ A ELLA! ¡TENÍA QUE VERLO! LA ABRÍ

¿PERO QUÉ...? ¡EL MUÑECO NO TIENE CABEZA!

¡MIRÉ EL MUÑECO SIN CABEZA! ¡NO PODÍA ENTENDERLO! LUEGO VI OTRAS COSAS EN LA MALETA..

¡MAQUILLAJE! ¡LA MALETA LLEVA MAQUILLAJE!

¡UN GRITO EN LA COCINA DEL HOTEL ATRAJO MI ATENCIÓN! ¡CORRÍ HASTA LLEGAR AL PORCHE! EL CHEF AGITABA LOS BRAZOS CON LOS OJOS DESORBITADOS

¿QUÉ HA PASADO?

¡SE HA LLEVADO MI CUCHILLO! ¡MI CUCHILLO! ¡ESE VENTRÍLOCUO!

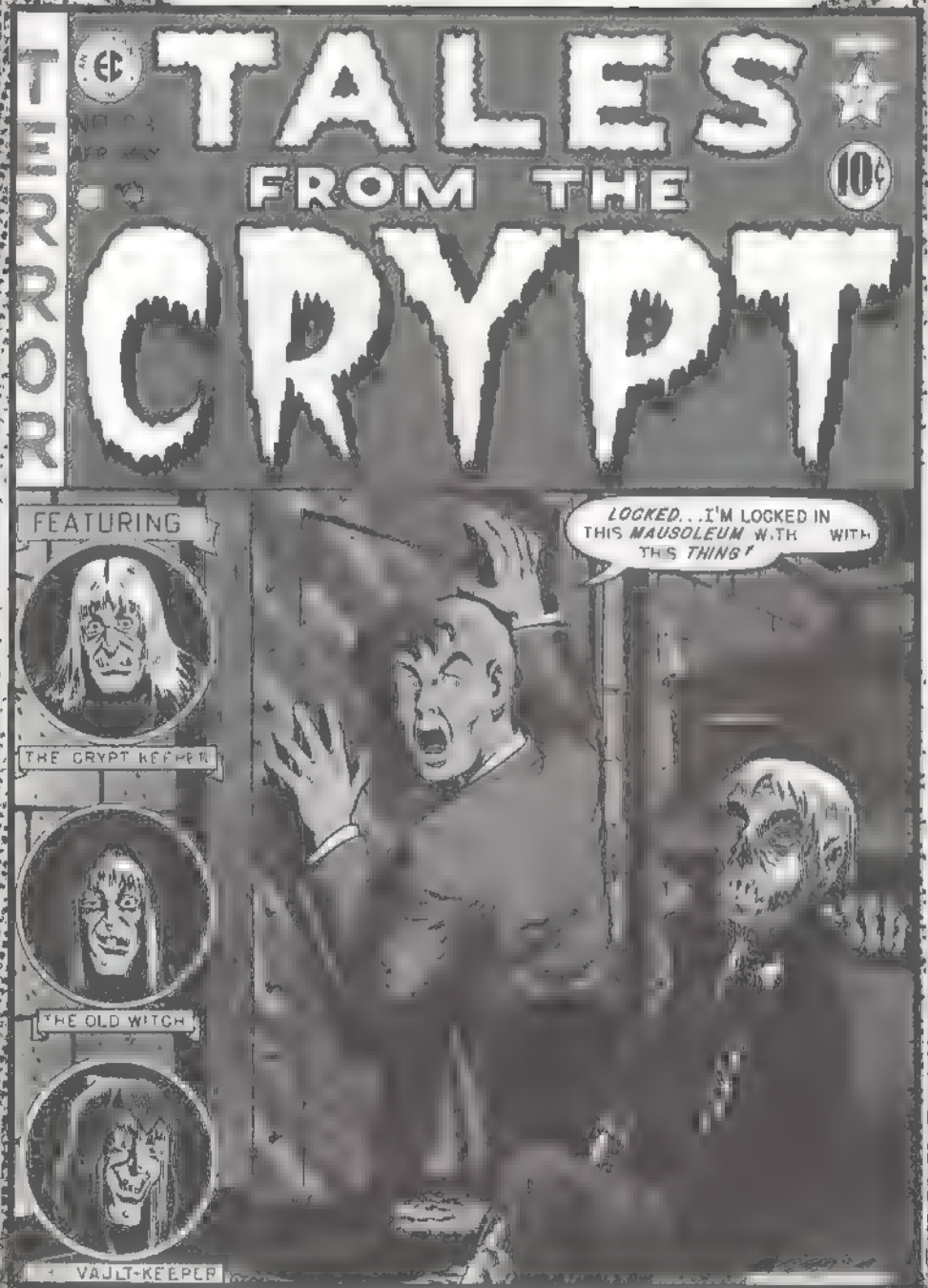
¡MIRÉ A MI ALREDEDOR! ¡HABÍA UNA MANOPLA TIRADA A MIS PIES! ¡LA RECOGÍ! ¡ESTABA CUBIERTA DE SANGRE! DE PRONTO OÍ LA VOZ DE CHARLES PROCEDENTE DE UNOS ARBUSTOS

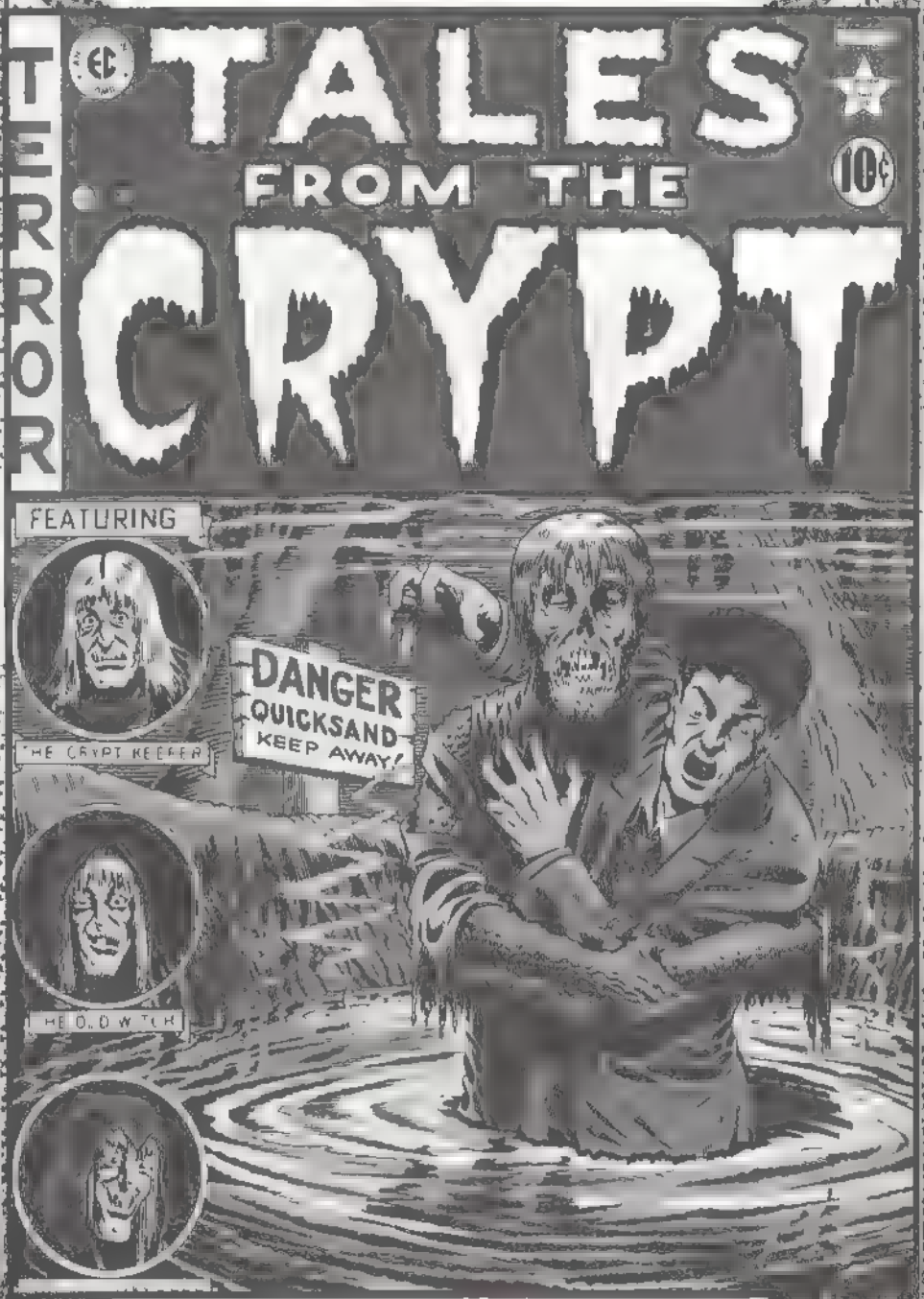
¡CHARLES!

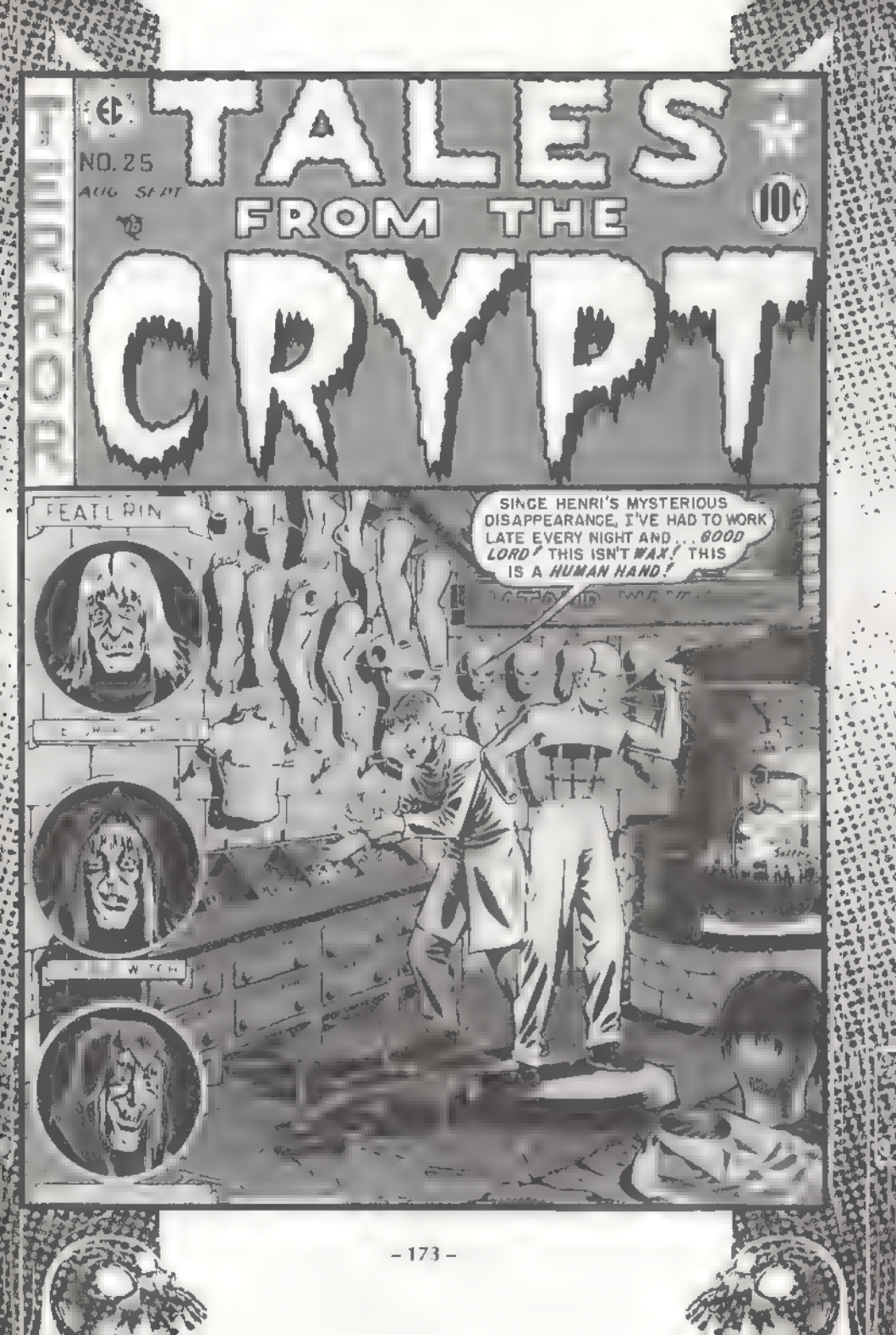
¡VOY A LIBRARME DE TI DE UNA VEZ POR TODAS, BESTIA REPUGNANTE! ¡ANIMAL!

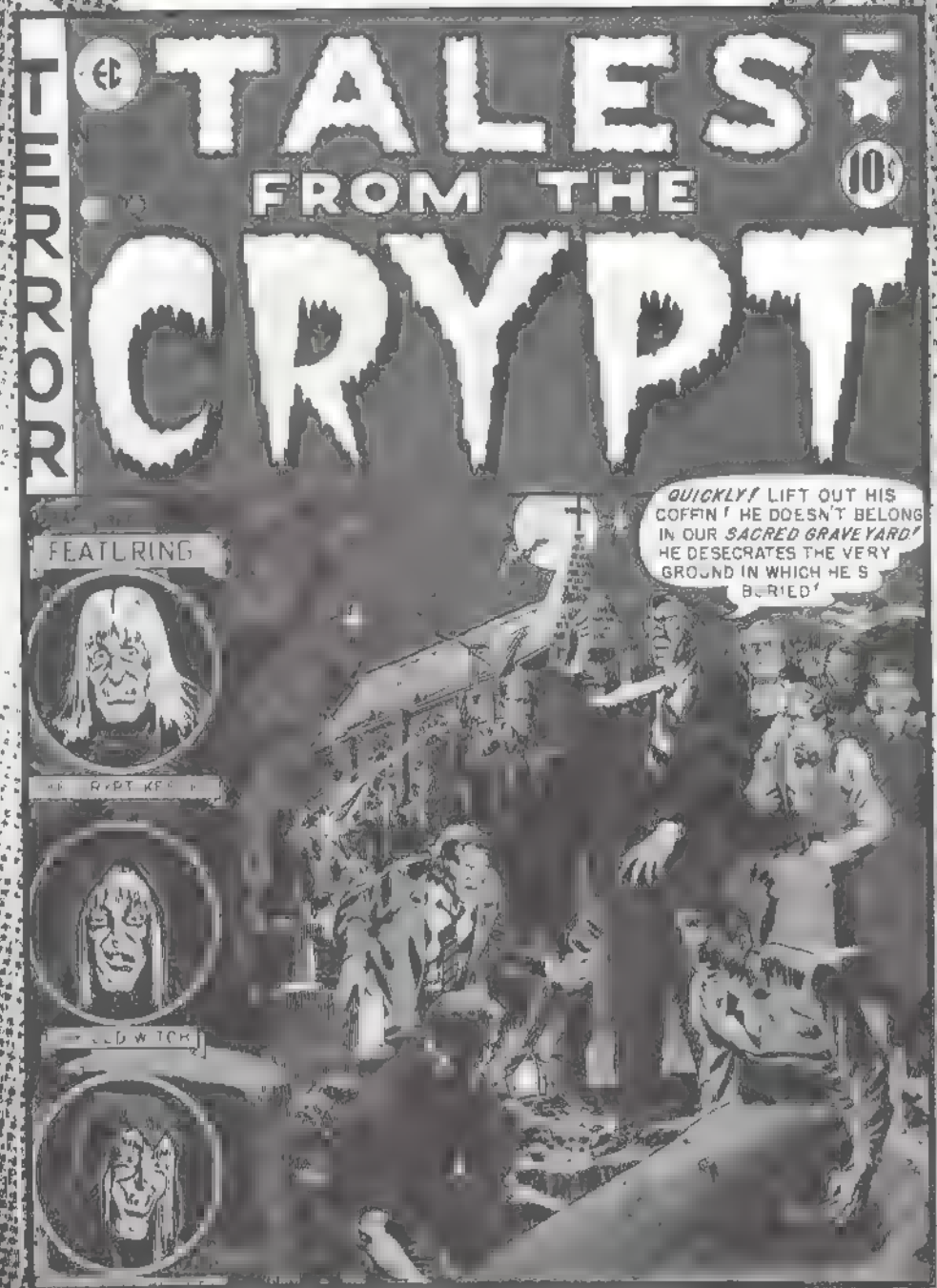
6

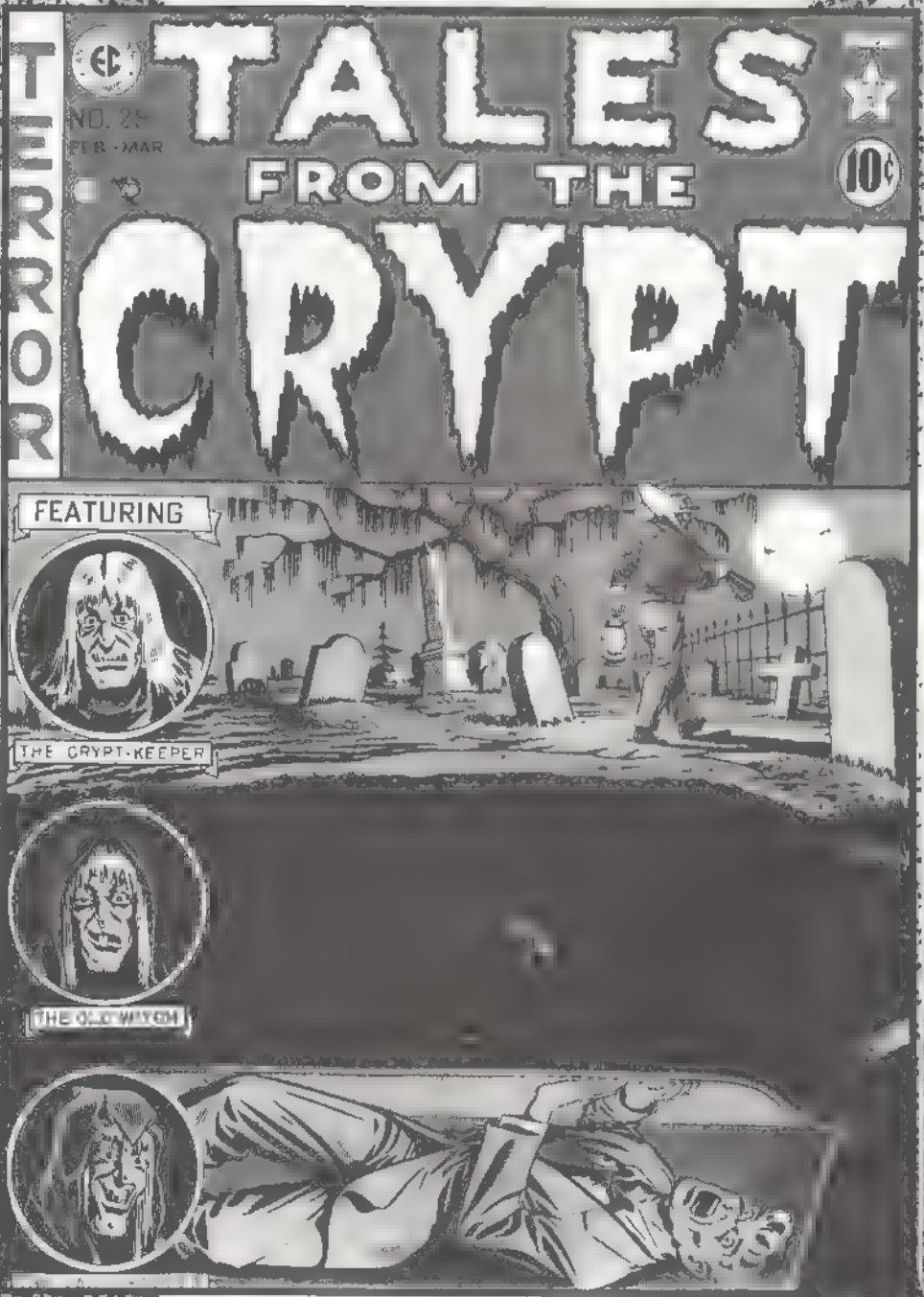
¡MIENTRAS CORRIA HACIA LOS ARBUSTOS OÍ LA VOZ DE MORTY BRAMANDO! ¡UN ESCALOFRÍO ME RECORRIÓ LA ESPALDA! ¡LAS VOCES SE SOLAPABAN! ¡HABÍA DOS VOCES...
¡NO! ¡CHARLES NO! ¡NO!
¡ES INÚTIL! ¡ME VOY A LIBERAR PARA SIEMPRE!
¡MIENTRAS RODEABA EL ARBUSTO VI UN RESPLANDOR DE ACERO EN LA NEGRURA! ¡CHARLES SE ALZABA SOBRE UN TOCÓN DE MADERA, SU ANTEBRAZO IZQUIERDO SOBRE SU PLANA SUPERFICIE! Y ESTABA BAJANDO EL CUCHILLO.
¡NO! ¡NO! ¡!!!
¡EL GRITO DE MORTY CESÓ AL CAER EL CUCHILLO! UNA ABOMINABLE CABEZA CON COLMILLOS ENCOGIDA Y FEA RODÓ A MIS PIES
¡DIOS MÍO!
¡AL FIN ME HE LIBRADO DE TI!
¡CHARLES SE CAYÓ DE BRUCES! ¡SE HABÍA CORTADO LA MANO IZQUIERDA A LA ALTURA DE LA MUÑECA! ¡AHORA SUPE POR QUÉ SIEMPRE LLEVABA UNA MANOPLA! EN VEZ DE MANO IZQUIERDA UNA HORRIBLE CABEZA CRECÍA DE SU MUÑECA...
¡TUVE... QUE HACERLO LARRY! ¡HACE DIEZ AÑOS MATÓ A LA BABYSITTER! ¡DOMINÓ MI CUERPO Y LA MATÓ!
¡ESTÁS SANGRANDO, CHARLES ¡TIENE QUE VERTE UN MÉDICO!
¡CUANDO ERA NIÑO DIJERON QUE TENÍA UNA MANO DEFORME! ¡PERO AL CRECER APARECIÓ ESA HORRIBLE CABEZA! ¡PRONTO ABRIÓ SUS PERVERSOS OJOS Y EMPEZÓ A HABLAR! ¡ME CONVERTÍ EN VENTRÍLOCUO LA UTILICÉ COMO MUÑECO!
¡ESO EXPLICA LOS MOVIMIENTOS TAN REALISTAS QUE SIEMPRE TENÍA MORTY!
¡ENTONCES EMPEZÓ A TOMAR EL CONTROL DE MI CUERPO MIENTRAS DORMÍA! ¡TUVE QUE RETIRARME DEL ESPECTÁCULO! ¡MANTENÍA A LA CABEZA DROGADA! ¡PERO LLEGASTE TÚ Y ME OFRECISTE TRABAJAR! ¡Y ESTA NOCHE VOLVÍ A DOMINARME! ¡NO PUDE DETENERLA! YO
¡VOY A BUSCAR AL MÉDICO CHARLES! ¡VUELVO ENSEGUIDA!
¡APLIQUÉ UN BURDO TORNIQUETE A LA MUÑECA DE CHARLES Y SALÍ CORRIENDO! ¡CUANDO VOLVÍ CHARLES HABÍA MUERTO! ¡LE HABÍAN HECHO TRIZAS! LA "CABEZA" CORTADA ESTABA CERCA.
¡LA CABEZA NO ESTABA MUERTA DEL TODO! ¡CON SUS ÚLTIMAS FUERZAS ATACÓ A CHARLES! ¡SE HAN DESTRUIDO EL UNO AL OTRO!
¡JI JI JI! ¡BUENO ÉSE ES EL CUENTO QUE ME CONTÓ LARRY! ¡ASÍ QUE YO OS LO ENTREGO EN MANO! ¡ESPERO QUE OS GUSTARA! ¡LA PRÓXIMA VEZ QUE VAYÁIS A VER A UN VENTRÍLOCUO FIJAOS EN CÓMO SUJETA EL MUÑECO! ¡SI SU MANO LLEGA DEMASIADO DENTRO... CUIDADO!
¡BUENO VOLVEREMOS A VERNOS EN LA CÁMARA DE LOS HORRORES! ¡NO OLVIDÉIS QUE TENEMOS UNA CITA EN TREINTA DÍAS ¡ADIÓS!
FIN


TERROR
TALES FROM THE CRYPT
10¢
FEATURING
THE CRYPT KEEPER
THE OLD WITCH
VAULT-KEEPER
LOCKED...I'M LOCKED IN THIS MAUSOLEUM WITH THIS THING!


TERROR
EC
TALES
FROM THE
CRYPT
10¢
FEATURING
THE CRYPT KEEPER
THE OLD WITCH
DANGER
QUICKSAND
KEEP AWAY!


HORROR
EC
NO. 25
AUG SEPT
TALES
FROM THE
CRYPT
10¢
SINCE HENRI'S MYSTERIOUS DISAPPEARANCE, I'VE HAD TO WORK LATE EVERY NIGHT AND... GOOD LORD! THIS ISN'T WAX! THIS IS A HUMAN HAND!


TERROR
EC
TALES
FROM THE
CRYPT
10¢
FEATURING
QUICKLY! LIFT OUT HIS COFFIN! HE DOESN'T BELONG IN OUR SACRED GRAVEYARD! HE DESECRATES THE VERY GROUND IN WHICH HE S BURIED!


TERROR
EC
NO. 29
FEB.-MAR
TALES
FROM THE
CRYPT
10¢
FEATURING
THE CRYPT-KEEPER

DE LOS CÓMICS EDUCATIVOS AL TERROR

Enrique Torres

Max C. Gaines fue el padre de los comic-books. Les dio el formato y creó una industria al margen de los comics de prensa (1). El primer código de ética del comic-book también es suyo.

En 1945 crea, por el potencial pedagógico del medio, Educational Comics (EC). En 1947, Max muere al intentar salvar a un chaval en una competición náutica. Su hijo William M. Gaines (1922-1992), recién divorciado y a punto de acabar la carrera de Química para ser profesor, ve truncado su futuro y pasa a ser el director de EC (2), cargo que asume sin mucho interés. La editorial tenía en ese momento 100.000 $ en deudas y publicaba tebeos bíblicos y de fábulas infantiles, temáticas desfasadas frente a las historias de criminales que triunfaban en el mercado americano, incluso por encima de las de superhéroes.

Bill Gaines (con una herencia neta de 500.000 $) y su mano derecha, Al Feldstein, comenzaron a efectuar cambios en los tebeos (la New Trend) y re-inventaron el panorama tebeístico a base de copiar.

La idea del anfitrión que cuenta la historia no era original. En *Crime not Pay* existía la figura alegórica del crimen que ejercía de narrador. Las inspiraciones procedían de *pulps* y seriales radiofónicos que Gaines (3) comentaba a Feldstein y éste convertía en guiones. Sheldon Moldoff fue el impulsor (no acreditado) de los comics de terror en EC, presentando la maqueta de *Tales of the Supernatural* nº 1. Archivado el proyecto, pocos meses después, en 1950, salieron al mercado los títulos clásicos de EC de terror. Se habían mantenido las siglas de la editorial, pero en ese momento EC pasó a significar Entertaining Comics.

Los dibujos corrieron a cargo de Jack Davis, Johnny Craig, Graham Ingels, Wally Wood, Joe Orlando, Al Williamson, Frank Frazetta, Roy G. Krenkel, Angelo Torres, Bernie Krigstein, Reed Crandall, Jack Kamen, George Evans, John Severin, Harvey Kurtzman, Will Elder, George Roussos (4), Harry Harrison, Basil Wolverton, Alex Toth, Joe Kubert, Russ Heath, el propio Feldstein...

Los cómics de EC no eran simples tebeos de tiros y sangre que atentaban contra las normas del buen gusto. Fueron críticos con el sistema y se enfrentaron a temas tabú tales como la drogadicción, los alegatos antirracistas y antibélicos... Todo ello fomentó que las colecciones de la New Trend fueran un éxito; todas, salvo las de ciencia-ficción, editadas por ser la debilidad de Gaines.

En 1954 y ante los ataques de las asociaciones puritanas, Gaines tuvo que cerrar sus colecciones y crear la New Direction, cómics con menos garra comercial. A continuación, los Picto-Fiction, precedentes de los magacines de Warren. Pero todos sus intentos fracasaron tras el Comic Code. En 1955 sólo le quedó *Mad*, convertida a revista paródica.

Para terminar, citaré los logros de William M. Gaines: dejó que los artistas firmaran sus cómics, creó un club de fans, igualó el sueldo de los guionistas con respecto al de los dibujantes, veló por los *royalties* de sus trabajadores y organizó vacaciones de empresa. A cambio, siempre pidió la propiedad de los originales.

(1) Maxwell Charles Gaines, "Charlie" (1896). En 1933, doblando dos veces por la mitad la página de un periódico, consigue un formato barato para reproducir cómics. Edita ese mismo año *Funnies on Parade* y poco después *Famous Funnies*. En 1935 publica *New Fun*, el primer tebeo con material original, pero en blanco y negro. Idea no del todo aceptada hasta que en 1938, ayuda a publicar *Superman* y estalla la producción propia y a color. El tamaño de los comic-books actuales difiere un poco de los originales. Ante los 18 x 26 cm originales, pasamos a los 17 x 25,5 cm actuales. Aprovecho para desmentir un "error de biblioteca". Los tebeos de EC sí tenían publicidad, aunque no era tan abrumadora como en otros cómics. Ésta se dividía en "auto-bombo" y publicidad contratada. La primera era la más divertida; solía ocupar el interior de portada y los laterales de las páginas centrales (una narración ocupaba el resto del espacio). En las páginas finales, contra-portada incluida, aparecía casi siempre la publicidad "normal".

(2) Su primera tarde en EC se la pasó jugando a cartas con su sobrino. Otras fuentes citan que empezó a trabajar en EC en el año 1946, ayudando a su padre como editor de los cómics de ciencia.

(3) Debido a una dieta que llevaba a cabo con decodrina y que sólo le permitía dormir unas cuatro horas, aprovechaba las noches en vela para leer y así tener ideas para dárselas a Feldstein. Una por día, cuatro días a la semana, durante cerca de cinco años. Según Gaines *"lo hacía porque me gustaba y (en cuanto a EC) no gané dinero, pero tampoco lo perdí"*.

(4) Creador del sistema de coloreado aplicado durante décadas en el cómic.

Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetadeagostinicomics.com

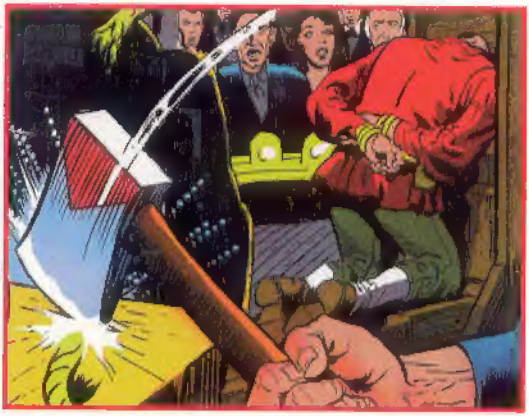
Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetacomic.com

Si deseas enviar un e-mail al editor de esta obra, o contactar con la editorial, escribe a: jaimerodriguezmilan@hotmail.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
Biblioteca grandes del cómic:
Clásicos del terror de EC
Planeta DeAgostini Comics
Aribau, 185, entlo., 1°
08021 BARCELONA

BIBLIOTECA GRANDES DEL CÓMIC: CLÁSICOS DEL TERROR DE EC nº2 (de 15) *(Tales from the Crypt)*. Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Aribau nº 185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jesús Pece. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta DeAgostini bajo la dirección artística de Pere Olivé. Copyright ©2003 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
TALES FROM THE CRYPT. Published under license from William M. Gaines, Agent, Inc. Copyright ©2003 by William M. Gaines, Agent. All Rights Reserved. Traducción: Santiago García. Retoques, Rotulación, Diseño interior y Realización técnica editorial: Carlos Monte y Pilar Tomeo. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-11407-03. Distribuido en España por LOGISTA. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). (VI-03) (4GF1). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

BIBLIOTECA
GRANDES DEL CÓMIC



Segunda entrega de ***Clásicos del Terror*** que se corresponde con el segundo año de la etapa *New Trend*, periodo en el que se constituyó el equipo habitual de *Tales from the Crypt*.

Al Feldstein, hasta entonces encargado de realizar las portadas y las historias principales de cada episodio, se vio cada vez más involucrado en labores editoriales y en la producción de guiones. Ése fue el motivo de que, poco tiempo después, cediera su puesto de dibujante a Jack Davis que, con su inconfundible estilo mezcla de humor y terror, imprimiría personalidad definitiva al Guardián de la Cripta, figura encargada de presentar las historias que abrían cada número.

Paralelamente, el personaje de la Vieja Bruja pasó a ocupar las últimas páginas de cada entrega, siempre de la mano de Graham Ingels, que por esas fechas adoptó el muy apropiado apodo de *Ghastly* (horrible, de apariencia cadavérica).

4,75 €
00002
8 480002 107327

QRG
Comic Release Group
LA MAYOR BIBLIOTECA DE COMICS EN ESPAÑOL EXISTENTE EN LA RED:
www.lamansion-crg.net/
TODO LO QUE BUSCAS: DC, MARVEL, IMAGE, MANGA, EUROPEO, LATINOAMERICANO Y MUCHO MÁS.